

Cuprins

Important și actual	5
Informații actuale	5
Ajutor în situații de urgență	13
Consiliul consultativ pentru migrație	14
ÎNTREBĂRI FRECVENTE	15
Link-uri importante	15
Bine ați venit în Germania!	16
Statutul de rezidență	16
Landkreis Heidenheim	19
Conviețuirea în Germania	20
Orașe și municipii	20
Municipalitatea din Dischingen	21
Oferte în Dischingen	21
Comuna Gerstetten	21
Oferte în Gerstetten	22
Orașul Giengen	22
Oferte în Giengen	23
Orașul Heidenheim	23
Oferte în Heidenheim	24
Orașul Herbrechtingen	24
Oferte în Herbrechtingen	25
Comuna Hermaringen	25
Oferte în Hermaringen	26
Comuna Königsbronn	26
Oferte în Königsbronn	26
Comuna Nattheim	27
Oferte în Nattheim	27
Orașul Niederstotzingen	28
Oferte în Niederstotzingen	28
Comuna Sontheim an der Brenz	28
Oferte în Sontheim	29
Comuna Steinheim am Albuch	29
Oferte în Steinheim	29
Puncte de contact	30
Oficii importante	30
Biroul districtual Heidenheim	30
Autoritatea pentru străini	31
Ghid pentru autorități	33
Centrul pentru locuri de muncă	36
Agenție de ocupare a forței de muncă	38
Consilierea și ajutorul	39
Consiliere privind migrația	39
Serviciul de migrație a tinerilor	40
Jugendberufsagentur	41
Centrul de primire Ostwürttemberg	42
Gestionarea integrării	43
Consiliere la întoarcere	46
Echipa de integrare și voluntariat	46
Azil și refugiați	46

Azilul pentru familie și protecția internațională pentru membrii familiei	46
Cercurile de sprijin	47
Cererea de azil și BAMF	48
Migranți din UE și repatriați târziu	50
Card de plată pentru solicitanții de azil	50
Informații generale despre cardul de plată	51
Ce este mai exact un card de plată?	51
Care sunt avantajele cardului de plată?	51
Cine va primi un card de plată?	52
Cum funcționează cardul de plată?	52
Există o aplicație sau un portal online pentru cardul de plată?	53
Pot face cumpărături online cu cardul de plată?	53
Unde pot face cumpărături cu cardul de plată?	54
Pot retrage bani cu cardul de plată?	54
Unde pot obține ajutor cu cardul de plată?	55
Limba	55
Limba	56
Asistență la înțelegere	56
Învățarea limbii germane	56
Nivelurile de competențe lingvistice	56
Începerea cursurilor de limbi străine	57
Cursuri de limbi străine online	57
Cursuri de germană pentru orientarea lingvistică inițială	58
Alte cursuri de limbi străine	59
Cursuri de integrare	60
Germană pentru profesie	61
Mediator lingvistic	62
Interpreți și traducători	63
Sănătate	63
Informații generale	63
Vizite la medic	65
Dosarul electronic al pacientului (ePA)	67
Asigurarea de sănătate	68
Medicamente și farmacii	69
Spitale și centre de consiliere	70
Protecția prin vaccinare	71
Sarcina	72
Centru de asistență medicală pentru districtul Heidenheim	73
Consiliere și ajutor pentru dependență	75
Corpul meu în cuvinte și imagini Zanzu	75
Aplicația breastcare	76
Familia	76
Prestațiile familiale	76
Alocația pentru copii și alocația suplimentară pentru copii	77
Locuri de întâlnire pentru familii	79
Bunăstarea și protecția copilului	80
Ajutor în caz de violență domestică	80
Sarcina și nașterea	81
Persoane cu dizabilități	82
Subvenții pentru familii și persoane singure din districtul Heidenheim	84
Minori străini neînsoțiți	85

Reîntregirea și reunificarea familiei	86
Kita, școala și educația	87
Îngrijirea copiilor	87
Școala în Landkreis Heidenheim	90
Școala	90
Videoclipuri explicative multilingve pe tema școlii	93
Școlile profesionale	94
Meditații și asistență pentru studiu	97
Consiliere și asistență	99
Pachet educație și participare (BuT)	100
Biblioteci și centre de educație pentru adulți	102
Oferte educaționale	105
Formare profesională, învățământul superior și muncă	107
Informații generale	107
Informații generale	107
Ce profesie mi se potrivește?	107
Cererea de angajare	109
Recunoașterea diplomelor și certificatelor	111
Formare profesională	113
Educație	113
Învățământ superior	116
Examene externe și calificări parțiale	120
Formare continuă	121
Muncă și profesie	122
Contractul de muncă	122
Imigrația muncitorilor calificați	122
Job-Turbo	124
Am nevoie de un permis de muncă?	125
Informații pentru solicitanții de azil	126
Informații pentru refugiații cu statut recunoscut și pentru migranți	128
Viața de zi cu zi și petrecerea timpului liber	131
Viața de zi cu zi	131
Alte activități	131
Mobilitate / Orientare	131
Mobilitate durabilă	133
Carpooling și carpooling	133
Permis de conducere	134
Transport public local	134
Transport pe distanțe lungi	137
Bilet Baden-Württemberg	139
Bilet Germania	141
D-Ticket JugendBW	142
aplicație bwegt	143
Mergeți pe jos	145
Locuința	146
Contracte, telefonie și internet	148
Asigurarea de răspundere civilă	150
Separarea deșeurilor	150
La cumpărături	152
Lesbiene, homosexuali, transsexuali și intersexuali (LSBTI)	154
Mediu	154

Bani	155
Timp liber	156
Programe sportive deschise	156
Cafenele deschise	157
Centrele pentru tineret	158
Asociațiile	160
Excursii în district	160
Excursii în orașul Heidenheim	164

Important și actual

Informații actuale

Februarie 2026

Există conținut nou pe pagină [Mobilitate / Orientare](#).

Decembrie 2025

Programul de funcționare al Biroului Districtual:

Biroul Districtual va fi închis în următoarele date:

- 24 decembrie 2025
- 25 decembrie 2025
- 26 decembrie 2025
- 31 decembrie 2025
- 1 ianuarie 2026
- 2 ianuarie 2026
- 5 ianuarie 2026
- 6 ianuarie 2026

Iulie 2025

Informații despre [cardul de plată](#) sunt acum disponibile pe Integrat.

Aprilie 2025

Noua pagină "[Alocația pentru copii și alocația suplimentară pentru copii](#)" este online.

Martie 2025

Important: Departamentul de prestatii pentru solicitantii de azil este **închis** la această dată!

Miercuri, 26.03.2025

Miercuri, 02.04.2025

Miercuri, 09.04.2025

Miercuri, 16.04.2025

Miercuri, 23.04.2025

Ianuarie 2025

Relocarea Biroului de înregistrare a străinilor al orașului Heidenheim (Ausländerbehörde Stadt Heidenheim)

Biroul de înregistrare a străinilor al oraşului Heidenheim s-a mutat în clădirea învecinată din Grabenstraße 9 (fosta clădire LBBW).

Ianuarie 2025

Pagina [Dosarul electronic al pacientului \(ePA\)](#) este online.

Decembrie 2024

Programul de lucru al biroului districtual de Crăciun și Anul Nou

Luni, 23 decembrie 2024 deschis

De marți, 24 decembrie până vineri, 27 decembrie 2024 închis

Luni, 30 decembrie 2024 deschis

Marți, 31 decembrie - 01 ianuarie 2025 închis

Septembrie 2024

Este posibil să se depună unele cereri [online la Oficiul pentru](#) Imigrări al districtului Heidenheim. Cererile [online pot fi depuse](#) în limbile germană, engleză, spaniolă, franceză, rusă, sârbă, turcă și ucraineană.

Iulie 2024

Până la 7 iulie, aveți posibilitatea de a candida în calitate de membru expert al consiliului consultativ pentru migrație al districtului. Informații detaliate pot fi găsite pe [site-ul web al Consiliului consultativ pentru migrație](#) din Heidenheim.

Iunie 2024

Consiliul consultativ pentru migrație va participa la Festivalul internațional de stradă (28 iunie și 29 iunie) din Heidenheim.

Veniți să vizitați standul nostru!

Mai 2024

Candidatura ca membru expert al Consiliului consultativ pentru migrație
Candidaturile în calitate de membru al Consiliului consultativ pentru migrație al districtului Heidenheim sunt posibile în perioada 01 mai - 07 iulie. Formularul de candidatură poate fi găsit pe [site-ul web al Consiliului consultativ privind migrația](#). Puteți să-l completați și să-l trimiteți la [cutia poștală a Consiliului consultativ pentru migrație](#).

Așteptăm cu nerăbdare să primim candidatura dumneavoastră!

Aprilie 2024

Centrul de primire Ostwürttemberg

Echipa Centrului de primire este din nou complet echipată. Nii angajați sunt doamna Gauditz (studenți internaționali și lucrători calificați internaționali) și domnul Schramm (lucrători calificați internaționali și companii).

Martie 2024

Noul orar de funcționare al agenției pentru ocuparea forței de muncă din Heidenheim

De la 1 martie, agenția pentru ocuparea forței de muncă are un nou orar de funcționare. Le puteți găsi pe site-ul [agenției pentru ocuparea](#) forței de muncă.

Septembrie 2023

Platforma de tineret HYPE

Din noul an școlar, districtul Heidenheim are propriul site web pentru tineri. La adresa www.hype-hdh.de, tinerii, părinții, profesioniștii și pasionații de tineret pot găsi informații relevante, oferte atractive și știri interesante din domeniul tineretului și al educației.

Septembrie 2023

Important: Modificarea programului de funcționare a Jobcenter începând cu 02 octombrie:

Luni - vineri 08:00 - 11:00 ore.

De acum încolo, vă puteți clarifica preocupările doar prin programare. Vă puteți face o programare online: Programare - Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă <https://web.arbeitsagentur.de/portal/terminverein...>

Informații suplimentare pot fi găsite aici: <https://www.jobcenter-heidenheim.de/aktuelles/neu...>

Iulie 2023

Important: Schimbarea orelor de funcționare a Biroului de înregistrare a străinilor (Ausländerbehörde) din districtul Heidenheim

Noul orar de funcționare al Autorității pentru străini și naturalizare:

Luni	8:00 și 11:30 (numai cu programare); 14:00-16:00.
Marti	8:00 și 11:30 (numai cu programare)
Miercuri	închis
Joi	8:00 - 11:30 (doar cu programare); 14:00 - 17:30
Vineri	8:00 - 11:30 dimineața

Programările se pot face online la <https://termine.landkreis-heidenheim.de/public/si...> sau la numărul de telefon [073213212226](tel:073213212226).

Luni după-amiază, joi după-amiază și vineri dimineața nu este necesară nicio programare.

Ianuarie 2023

Începând cu 31 ianuarie, toate autobuzele și trenurile de pe Brenzbahn din districtul Heidenheim pot fi folosite din nou fără mască.

La nivel federal, cerința de mască pentru transportul de pasageri pe distanțe lungi va fi eliminată la 2 februarie 2023.

Octombrie 2022

Site-ul web al [Pflegestützpunkt Landkreis Heidenheim \(punctul de sprijin pentru îngrijire\)](#) este online.

Iunie 2022

[Funcția de hartă](#) este acum disponibilă pe Integreat!

Aprilie 2022

Integrat este acum disponibil și în limba [ucraineană](#)!

Februarie 2022

Începând de miercuri, 23 februarie 2022, **accesul** la toate serviciile **birourilor districtuale** va fi **posibil fără** a fi nevoie de o **credențială 3G**.

Noiembrie 2021

Noua funcție Integrat **TüNews** este **disponibilă**!

La **rubrica Știri** veți găsi zilnic **informații** și **știri naționale** pe teme precum viața de zi cu zi, limba, munca, locuințele și multe altele.

Noiembrie 2021

Linia telefonică Corona 0711 410 11160 a Ministerului Afacerilor Sociale, Sănătății și Integrării este disponibilă în **arabă, engleză, rusă și turcă** din 5 noiembrie.

Puteți suna la **linia telefonică de luni până vineri**, între orele **9.00 și 17.00**. Linia telefonică de urgență Corona oferă informații privind întrebările referitoare la virusul Corona. Este vorba, de exemplu, de întrebări privind testarea obligatorie, carantina, vaccinarea sau intrarea în Baden-Württemberg.

Linia de asistență telefonică poate fi apelată în limba **germană** la numărul **0711 904 39555**.

Pentru persoanele surde, linia telefonică de urgență este disponibilă și sub formă de [videochat](#) de luni până vineri, între orele 9.00 și 17.00.

Octombrie 2021

[Berufenavi.de](#) este un site care ajută la orientarea profesională. Pe lângă informațiile succinte, există numeroase linkuri care sprijină căutarea unei ocupații potrivite.

Septembrie 2021

Integrat este acum disponibil în limbile **bulgară** și **franceză**.

August 2021

Paginile [Oportunități de vaccinare în districtul Heidenheim](#) și [Formare profesională continuă](#) sunt online.

August 2021

[Actuala broșură de formare profesională a Camerei de Comerț și Industrie din Ostwürttemberg „Läuft - Dein Weg in den Beruf”](#) (Funcționează - Calea ta în carieră) oferă informații interesante despre formarea profesională, înaintarea cererilor de angajare, opțiuni de carieră și profesii individuale în domeniul industriei și comerțului. În plus, aici găsiți o selecție largă de firme de formare profesională din zona de competență a Camerei de Comerț și Industrie Ostwürttemberg.

Iulie 2021

[Filmul „Depășirea fugii și a traumelor”](#) îi informează pe refugiați cu privire la consecințele psihice ale traumatizării. Veți afla, de asemenea, ce ajutor este disponibil în acest sens. Videoclipul a fost creat de Spitalul clinic universitar din Tübingen și este disponibil în limbile germană, engleză și arabă.

Iulie 2021

Noua [JobZentrale pentru regiunea Ostwürttemberg](#) reunește oferte regionale de locuri de muncă și posturi vacante, precum și posturi de formare și de stagii. Aici puteți găsi o scurtă prezentare generală a pieței muncii din regiune.

Iulie 2021

[Aplicația gratuită Lunes](#) vă ajută să învățați limba germană pentru jobul dumneavoastră și vă ajută să învățați cuvinte tehnice. Acesta începe cu 250 de cuvinte de vocabular pentru 11 profiluri profesionale. Vor fi adăugate mai multe descrieri de posturi și vocabular.

Martie 2021

Lansarea aplicației „Breastcare” pentru depistarea precoce a cancerului de sân în diferite limbi pentru femeile cu un trecut migrator. Aplicația este disponibilă în limbile germană, engleză, franceză, spaniolă și turcă <https://www.breastcare.app/>

Ianuarie 2021

Integreat suportă acum funcția de citire cu voce tare pentru Android și IOS. Acest lucru permite persoanelor care nu văd sau nu citesc bine să li se citească conținutul. Puteți găsi mai multe informații aici:

<https://integreat-app.de/die-neue-vorlesefunktion...>

Ianuarie 2021

Ajutorul timpuriu oferă sprijin din timpul sarcinii până când copilul împlinește 3 ani. Aici veți găsi videoclipuri în germană, arabă, engleză, franceză, , rusă și turcă. Explică ce este prevenția timpurie. Există, de asemenea, videoclipuri cu sfaturi, de exemplu, cum să mângâiem bebelușii atunci când plâng.

<https://www.fruehehilfen.de/service/filme/>

Ianuarie 2021

Acest videoclip explică aplicația Integreat în limbajul semnelor:

<https://www.youtube.com/watch?v=OOiwgL9k0rA>

Octombrie 2020

Aplicația Step-by-Step oferă sprijin gratuit pentru refugiații sirieni cu vârsta de peste 18 ani care se confruntă cu probleme psihice. Puteți găsi mai multe informații aici: <https://khoutouwat.com/>

Septembrie 2020

[Centrul de primire Ostwürttemberg](#) oferă de acum consiliere online gratuită în fiecare marți, între orele 9-12, prin Skype. Oferta se adresează profesioniștilor internaționali, membrilor familiilor acestora și studenților care doresc să locuiască și să lucreze în districtul Heidenheim sau în Ostalbkreis sau care s-au mutat recent aici și au nevoie de sprijin. Centrul de primire oferă consiliere inițială și oferă informații despre alte servicii de consiliere.

Unde și când: marțea, de la 9 la 12 [WelcomeCenter OW \(clic aici\)](#)

August 2020

Portalul de învățare VHS oferă un trainer online cu 100 de exerciții pentru cursul de orientare. În această secțiune, cursanții se pot pregăti pentru testul „Viața în Germania” sau pentru testul de naturalizare. Există, de asemenea, aproximativ 80 de întrebări de test originale din examen. Exercițiile pot fi găsite [aici](#).

Iunie 2020

OnCampus oferă cursuri gratuite de pregătire pentru pronunțarea în limba germană. Pot participa sirieni care învață limba germană. Cursul durează 6 săptămâni, nu există examen <https://www.oncampus.de/weiterbildung/moocs/aussp...>

Iunie 2020

Portalul de informații al guvernului federal privind recunoașterea calificărilor profesionale străine

a fost revizuit. Cei interesați pot găsi aici informații în 11 limbi privind recunoașterea calificărilor străine:

<https://www.anererkennung-in-deutschland.de>

Aprilie 2020

Aici veți găsi sfaturi în 10 limbi pentru părinții care stau acasă cu copiii:

<https://www.kita-einstieg-hamburg.de/elterninfo/m...>

Aprilie 2020

Serviciul de [Consiliere pentru Migrație](#) și [Serviciul pentru Imigranți Tineri](#) de AWO Heidenheim sunt acum pe **Facebook!**

Decembrie 2019

Ghidul de sănătate maternă oferă informații complete despre sarcină, naștere și perioada postnatală în 7 limbi:

<https://www.mimi-bestellportal.de/shop/publikatio...>

Decembrie 2019

„Sănătate pentru toți - Un ghid al sistemului de sănătate german” oferă informații de bază în 14 limbi:

<https://www.wegweiser-gesundheitswesen-deutschlan...>

Noiembrie 2019

Ministerul Educației și Afacerilor Culturale din Baden-Württemberg a publicat un pliant multilingv despre cititul cu voce tare, care conține informații compacte și sfaturi pe tema cititului cu voce tare. Pliantul este disponibil în limbile [germană](#), [turcă](#), [italiană](#), [arabă](#) și [română](#).

Puteți găsi mai multe informații aici:

<https://zsl.kultus-bw.de/,Lde/Startseite/service/...>

Octombrie 2019

Platforma de informare „mbeon” („consiliere online în materie de migrație”) oferă imigranților informații pe mai multe teme. Noul site este disponibil în limbile germană, engleză, rusă și arabă. Există, de asemenea, o funcție de chat. Acest lucru vă permite să discutați cu consilierii pentru imigranți. Consilierii vorbesc mai multe limbi diferite.

<https://www.mbeon.de>

Iunie 2019

Centrul de Informare pentru Femei (FIZ) este un centru de consiliere specializat pentru femeile imigrante pe probleme de căsătorie, separare, divorț și drepturi de ședere. Consilierea este confidențială și gratuită:

<https://vij-wuerttemberg.de/unsere-angebote/fraue...>

Mai 2019

Centrul de consiliere „[mira](#)” (Mit RECHT bei der ARBEIT! - Cu DREPT la MUNCĂ!) oferă consiliere și informații cu privire la legislația muncii pentru refugiați și cetățeni din țări terțe (imigranți, care nu provin din UE). Atunci când întâmpinați probleme pe teme cum ar fi contractele de muncă, salarii, asigurări și altele, veți găsi ajutor acolo. Consilierea se face în mai multe limbi. Există centre de consiliere în Stuttgart și Karlsruhe.

<https://mira-beratung.de/>

Mai 2019

Portalul Regenbogen (Curcubeu) al guvernului federal oferă informații despre problemele LGBTI. LGBTI reprezintă persoanele lesbiene, gay, bisexuale, transexuale, transgender și intersexuale.

În plus față de informații, este posibilă și căutarea de puncte de contact. Portalul este disponibil în 5 limbi (germană, engleză, arabă, turcă și spaniolă)

<https://www.regenbogenportal.de/>

Martie 2019

Pentru a facilita acomodarea noilor chiriași în cartierul lor și pentru a preveni apariția unor potențiale probleme în noul mediu, Asociația BBU a elaborat un [ghid al locatarului](#). Acesta este de asemenea disponibil în [arabă](#), [engleză](#), [urdu](#), [farsi](#), [tigrinya](#), [somalieză](#) și [rusă](#).

Martie 2019

Cu [Calificări parțiale](#) puteți învăța o meserie pas cu pas. În acest **videoclip cu subtitrare în mai multe limbi**, calificările parțiale sunt explicate simplu: [germană](#), [engleză](#), [arabă](#), [farsi](#), [turcă](#).

Februarie 2019

DHBW Heidenheim a creat o bursă de candidați. Persoanele care sunt în căutarea unui loc de studiu dual își pot crea acolo un profil de candidat. Companiile care au posturi vacante pot vedea aceste profiluri și pot lua legătura cu ele. Puteți găsi mai multe informații aici

<https://bewerberboerse.heidenheim.dhbw.de/bewerbe...>

Februarie 2019

Crucea Roșie Germană (Deutsche Rote Kreuz) a creat 8 filme despre sănătate în germană, engleză, franceză, sorani, arabă și paștună. Printre altele, despre sistemul de sănătate din Germania, depistarea cancerului și sănătatea dentară. Videoclipurile pot fi găsite aici:

<https://www.drk-gesundheitsfilme.de/>

Ianuarie 2019

Noul portal „Integrare echitabilă pentru refugiați” oferă informații în germană, engleză și arabă despre drepturile și obligațiile în relația de muncă și oferă astfel sprijin în cazul unor probleme la locul de muncă. Pe lângă informațiile de pe portal, există și centre de consiliere în toată Germania, inclusiv în Stuttgart.

<https://www.faire-integration.de/>

Ianuarie 2019

În calendarul Heidenheim Basar Calendar veți găsi bazaruri (piețe de vechituri, articole pentru copii) în districtul Heidenheim, de unde pot fi cumpărate articole second-hand:

<https://basarkalender-hdh.de/>

Decembrie 2018

[Serlo ABC](#) este o aplicație gratuită pentru alfabetizare prin autoinstruire sau ca o completare a cursului de limbă. Aplicația este aprobată ca manual pentru cursurile de integrare.

Noiembrie 2018

Rețeaua IQ a publicat un lexicon pe tema pieței muncii și a integrării. Cunoștințele concrete despre piața muncii din Germania sunt reunite în aproximativ 120 de articole.

www.alex-iq.de

Noiembrie 2018

Portalul multilingv „Make it in Germany” oferă informații în limbile germană, engleză, spaniolă și franceză despre vize, locuri de muncă (inclusiv burse de locuri de muncă), oportunități de studiu și formare, precum și despre viața în Germania

<https://www.make-it-in-germany.com>

Octombrie 2018

Pentru cursurile [VHS Heidenheim](#), participanții pot folosi acum gratuit transportul public din districtul Heidenheim tot parcursul zilei. Confirmarea înregistrării domiciliului este dovada în caz de control.

Iunie 2018

Pagina „[Handbook Germany](#)” oferă informații despre viața în Germania în 7 limbi. Sunt oferite informații detaliate pe teme precum dreptul, educația, munca și viața de zi cu zi. Site-ul este disponibil în germană, engleză, arabă, persană, paștună, franceză și turcă.

Martie 2018

Videoclipuri explicative multilingve pe tema școlii

Aici veți găsi 15 videoclipuri care explică diferite aspecte ale sistemului de învățământ. Printre altele, sunt abordate tipurile de școală, cooperarea dintre părinți și școală, temele pentru acasă și aspectele la care trebuie să fiți atenți în ceea ce privește limba:

Videoclipurile sunt disponibile în limbile [germană](#), [engleză](#), [arabă](#) și [farsi](#).

Martie 2018

Centrul pentru protecție a consumatorilor a creat 10 videoclipuri pe teme de interes cotidian pentru refugiați. Printre altele, sunt abordate subiectele legate de locuințe, cumpărături, contracte și asigurări de răspundere civilă. Videoclipurile sunt subtitrate în arabă, engleză și germană:

<https://www.youtube.com/watch?v=LwiPiLJhcD8&list=...>

Februarie 2018

Noul portal „[Meine Berufserfahrung](#)” ([Experiența mea profesională](#)) al Fundației Bertelsmann Stiftung oferă un serviciu gratuit de autoevaluare multilingvă (6 limbi: germană, engleză, arabă, farsi, rusă și turcă), bazat și pe imagini în 8 domenii de interes profesional.

Autoevaluarea poate fi realizată în câteva minute și oferă o imagine de ansamblu a diferitelor domenii relevante din domeniul profesional respectiv. Acest lucru poate fi util ca o primă orientare. Prin intermediul codului de memorie, rezultatele pot fi salvate și, astfel, pot fi testate diferite ocupații la intervale de timp.

Ianuarie 2018

[Cartea cu imagini](#) despre traume explică subiectul traumei prin imagini și cuvinte simple. Scopul său este de a ajuta familiile cu copii traumatizați să înțeleagă mai bine ce înseamnă traumatizarea. **Nu poate și nu trebuie să înlocuiască terapia!** Cartea cu imagini despre traume este **disponibilă în 10 limbi**, printre altele în [germană](#), [engleză](#), [arabă](#) și [farsi](#).

Ianuarie 2018

[Europass](#) este un **portal online multilingv** (peste 20 de limbi!) care îi ajută pe imigranți să își facă vizibile competențele și cunoștințele. Acesta oferă posibilitatea **gratuită** de a crea un [pasaport lingvistic](#) sau un **CV cu ajutorul unui instrument online**. Acest lucru este important dacă doriți să candidați pentru un loc de muncă, un stagiu sau un curs de formare. Pe Europass veți găsi, de asemenea, **sfaturi utile pentru o bună aplicare la un loc de muncă**.

Decembrie 2017

„[Ein Tag Deutsch in der Pflege](#)” (O zi de germană în îngrijire) este un joc de învățare gratuit cu scenarii din viața reală și exerciții de comunicare, vocabular, structuri și pronunție - pentru cei care învață limba germană de la nivelul B1.

Noiembrie 2017

[Good Morning Deutschland \(Bună dimineata, Germania\)](#) este un **radio** pentru **refugiații**

care sosesc aici cu cunoștințele lor culturale, interesele, dorințele și ideile lor muzicale. Este difuzată în germană, engleză, arabă și farsi. Bună dimineața, Germania oferă posibilitatea de a crea rețele, de a face schimb de idei, de a se cunoaște și de a face muzică împreună.

Octombrie 2017

Noul portal multilingv al guvernului federal, „[Rumours about Germany \(Zvonuri despre Germania\)](#)” corectează informațiile false și zvonurile despre traficanți.

August 2017

Bine ați venit în Heidenheim!

Ajutor în situații de urgență

Numere de telefon fără prefix din toate rețelele fixe și mobile:

Politia:



[110](#)

Pompierii, serviciul de salvare, medicul de urgență:



[112](#)

Centrul de otrăvire:



[0761 19240](tel:076119240)

Serviciul medical de gardă:



[116117](tel:116117)

Numerele de urgență de pe telefoanele mobile funcționează și cu o cartelă preplătită neîncărcată!

Informații importante pentru un apel de urgență (☎ 112):

- **Cine** sună?
- **Unde** s-a întâmplat ceva?
- **Ce** s-a întâmplat?
- **Câte** persoane **rănite** sau bolnave sunt acolo? Sunt copii sau adulți?
- **Ce fel de** răniți sau bolnavi sunt?

Rămâneți întotdeauna calm și vorbiți clar pentru a putea fi mai bine înțeles. Nu închideți apelul. Serviciile de urgență sau poliția vor încheia apelul după ce toate informațiile necesare au fost furnizate.

Puteți merge la spital fără [un certificat de tratament](#) numai în caz de urgență (amenințare acută la adresa sănătății în afara programului medical). Acolo trebuie să dovedeți cu actul de identitate că sunteți solicitant de azil, iar costurile vor fi decontate prin intermediul biroului administrativ districtual.

Consiliul consultativ pentru migrație

Consiliul consultativ privind migrația pentru districtul Heidenheim a fost înființat din 2021. Consiliul consultativ este prezidat de administratorul districtului, Peter Polta.

Sarcini

Sarcina consiliului consultativ:

Ajutor și protecție, astfel încât toți oamenii să poată trăi împreună în mod echitabil:

- de diferite naționalități,
- culturi și
- religii

- îmbunătățirea procesului de integrare în oraș sau comunitate
- crearea unei legături între persoanele cu și fără un trecut migrator
- Consilierea și sprijinirea persoanelor
- discutarea problemelor de integrare în comunitate și reprezentarea acestora în fața autorităților importante
- posibilitatea de a-și exprima opiniile și sugestiile

Componenta

Consiliul consultativ pentru migrație este alcătuit din

- administratorul districtului,
- patru membri ai consiliului districtual,
- responsabilii cu integrarea din districtul Heidenheim și din marile orașe ale districtului, Giengen și Heidenheim,
- o persoană care reprezintă orașele și comunele din district și
- 12 cetățeni cu experiență care provin din altă țară.

Informații mai detaliate privind reuniunile consiliului consultativ pot fi găsite [aici](#).

Informații suplimentare

[Statutul consiliului consultativ](#) poate fi găsit pe [pagina de internet a districtului Heidenheim](#).

ÎNTREBĂRI FRECVENTE

Aici veți găsi linkuri directe către subiecte importante:

- [Locuințe](#)
- [Consiliere privind migrația](#)
- [Serviciul de migrație a tinerilor](#)
- [cursul de integrare](#)
- [Germana pentru locul de muncă](#)
- [Interpreți și traducători](#)
- [îngrijirea copiilor](#)
- [școală](#)
- [Școli profesionale](#)
- [Când pot lucra?](#)
- [formarea profesională](#)
- [recunoașterea certificatelor](#)
- [cereri de locuri de muncă](#)

Link-uri importante

Aici veți găsi o selecție de link-uri importante și generale pe tema migrației și integrării.

- [RefugeeGuide](#) (**informații generale pentru refugiați; multilingv**)
- [Ankommen-App](#) (**Ghid pentru primele săptămâni în Germania; multilingv**)
- [Rumours about Germany](#) (**site multilingv care corectează informațiile false furnizate de traficanți**)
- [Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați](#) (BAMF) (**Pagina de start; multilingv**)
- [Legea fundamentală germană](#) (**Broșură pentru descărcare; multilingvă**)
- [Legea fundamentală germană](#) (filme pentru descărcare; multilingv)
- **Guidance** [IOS](#) și [Android](#) (informații despre alcool, droguri și alte substanțe care creează dependență; multilingv)
- [Integrationsmediathek](#) (Mediateca pentru azil și integrare)
- [Handbook Germany](#) (informații despre viața în Germania în 7 limbi)
- [Portalul de voluntariat al VHS](#) (informații pentru voluntari în domeniul ajutorului pentru refugiați și materiale didactice)

Bine ați venit în Germania!

Cu siguranță că aveți multe întrebări despre viața în Germania și în districtul Heidenheim. Prin urmare, această aplicație este menită să vă ajute să vă orientați în diverse domenii ale vieții de zi cu zi.

În partea de sus a aplicației găsiți, pe lângă punctul „Categorii” și rubrica „**Știri**”. Ofertele și **datele noi** sunt întotdeauna prezentate aici. Deci, verificați în mod regulat!

Conținutul este prezentat într-un mod clar, pentru a vă facilita orientarea.

De asemenea, pe fiecare pagină veți găsi adesea linkuri pe care le puteți folosi pentru a accesa informații suplimentare.

Aceste **linkuri** sunt **subliniate** și pot fi apăsată cu ușurință.

Aplicația este menită să servească drept ghid, ea nu poate înlocui **consilierea și asistența personală!**

Statutul de rezidență

Fiecare persoană care dorește să obțină azil în Germania are un „document de identitate”. „Documentul de identitate” oferă informații despre statutul persoanei sau dacă trebuie respectate restricții pentru o activitate lucrativă.

Există 5 documente diferite:

1. Dovada de sosire în țară

Statutul: solicitant de azil

Context: Dovada de sosire în țară (adeverință privind notificarea ca solicitant de azil) se eliberează unui străin atunci când a solicitat azil, a fost înregistrat în evidențe, însă nu a depus încă o cerere de azil. Este valabilă pe perioada dintre înregistrarea în calitate de solicitant de azil și depunerea oficială a cererii de azil la Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF).



2. Permisul de ședere temporară

Statutul: solicitanți de azil

Context: Se emite pentru efectuarea procedurii de examinare a cererii de azil până la emiterea deciziei asupra cererii de azil. Asupra cererii de acordare a azilului va hotărî Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF). În cazul în care cererea de azil se respinge ca fiind nefondată, există posibilitatea de a intenta o acțiune la tribunalul administrativ. Până la emiterea unei hotărâri de către tribunalul administrativ, se consideră că șederea este permisă [SG1]

Documentul de identitate pentru solicitanții de azil conține condiții privind angajarea, domiciliul și după caz asupra restricției teritoriale.

- În cazul în care este necesar un permis de muncă, acesta poate fi solicitat la [Autoritatea pentru străini](#) (de către angajator sau angajat)
- Competența pentru intermedierea pe piața muncii o deține: [Agentur für Arbeit \(Agenția pentru Ocuparea Forței de Muncă\)](#)
- Competența pentru prestațiile sociale o deține: [Sozialamt \(Oficiul pentru Servicii Sociale\)](#)



3. Certificatul fictiv

Statutul: refugiați recunoscuți

Context: Certificat care atestă un drept de ședere provizoriu, care ia naștere frecvent odată cu cererea depusă la Autoritatea pentru Străini (Ausländerbehörde) privind acordarea sau prelungirea unui permis de ședere.



4. Permisul de ședere

Statutul: refugiați recunoscuți

Context: decizie pozitivă asupra cererii de azil

Autorizația de ședere constituie un permis de ședere pe durată determinată. Aceasta se acordă în scopurile prevăzute de Legea privind șederea (AufenthG). Pentru refugiați există diferite autorizații de ședere din motive umanitare.

- Deschide posibilitatea acordării unui drept de ședere ulterior pe durată nedeterminată (autorizație de stabilire a domiciliului).
- Accesul neîngrădit pe piața muncii
- Competența pentru intermedierea pe piața muncii și pentru prestațiile sociale o deține: [jobcenter](#)



5. Permisul de ședere tolerată

Statutul: persoană a cărei ședere este autorizată în mod excepțional

Context: Decizie negativă asupra cererii de azil

Permis de ședere tolerată reprezintă o suspendare a expulzării. Acesta se acordă temporar în cazul în care nu este posibilă expulzarea din motive legale, obiective, umanitare sau personale.

- Reglementarea generală referitoare la șederea tolerată pentru anumite grupuri prin dispoziția autorității regionale superioare este posibilă pentru o durată de maxim 3 luni („sistarea expulzării”)
- Permisul de muncă este necesar, la modul general, solicitarea lui se face la [Autoritatea pentru Străini](#) (de către angajator sau angajat)
- Competența pentru intermedierea pe piața muncii o deține: [Agentur für Arbeit \(Agentia pentru Ocuparea Forței de Muncă\)](#)
- Competența pentru prestațiile sociale o deține: [Sozialamt \(Oficiul pentru Servicii Sociale\)](#)



Landkreis Heidenheim



Landkreis Heidenheim este situat în partea de est a **landului federal Baden-Württemberg**.

Cu un număr de aproximativ 133.000 de locuitori, acesta reprezintă unul dintre cele mai mici districte din landul Baden-Württemberg.

De Landkreis Heidenheim aparțin un număr de **11 orașe și comune**:



Heidenheim, Giengen, Herbrechtingen, Niederstotzingen, Dischingen, Gerstetten, Hermaringen, Königsbronn, Nattheim, Sontheim an der Brenz, Steinheim am Albuch.

Găsiți posibilitățile de petrecere a timpului liber în întregul district [aici](#).

Conviețuirea în Germania

Legea fundamentală

În fiecare țară există reguli pe care oamenii trebuie să le respecte. Cea mai importantă lege pentru Germania este legea fundamentală. Ea are 146 de articole. Fiecare articol este o lege, deci o regulă. Aceste reguli determină conviețuirea în Germania. Drepturile fundamentale protejează spațiul de libertate al fiecărui individ. Ele sunt stabilite în articolele de la 1 la 19 ale legii fundamentale (catalogul drepturilor fundamentale).

🌐 Aici găsiți legea fundamentală în 11 limbi:* [Arabă](#), [Chineză](#), [Engleză](#), [Franceză](#), [Italiană](#), [Persană](#), [Poloneză](#), [Rusă](#), [Sârbă](#), [Spaniolă](#), [Turcă](#) și desigur și în limba [Germană](#).

🎥 Modul de funcționare al statului constituțional german este prezentat în acest film în mod clar: [Germană](#), [Dari](#), [Arabă](#), [Engleză](#), [Franceză](#), [Pastu](#), [Urdu](#).

Declarația Universală a Drepturilor Omului

Drepturile omului sunt drepturi importante care sunt valabile întotdeauna și pentru toți oamenii din întreaga lume. Drepturile omului sunt drepturi pe care fiecare ființă umană le deține datorită apartenenței sale la umanitate. Acestea protejează demnitatea oricărui om și revin în egală măsură tuturor oamenilor fără niciun fel de deosebire ca, de pildă, după „ (...) culoarea pielii, gen, limbă, religie, opinie politică sau orice alta opinie, origine națională sau socială, avere, naștere sau orice alte împrejurări.” (Articolul 2 din Declarația Universală a Drepturilor Omului a Națiunilor Unite din 10.12.1948)

Există 30 de drepturi. Cele mai importante sunt:

- Toate ființele umane sunt egale în drepturi.
- Fiecare ființă umană poate avea o părere proprie.
- Toate ființele umane au dreptul la pace și siguranță.

Drepturile copiilor

Copiii au nevoie de o protecție specială și de aceea și de drepturi speciale. Drepturile individuale ale copiilor sunt stabilite în Convenția Drepturilor Copiilor. Aceasta a fost adoptată de Adunarea Generală a ONU în 1989 și ulterior a fost ratificată de 196 de state. În total, Convenția ONU privind drepturile copilului cuprinde 54 de articole.

🌐 Cele mai importante 10 drepturi ale copiilor le găsiți explicate clar aici: [Germană/Arabă](#) și [Germană/Persană](#).

Orașe și municipii

Municipalitatea din Dischingen

Municipalitatea din Dischingen

Piața 9
89561 Dischingen



[07327810](tel:07327810)



info@dischingen.de



<http://www.dischingen.de>

Orele de deschidere:

Orele de consultare:

De luni până joi: 8:00 - 12:00

Vineri: 8:00 - 13:00

de asemenea joi: 14:00 - 18:00

Pentru programări la Biroul pentru cetățeni, vă rugăm să vă faceți o programare la numărul de telefon [07327 / 81-0](tel:07327810)

Oferte în Dischingen

- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- Centrul de [excursii Castelul Katzenstein](#)

Grădinițele din Dischingen pot fi găsite la rubrica: [Centre de zi](#)

Școlile din Dischingen pot fi găsite sub: [Scoli](#)

Sănătate în Dischingen poate fi găsit sub: [Sănătate](#)

Cluburi în Dischingen poate fi găsit sub: [Cluburi](#)

Comuna Gerstetten

Comuna Gerstetten

Wilhelmstr. 31
89547 Gerstetten

 [07323840](tel:07323840)

 @rathaus@gerstetten.de

 <https://www.gerstetten.de>

Programul de lucru

Luni: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Martți: 08:30 - 12:00

Miercuri: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 18:00

Joi: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Vineri: 08:30 - 12:00

Oferte în Gerstetten

- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- [Centrul pentru tineret](#)
- [Opțiunea de excursie: Muzeul căilor ferate](#)

Puteți găsi școlile din Gerstetten sub: [Scoli](#)

Grădinițele din Gerstetten sunt disponibile la rubrica: [Grădinite](#)

Puteți găsi serviciile de sănătate din Gerstetten la [Asistență medicală](#)

Puteți găsi cluburile din Gerstetten la rubrica: [Cluburi](#)

Puteți găsi facilitățile sportive din Gerstetten la rubrica: [Facilități sportive](#)

Orașul Giengen

Orașul Giengen

Marktstr. 11
89537 Giengen

 [073229520](tel:073229520)

 @stadtverwaltung@giengen.de

 <https://www.giengen.de>

Programul de lucru:

Administrația municipală

Luni: 09:00 - 13:00

Martți: 09:00 - 13:00

Miercuri: 07:30 - 13:00
Joi: 09:00 - 18:00
Vineri: 09:00 - 13:00

Informații turistice

Luni: 10:00 - 12:30 și 13:30 - 15:30
Marți: 10:00 - 12:30 și 13:30 - 15:30
Miercuri: 10:00 - 12:30 și 13:30 - 15:30
Joi: 10:00 - 12:30 și 13:30 - 15:30
Vineri: 10:00 - 13:00
Sâmbătă: 10:00 - 13:00

Sâmbăta: deschis de la 1 aprilie până la 31 octombrie.

Cardul unicorn al orașului Giengen:

Cardul unicorn pentru locuitori destinat locuitorilor cu venituri reduse oferă multe înlesniri și avantaje:

<http://www.giengen.de/ceasy/modules/core/resource...>

Oferte în Giengen

- [Managementul integrării](#)
- [Consiliere în materie de migrație](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- [Centrul pentru tineret](#)
- [Programul sportiv deschis](#)
- Programe de [excursii](#)

Școlile din Giengen pot fi găsite aici: [Școli](#)

Grădinițele din Giengen pot fi găsite aici: [Grădinițe](#)


Sănătate și îngrijire în Giengen pot fi găsite aici: [Sănătate și îngrijire](#)

Cluburi în Giengen pot fi găsite aici: [Cluburi](#)

Orașul Heidenheim

Orașul Heidenheim

Grabenstr. 15
89522 Heidenheim

 [073213270](tel:073213270)

 rathaus@heidenheim.de

 www.heidenheim.de

Program de funcționare:

Primăria:

Luni: 08:30 - 16:30
Marți: 08:30 - 16:30

Miercuri: 08:30 - 16:30

Joi: 08:30 - 18:00

Vineri: 08:30 - 12:30

Alte ore de deschidere pot fi găsite [aici](#)

Abonament de promovare al orașului Heidenheim:

[Permisul de subvenționare](#) pentru locuitorii cu venituri reduse oferă numeroase reduceri și beneficii.

Oferte în Heidenheim

Aici veți găsi oferte în Heidenheim:

- [Managementul integrării](#)
- [Consiliere privind migrația](#)
- [Serviciul de migrație pentru tineri](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- [Centre de tineret](#)
- [Locuri de întâlnire pentru familii](#)
- [Centre sportive deschise](#)
- [Cafenele deschise](#)
- [Opțiuni de excursii](#)

Puteți găsi școlile din Heidenheim sub: [Scoli](#)

Grădinițele din Heidenheim pot fi găsite la rubrica: [Grădinite](#)

Cluburile din Heidenheim pot fi găsite la rubrica: [Cluburi](#)

Puteți găsi programele sportive din Heidenheim sub: [Programe sportive](#)

Orașul Herbrechtingen

Orașul Herbrechtingen

Lange Str. 58

89542 Herbrechtingen



[073249550](tel:073249550)



info@herbrechtingen.de



<https://www.herbrechtingen.de>

Program de funcționare:

Luni: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Martți: prin programare

Miercuri: 08:30 - 18:00

Joi: 07:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Vineri: 08:30 - 12:00

Herbrechtingen subsidy pass:

[Abonamentul](#) pentru locuitorii cu venituri mici oferă numeroase reduceri și beneficii.

Oferte în Herbrechtingen

- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- [Centrul de tineret](#)
- [Punctul de întâlnire al familiilor din mănăstire](#)
- [Posibilități de excursii](#)

Școlile din Herbrechtingen pot fi găsite sub: [Scoli](#)

Grădinițele din Herbrechtingen pot fi găsite sub: [Centre de îngrijire de zi](#)

Cluburile din Herbrechtingen pot fi găsite sub: [Cluburi](#)

Comuna Hermaringen

Comuna Hermaringen

Karlstraße 12

89568 Hermaringen

 [0732295470](tel:0732295470)

 info@hermaringen.de

 <http://www.hermaringen.de>

Programul de lucru:

Luni: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:30

Martți: 08:30 - 12:00

Miercuri: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 18:00

Joi: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:30

Vineri: 08:30 - 12:00

Oferte în Hermaringen

- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- Centrul de [excursii Güssenburg](#)

Puteți găsi școala din Hermaringen sub [Scoli](#)

Grădinița din Hermaringen o găsiți sub: [Centre de zi](#)

Sănătate în Hermaringen puteți găsi sub: [Sănătate](#)

Cluburile din Hermaringen le puteți găsi la rubrica: [Cluburi](#)

Facilitățile sportive din Hermaringen le puteți găsi la rubrica: [Facilități sportive](#)

Comuna Königsbronn

Comuna Königsbronn

Herwartstraße 2

89551 Königsbronn

☎ [0732896250](tel:0732896250)

@ rathaus@koenigsbronn.de

🌐 <https://www.koenigsbronn.de>

Programul de lucru

Primăria, la modul general

Luni: 08:30 - 12:00

Mărti: 08:30 - 12:00

Miercuri: 08:30 - 12:00 și 14:30 - 17:30

Joi: 08:30 - 12:00 și 14:30 - 16:00

Vineri: 08:30 - 12:00

Oficiul de evidență a populației

Luni: 08:00 - 12:00

Mărti: 08:00 - 12:00

Miercuri: 08:00 - 12:00 și 14:30 - 17:30

Joi: 07:30 - 12:00 și 14:30 - 16:00

Vineri: 08:00 - 12:00

Oferte în Königsbronn

- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- [Centrul pentru tineret](#)
- [Posibilități de excursii](#)

Școlile din Königsbronn pot fi găsite sub: [Scoli](#)

Grădinițele din Königsbronn pot fi găsite sub: [Centre de zi](#)

Sănătate și îngrijire în Königsbronn pot fi găsite la: [Sănătate și îngrijire](#)

Cluburi în Königsbronn pot fi găsite la: [Cluburi](#)


Facilități sportive în Königsbronn pot fi găsite sub: [Facilități sportive](#)

Comuna Nattheim

Comuna Nattheim

Fleinheimer Straße 2

89564 Nattheim

 [0732197840](tel:0732197840)

 info@nattheim.de



<https://www.nattheim.de/>

Ore de deschidere

Luni: 08:00 până la 12:00

Martți: 08:00 până la 12:00

Miercuri: 08:00 - 12:00 și 14:00 - 18:00

Joi: 08:00 până la 12:00

Vineri: 08:00 până la 12:00

Oferte în Nattheim

- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- [Opțiuni de excursie: Coral și muzeul de istorie locală și Ramensteinbad](#)


Sănătate în Nattheim: [Sănătate](#)

Centre de zi în Nattheim: [Centre de zi](#)

Școală în Nattheim: [Școală](#)

Cluburi în Nattheim: [Cluburi](#)

Prietenii Azilului Nattheim:

Dacă doriți să contactați Freundeskreis Asyl Nattheim, o puteți contacta pe dna Rödner ( [0160 551 08 33](tel:01605510833)).

Oraşul Niederstotzingen

Oraşul Niederstotzingen

Im Städtle 26

89168 Niederstotzingen

 [073251020](tel:073251020)

 info@niederstotzingen.de

 www.niederstotzingen.de

Programul de lucru:

Luni: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Marti: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Miercuri: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Joi: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 18:00

Vineri: 08:30 - 13:00

Oferte în Niederstotzingen

[Managementul integrării](#)

[Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)

[Posibilitatea de excursie Arheoparcul Vogelherd](#)

Școli în Niederstotzingen:

<http://www.stadt-niederstotzingen.de/de/Leben-in-...>

Creșe în Niederstotzingen:

<http://www.stadt-niederstotzingen.de/de/Leben-in-...>

Sănătate în Niederstotzingen:

<http://www.stadt-niederstotzingen.de/de/Leben-in-...>

Asociații în Niederstotzingen:


<http://www.stadt-niederstotzingen.de/de/Freizeit-...>

Comuna Sontheim an der Brenz

Comuna Sontheim

Brenzer Straße 25

89567 Sontheim pe Brenz

 [07325170](tel:07325170)

@

info@sontheim-brenz.de

 <http://www.sontheim-brenz.de/>

Programul de lucru

Luni: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 16:00
Marți: 08:30 - 12:00
Miercuri: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 18:00
Joi: 08:30 - 12:00
Vineri: 08:30 - 12:00

Oferte în Sontheim




- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- [Centrul de excursii Galluskirche](#)

Școlile din Sontheim pot fi găsite sub: [Scoli](#)

Grădinițele din Sontheim pot fi găsite sub: [Grădinițe](#)

Comuna Steinheim am Albuch

Comuna Steinheim am Albuch

Hauptstraße 24
89555 Steinheim
 [0732996060](tel:0732996060)
 info@steinheim.de
 <https://www.steinheim.com/startseite>

Programul de lucru:

Luni: 08:00 - 12:00
Marți: 08:00 - 12:00 și 14:00 - 16:00
Miercuri: 08:00 - 12:00
Joi: 08:00 - 12:00 și 14:00 - 18:00
Vineri: 08:00 - 12:00

Programul de lucru al biroului pentru cetățeni:

Marți: 08:00 - 13:00

Oferte în Steinheim

- [Managementul integrării](#)
- [Biblioteca și centrul de educație pentru adulți](#)
- Programul de [excursii al Muzeului Craterului Meteoric](#)

Informații despre

- școli

- centrele de zi și
- cluburile

din Steinheim pot fi găsite aici: [Municipalitatea din Steinheim](#)

Puncte de contact

Oficii importante

Biroul districtual Heidenheim

Există multe autorități, birouri și centre de consiliere în biroul districtual. De exemplu, Biroul de beneficii pentru solicitanții de azil, Biroul de înmatriculare a vehiculelor, Biroul de asistență socială pentru tineret sau Biroul de sănătate.

Puteți găsi o listă a tuturor serviciilor oferite pe [pagina de pornire a biroului districtual](#).

[Biroul districtual Heidenheim](#)

Felsenstr. 36
89518 Heidenheim




[073213210](tel:073213210)



post@landkreis-heidenheim.de

Biroul de prestații pentru solicitanții de azil

În timpul procedurii de azil, veți primi bani de la Biroul de [prestații pentru solicitanții](#) de azil. Sarcinile sunt: acordarea de prestații solicitanților de azil, eliberarea de tichete de tratament, prelucrarea [cererilor BuT](#)...

Casa A, parter, camera A 003
Felsenstr. 36
89518 Heidenheim
 0 [7321321](tel:7321321) 2125



asylbewerberleistungen@landkreis-heidenheim.de

Biroul de asistență socială

Sarcinile Biroului de [asistență socială](#) includ punerea în aplicare a asistenței sociale. Aceste sarcini sunt

- securitatea de bază la bătrânețe și în cazul reducerii capacității de câștig
- asistență pentru îngrijire
- asistență pentru cheltuielile de întreținere
- asistență pentru integrarea persoanelor cu handicap
- asistență pentru depășirea anumitor dificultăți sociale
- asistență în domeniul sănătății
- asistență în alte situații de viață

Sarcinile Biroului de Asistență Socială includ, de asemenea, consilierea și sprijinul.

Departamentul pentru tineret și familie

Departamentul pentru [tineret și familie](#) ajută copiii, tinerii și familiile printr-o gamă largă de servicii. Ajutorul preventiv este deosebit de important. Scopul în fiecare domeniu este de a crea condiții de viață pozitive și oportunități egale pentru copii și tineri. Suntem, de asemenea, bucuroși să ajutăm părinții (înainte sau după naștere, indiferent dacă au copii mici sau mai mari).

Autoritatea pentru străini

Pentru a putea trăi în Germania în calitate de străin, aveți nevoie de un titlu de ședere (viză, aprobare de ședere, Carte Albastră UE, autorizație de stabilire a domiciliului, autorizație de ședere de lungă durată). Pentru a solicita un titlu de ședere, trebuie să mergeți la Autoritatea pentru Străini (Ausländerbehörde).

Ce mai puteți face la Autoritatea pentru Străini:

- Prolungirea dovezii de sosire în țară
- Emiterea și prelungirea dreptului de ședere
- Solicitarea permisului de muncă
- Certificatul de înregistrare, înregistrarea și schimbarea domiciliului
- Permis de ședere și permise excepționale pentru călătorii

Detalii de contact

Domenii de responsabilitate: solicitarea emiterii actului de identitate, prelungirea actului de identitate, permise de muncă, reîntregirea familiei, cereri de redistribuire, stabilirea domiciliului, etc.

Vă rugăm să respectați competențele respective!

**Autoritatea pentru străini a orașului Heidenheim
(deține competența asupra zonei urbane Heidenheim, Schnaitheim, Mergelstetten,
Oggenhausen și Großkuchen)**

Orașul Heidenheim

Grabenstraße 9 (fosta clădire LBBW)

89522 Heidenheim

☎ [073213273320](tel:073213273320)

@

auslaenderwesen@heidenheim.de

Acces numai cu programare!

Puteți găsi aici informații mai detaliate despre cum să vă faceți o programare:

<https://www.heidenheim.de/rathaus-und-verwaltung/...>

📅 Programul de lucru

Luni: 08:30 - 12:00

Marți: 08:30 - 12:00

Miercuri: închis

Joi: 08:30 - 12:00 și 14:00 - 18:00

Vineri: 08:30 - 12:30

Autoritatea pentru străini a orașului Giengen

(deține competența pentru orașul Giengen, Burgberg, Hohenmemmingen, Hürben și Sachsenhausen)

Primăria Giengen

Marktstraße 11

89537 Giengen an der Brenz

☎ [073229522330](tel:073229522330)

@

auslaenderbehoerde@giengen.de

📅 Programul de lucru

Luni: 10:00 - 12:00

Marți: 10:00 - 12:00

Miercuri: 10:00 - 12:00

Joi: 10:00 - 12:00 și 14:00 - 18:00

Vineri: 10:00 - 12:00

Autoritatea pentru străini a districtului Heidenheim

(deține competența pentru toate celelalte comune)

Landratsamt Heidenheim

Felsenstr. 36

89518 Heidenheim

☎ [073213210](tel:073213210)

@

auslaenderbehoerde@landkreis-heidenheim.de

[Programările se pot face online](#) sau prin telefon la [073213212226](tel:073213212226)

Ore de deschidere

Luni: 08:00 - 11:30 (doar cu programare) și 14:00 - 16:00

Marti: 08:00 - 11:30 (doar cu programare)

Miercuri: închis

Joi: 08:00 - 11:30 (doar cu programare) și 14:00 - 17:30

Vineri: 08:00 - 11:30

Ghid pentru autorități

Există multe autorități în Germania. Acestea sunt responsabile pentru diferite subiecte. Cele mai importante autorități sunt enumerate în ordine alfabetică pe această pagină:

Autoritatea pentru prestațiile solicitanților de azil

În timpul procedurii de azil, veți primi banii prin intermediul Autorității pentru prestațiile solicitanților de azil.

Sarcinile sunt, de exemplu: prestațiile solicitanților de azil, eliberarea certificatelor de tratament, prelucrarea cererilor BuT etc.

Puteți găsi [adrese și informații](#) aici

Autoritățile de imigrare

Sarcini: solicitarea cărților de identitate, reînnoirea cărților de identitate, permise de muncă, reîntregirea familiei, cereri de redistribuire, condiții de ședere etc.

Puteți găsi [adrese și informații](#) aici

Agenția federală pentru ocuparea forței de muncă

Sarcini: plasarea forței de muncă, consiliere, calificare, prestații de șomaj, etc.

[Agenția federală pentru ocuparea forței de muncă Heidenheim](#)

[Ploucquetstraße 30](#)

[89522 Heidenheim a. d. Brenz](#)



[08004555500](tel:08004555500)



heidenheim@arbeitsagentur.de

 www.arbeitsagentur.de (germană, engleză)



De luni până vineri 8:00 - 11:00 a.m.
sau prin programare

Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF)

Biroul Federal pentru Migrație și Refugiați este responsabil de [prelucrarea cererii dumneavoastră de azil](#).

[Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați \(BAMF\)](#)

P.O. Box 90343 Nuremberg

Biroul de înregistrare a rezidenților

Poate fi găsit la [primării](#).

Biroul fiscal

Domeniile de responsabilitate: Eliberarea cardurilor de impozit pe venit, declarații fiscale, informații privind impozitele [etc.](#)

[Biroul fiscal din Heidenheim](#)

Marienstraße 15
89518 Heidenheim



[07321380](tel:07321380)



Luni 8:00 - 12:00 și 13:00 - 15:30

Mărti 8:00 - 12:00 și 13:00 - 15:30

Miercuri 8:00 a.m. - 12:00 p.m. și 1:00 p.m. - 3:30 p.m.

Joi 8:00 a.m. - 12:00 p.m. și 1:00 p.m. - 3:30 p.m.

Vineri 8:00 - 12:00.

Aveți nevoie de **ajutor cu declarația dvs. fiscală**? Puteți contacta un [consultant fiscal](#) sau o organizație [de asistentă privind impozitul pe venit](#). Aceste servicii **costă bani**.

Departamentul de sănătate

Îl puteți găsi la [biroul districtual din Heidenheim \(Felsenstraße\)](#)

Centrul pentru ocuparea forței de muncă

Sarcinile sale includ Prestații în conformitate cu SGB II (cereri pentru [indemnizația de șomaj 2, educație și participare](#)), plasarea la locul de muncă, educație și participare.

Centrul pentru locuri de muncă Heidenheim

Theodor-Heuss-Str. 1
89518 Heidenheim



[073213450](tel:073213450)



De luni până vineri 8:00 - 11:00 a.m.
Joi 14:00 - 17:30

Programările sunt disponibile și în afara orelor de program.

Consulate/misiuni străine

Puteți apela la consulate pentru a obține documente originale din țara dumneavoastră de origine, de exemplu.

Puteți găsi o [listă a consulatelor din Germania](#) aici

Biroul districtual Heidenheim (Felsenstraße)

În cadrul biroului districtual există multe autorități, birouri și centre de consiliere diferite. De exemplu, biroul de înmatriculare a vehiculelor, biroul de protecție a tinerilor sau departamentul de sănătate.

Aici veți găsi o prezentare generală a tuturor [serviciilor](#) oferite de biroul districtual.

Biroul districtual Heidenheim

Felsenstr. 36
89518 Heidenheim



[073213210](tel:073213210)

Primăriile

De regulă, fiecare municipalitate are propria primărie. În cadrul primăriei veți găsi, de asemenea, diverse autorități (de exemplu, biroul de înregistrare sau biroul de înregistrare a locuitorilor).

Le găsiți la rubrica [Orașe și municipii](#)

Secțiile de poliție

Majoritatea orașelor și comunelor au propria secție de poliție. (Vă rugăm să rețineți că nu toate secțiile sunt deservite în permanență de personal).

Secția de poliție Heidenheim

Schnaitheimer Str. 14
89520 Heidenheim

Secția de poliție Schnaitheim

La primărie 8
89520 Heidenheim

Postul de poliție Herbrechtingen

Pfarrstraße 4
89542 Herbrechtingen

Giengen

Schwagestraße 16
89537 Giengen an der Brenz

Sontheim

Strada Brenzer 25
89567 Sontheim an der Brenz

Steinheim

Forststraße 2
89555 Steinheim am Albuch

Gerstetten

Wilhelmstraße 30
89547 Gerstetten

Nattheim

Strada Neresheimer 25
89564 Nattheim

Biroul de asistență socială

Îl găsiți sub [Biroul districtual Heidenheim \(Felsenstraße\)](#)

Biroul de înregistrare

Poate fi găsit la secțiunea [Primării](#)

Există, de asemenea, un [ghid al autorităților din Heidenheim](#).

Centrul pentru locuri de muncă

Centrul pentru ocuparea forței de muncă este persoana de contact în caz de șomaj și de nevoie de asistență. Acesta plătește prestațiile financiare. De asemenea, oferă locuri de muncă și formare profesională, după caz.

De exemplu, vă permite

- participarea la un curs de limbi străine,
- plasarea în consiliere profesională sau
- recunoașterea certificatelor.

- Personalul agenției pentru ocuparea forței de muncă nu are voie să transmită informații despre clienți. În calitate de însoțitor voluntar, este necesară o procură. Împuternicirea trebuie completată integral și semnată de ambele părți.
- În cazul în care dețineți un permis de ședere (procedura de azil este încă în curs) sau un permis de ședere tolerată (procedura de azil a fost respinsă din punct de vedere juridic), agenția pentru ocuparea forței de muncă este responsabilă pentru întrebările referitoare la promovarea ocupării forței de muncă.

Etapile de urmat după o decizie pozitivă

Ați primit o decizie pozitivă din partea BAMF. Procedura de azil a fost finalizată cu succes. Aceasta înseamnă că vi s-a recunoscut dreptul la azil sau că vi s-a acordat protecție ca refugiat. Acestea sunt următoarele etape:

1. interviul personal

- Trebuie să vă prezentați la agenția pentru ocuparea forței de muncă în timpul programului de funcționare.
- Acolo veți fi înregistrat ca client.
- Antecedentele dumneavoastră vor fi înregistrate.
- Vor fi stabilite două întâlniri: o întâlnire de consiliere cu departamentul de beneficii și o întâlnire cu centrul pentru ocuparea forței de muncă
- Veți fi înregistrat ca persoană aflată în căutarea unui loc de muncă.

2. Departamentul de prestații

- Important: aveți nevoie de o programare pentru consiliere. Nu există consiliere fără programare!
- Cererea de prestații se depune (cu programare) la asistentul social responsabil.

3. centrul pentru ocuparea forței de muncă


- Important: Aveți nevoie de o programare pentru consiliere. Nu există consiliere fără programare
- Trebuie să aduceți cu dumneavoastră obligația de participare la un curs de integrare sau confirmarea participării la un curs de integrare.
- Aveți documente privind
 - Frecventarea școlii,
 - formare profesională,
 - certificat de muncă,
 - Recunoașterea calificărilor obținute în străinătate ...Vă rugăm să aduceți aceste documente cu dumneavoastră.
- Spuneți-ne despre aptitudinile dvs. speciale (de exemplu, competențe meșteșugărești sau lingvistice).
- Gândiți-vă la domeniile de activitate care vă interesează înainte de programare.

Contactați-ne:

Jobcenter Heidenheim

Theodor-Heuss-Str. 1

89518 Heidenheim


 [073213450](tel:073213450)



Luni - vineri 8:00 - 11:00 a.m.

Joi 14:00 - 17:30

Vă puteți face o programare pentru un apel telefonic sau o întâlnire față în față prin intermediul sistemului de [programare online](#).

Centrul pentru ocuparea forței de muncă poate fi contactat telefonic la  [07321 345 0](tel:073213450) de luni până vineri între orele 08:00 - 18:00.

Agenție de ocupare a forței de muncă

Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă este responsabilă pentru toate aspectele legate de ocuparea forței de muncă. Dacă sunteți în căutarea unui loc de muncă, aveți nevoie de ajutor pentru a alege o carieră în Germania, aveți nevoie de recunoașterea calificărilor dumneavoastră sau altele asemenea, Agenția pentru ocuparea forței de muncă este punctul dumneavoastră de contact.

- Dacă procedura dumneavoastră de azil este încă în curs de desfășurare (Aufenthaltsgestattung) sau dacă sunteți tolerat (Duldung), atunci Agenția pentru ocuparea forței de muncă este punctul dumneavoastră de contact pentru întrebări privind tranziția de la școală la locul de muncă (consiliere profesională), plasarea unui loc de muncă și consiliere privind formarea profesională continuă, precum și pentru consiliere din partea angajatorilor (serviciul pentru angajatori).
- Sunteți recunoscut și primiți prestații de la agenția pentru ocuparea forței de muncă? Atunci centrul pentru ocuparea forței de muncă este persoana dumneavoastră de contact pentru consiliere și plasare pe piața muncii.

Dacă sunteți în căutarea unui loc de muncă, puteți căuta oferte de locuri de muncă pe [site-ul internet al agenției pentru ocuparea forței de muncă](#).

Persoana de contact:

Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă

Domenii de responsabilitate: Plasarea forței de muncă, consiliere, calificare, prestații de șomaj etc.

Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă Heidenheim

Ploucquetstraße 30

89522 Heidenheim a. d. Brenz

 [08004555500](tel:08004555500)

@heidenheim@arbeitsagentur.de

 [Agenția federală pentru ocuparea forței de muncă](#) (germană, engleză)



De luni până vineri 8:00 - 11:00 a.m.

sau prin programare

[programări online](#)

Consilierea și ajutorul

Consiliere privind migrația

Aveți nevoie de ajutor individual și practic cu cultura și birocrăția germană?

Serviciul de [consiliere pentru migrație AWO Heidenheim](#) oferă

- **consiliere** și sprijin **gratuit**

pentru toți **migranții adulți**.

Serviciul de consiliere pentru migrație al AWO Heidenheim oferă

- consiliere și sprijin gratuit

pentru toți migranții adulți în vârstă de 27 de ani și peste.

Acesta îi ajută pe noii imigranți să se regăsească în

- nou,
- mediu cultural nefamiliar

și să se integreze fără probleme în viața de zi cu zi.

Consilierea este disponibilă pe aceste teme:

- preocupări personale
- probleme juridice
- locuință
- cursuri de integrare
- procedura de recunoaștere
- acte și certificate
- cursul/școala de limbi străine
- locul de muncă/formarea
- grădinița
- Probleme de sănătate
- Activități cotidiene și de petrecere a timpului liber

Contact și orar de funcționare în Heidenheim:


Arbeiterwohlfahrt Heidenheim Kreisverband e.V.

📍 Talstraße 90

89518 Heidenheim

☎ [07321983624](tel:07321983624) sau [07321983647](tel:07321983647)

@migration@awo-heidenheim.de


 Ore de consultare deschise:

Joi: 14:00 - 16:00

Sau prin programare

Contact și orar de funcționare în Giengen

Organizația de asistență socială a lucrătorilor (AWO) Giengen

 Strada Johann-Sebastian-Bach 28

89537 Giengen

 [015258895550](tel:015258895550)

 @migration@awo-heidenheim.de

 Program de consultare deschis

Mărti: 9:00 - 13:00

Sau prin programare

MBE pe [Facebook](#)

Mbeon - serviciul online de consiliere în materie de migrație

Platforma de informare "mbeon" oferă imigranților informații pe numeroase teme.

Noul site web este disponibil în

- germană,
- engleză,
- rusă și
- arabă.

Există și o funcție de chat. Puteți discuta cu consilierii. Consilierii vorbesc diferite limbi.

Serviciul de migrație a tinerilor

Serviciul de migrație a tinerilor (JMD) al Asociației pentru bunăstarea lucrătorilor din Heidenheim sprijină integrarea cu succes a tinerilor migranți cu vârste cuprinse între 12 și 27 de ani.

Cel mai important obiectiv al JMD este **îmbunătățirea oportunităților în**

- **școală,**
- **formare și**
- **muncă.**

Tinerii migranți ar trebui să fie sprijiniți în procesele școlare și de formare pentru a se dezvolta. Ei vor putea astfel să intre mai târziu pe piața muncii.

JMD oferă tinerilor din familii de migranți numeroase oportunități de a-și realiza obiectivele. Ca parte a sprijinului individual pentru integrare sau în cadrul programelor de grup, aceștia primesc sprijin **gratuit** pentru dificultățile de integrare și orientare.

Serviciile oferite

- Planificarea sprijinului pentru integrare (procedura de gestionare a cazurilor)
- Consiliere socio-educatională
- Preocupări personale și situații de criză
- cereri și solicitări de locuri de muncă
- Cursuri de germană
- sprijin lingvistic și ajutor la teme
- cursuri de perfecționare (cursuri de IT, coaching pentru candidaturi la un loc de muncă)
- Școală, formare, studii sau muncă
- Recunoașterea diplomelor școlare și universitare și a calificărilor profesionale obținute în țara de origine
- Plasament în alte programe din rețeaua locală

Pentru părinți

Colaborarea cu părinții este una dintre cele mai importante sarcini ale JMD.

JMD


- oferă consiliere cu privire la problemele educaționale și parentale
- pune părinții în legătură cu persoanele de contact
- traduce în caz de probleme de înțelegere și
- îmbunătățește condițiile-cadru în care se desfășoară cariera școlară și profesională a copiilor.

Persoana de contact

[Arbeiterwohlfahrt Heidenheim Kreisverband e.V. Serviciul de migrație a tinerilor \(JMD\)](#)

Talstraße 90

89518 Heidenheim

 [07321983628](tel:07321983628) sau [07321983631](tel:07321983631) sau [01746879053](tel:01746879053)

Joi 14:00 - 16:00

JMD pe [Facebook](#)

Jugendberufsagentur

Agenția pentru ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor din Heidenheim este un proiect al Centrului pentru locuri de muncă, al Agenției pentru ocuparea forței de muncă și al Biroului districtual. Tinerii cu vârsta de până la 25 de ani primesc aici sprijin pentru probleme, întrebări despre viața profesională sau despre alocația pentru cetățeni.

Avem întotdeauna o ureche deschisă pentru tine și problemele tale - treci pe la noi!




Jugendberufsagentur Heidenheim

Friedrichstraße 2

89518 Heidenheim

 www.jba-hdh.de

 [07321 74777 0](tel:07321747770)

 Orele de deschidere:

Luni - Miercuri: 08:00 - 16:00

Joi: 08:00 - 17:30

Vineri: 08:00 - 11:30

Centrul de primire Ostwürttemberg

Sunteți nou în Germania? Aveți întrebări cu privire la viața și munca în Germania?

[Centrul de primire Ostwürttemberg](#) vă va oferi informații gratuite. Acestea sunt subiecte

- recunoașterea calificărilor școlare și profesionale străine,
- munca, căutarea unui loc de muncă și candidatura,
- formare și studiu,
- învățarea limbii germane,
- dreptul de intrare și de ședere,
- sistemul de sănătate,
- îngrijirea copiilor,
- mobilitatea,
- comunitățile religioase,
- școala,
- asigurări,
- cluburi și activități de petrecere a timpului liber,
- locuințe
- ... și multe altele.

Centrul de primire vorbește următoarele limbi:

- germană,
- engleză,
- franceză și
- spaniolă

Programările pentru consiliere:

Consilierea este gratuită. Puteți găsi orele exacte pe [pagina de pornire](#). Programările sunt disponibile în Aalen, Ellwangen, Giengen, Heidenheim și Schwäbisch Gmünd.


Consilierea online este disponibilă pe bază de programare.

Contact:

Conducerea Welcome Centre Ostwürttemberg

Steffen Kohnle

Întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)

 [07171 927 53 24](tel:071719275324)



[0176 747 874 12](tel:017674787412)

Skype: WelcomeCenter OW

@kohnle@ostwuerttemberg.de

Daniel Schramm

Lucrători calificați internaționali - IMM-uri/întreprinderi

[☎07171 927 53 31](tel:071719275331)

[☎0176 747 874 12](tel:017674787412)

@schramm@ostwuerttemberg.de

Solveigh Gauditz

Studenți internaționali - Profesioniști internaționali

[☎0736 157 617 05](tel:073615761705)

[☎01522 604 39 29](tel:015226043929)

@solveigh.gauditz@hs-aalen.de

Gestionarea integrării

Responsabilii cu integrarea sunt **punctul de contact pentru refugiații care beneficiază de cazare ulterioară**. Consilierea poate fi furnizată pe o bază de proximitate.

Sarcinile acestora includ

- Consiliere socială prin furnizarea de informații sau persoane de contact
- elaborarea unui plan comun de integrare
- sprijin și îndrumare în atingerea obiectivelor planului de integrare
- îndrumarea către asociații locale, programe de voluntariat și oferte de integrare

Localitatea în care locuiți decide cine este responsabil pentru dumneavoastră. Dacă este necesar, vă rugăm să luați legătura cu persoana de contact relevantă!

Persoane de contact în districtul Heidenheim

Notă: Pentru refugiații din centrele de cazare comună, este responsabil sprijinul social-pedagogic al biroului districtual Heidenheim!

Pentru orașul Heidenheim

Orașul Heidenheim

Wagnerstraße 3

89518 Heidenheim

@integration@heidenheim.de

[☎073212772240](tel:073212772240)

Ore de consultare:

Programare pe bază de programare

Pentru Härtsfeldstraße din orașul Heidenheim:

Caritas Ostwürttemberg

Härtsfeldstraße 19

89520 Heidenheim

@pravilov@caritas-ost-wuerttemberg.de

[0732155049610](tel:0732155049610)

[0732155049612](tel:0732155049612)

Pentru orașul Herbrechtingen:

eva Heidenheim gGmbH

Primăria orașului Herbrechtingen


Lange Str. 58

89542 Herbrechtingen

@integrationsmanagement@eva-heidenheim.de

[073249551800](tel:073249551800)

[073249551801](tel:073249551801)

 Program de lucru:

Luni: 08:00 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Marți: 08:00 - 12:00

Miercuri: 14:00 - 18:00

La alte ore: Programare pe bază de programare

Pentru orașul Giengen, municipalitatea Dischingen, municipalitatea Hermaringen:

Orașul Giengen

Managementul integrării Giengen

Punctul de întâlnire pentru integrare

Strada Pieței 24

89537 Giengen an der Brenz

[073229568948](tel:073229568948)

[073229568949](tel:073229568949)

@integration@giengen.de



<https://www.treffpunkt-integration-giengen.de>

 Program de lucru:

Luni 9:00 - 13:00

Marți 9:00 - 13:00 și 14:00 - 16:00

Miercuri 7:30 - 13:00


Joi 12:00 - 18:00

Vineri 9:00 - 13:00.


Pentru comunele Königsbronn, Nattheim și Steinheim:

Biroul districtual Heidenheim

Felsenstraße 36

 [0 7321321 2198](tel:073213212198)

[@integration@landkreis-heidenheim.de](mailto:integration@landkreis-heidenheim.de)

 Orele de consultare în municipii:
Königsbronn Luni de la 13:00 la 16:00
Steinheim Marți de la 13:00 la 16:00
Nattheim Miercuri 13:00 - 16:00

La alte ore: Programare pe bază de programare

Pentru municipalitatea Gerstetten:

Municipalitatea din Gerstetten

Managementul integrării


Primăria Gerstetten


Sala 3 (parter)

Wilhelmstraße 31

89547 Gerstetten

[@aideen.jakob@gerstetten.de](mailto:aideen.jakob@gerstetten.de)

 [0 7323843 61](tel:0732384361)

 [0 1609971 2436](tel:016099712436)

Fax: 07323 84 309

Program de lucru: De luni până vineri 8:30 - 12:00 și pe bază de programare

Pentru orașul Niederstotzingen și municipalitatea Sontheim an der Brenz:


Consiliul municipal Niederstotzingen

Im Städtle 26

Camera U3 (parter)

89168 Niederstotzingen

[@swetlana.schmid@niederstotzingen.de](mailto:swetlana.schmid@niederstotzingen.de)

 [0732510229](tel:0732510229)

Fax: 0732510236

 Program de lucru:

Luni: 9:00 - 12:00 p.m.

Joi: 9:00 - 17:00

Municipalitatea Sontheim an der Brenz


Managementul integrării

Strada Brenzer 25


Camera 107 (etajul 1)

89567 Sontheim an der Brenz

[@s.schmid@sontheim-brenz.de](mailto:s.schmid@sontheim-brenz.de)

 [073251725](tel:073251725)

Fax: 07325 17 47

 Program de lucru:
Marți: 9:00 - 12:00 p.m.
Miercuri: 9:00 - 17:00
Vineri: 9:00 - 12:00 p.m.

Consiliere la întoarcere

Doriți să vă întoarceți în țara de origine înainte ca BAMF să se fi pronunțat asupra cererii dumneavoastră de azil?

Aveți nevoie de ajutor financiar pentru călătoria de întoarcere?

Serviciul central de consiliere pentru returnare (ZRB) vă va consilia cu privire la modul în care poate funcționa plecarea voluntară în țara dumneavoastră de origine. Consilierea este deschisă. Aceasta înseamnă că după consiliere decideți singur dacă doriți să plecați voluntar sau nu.





Biroul districtual Heidenheim
Felsenstraße 36
89518 Heidenheim

Informații suplimentare privind întoarcerea voluntară:

- pe site-ul internet al Oficiului Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF) și
- portalul multilingv [Returning from Germany](#).

Echipa de integrare și voluntariat

Persoana de contact și persoana de contact a echipei de migrație din districtul Heidenheim:

Yasemin Yelen
Ofițer de integrare
 [073213212128](tel:073213212128)
[@Y.Yelen@Landkreis-Heidenheim.de](mailto:Y.Yelen@Landkreis-Heidenheim.de)
 [Pagina de pornire](#)

Te gândești să devii tu însuși voluntar? Sunteți în căutarea unei noi sarcini? Există o nevoie de voluntari în multe domenii. Acestea pot fi sprijin în viața de zi cu zi, activități de petrecere a timpului liber, meditații sau traduceri. Ne-ar face plăcere să vă ajutăm să găsiți un post de voluntar potrivit, vă rugăm să contactați @ ehrenamt@landkreis-heidenheim.de.

Azil și refugiați

Azilul pentru familie și protecția internațională pentru membrii familiei

Azilul pentru familie și protecția internațională pentru membrii familiei

Membrilor familiilor beneficiarilor de protecție li se acordă, la cerere, azil și statutul de protecție al unui beneficiar de protecție (dreptul la azil/statutul de refugiat sau protecție subsidiară).

În sensul prevederilor referitoare la azilul pentru familie, se consideră a fi membri de familie:

- soțul sau soția, respectiv partenerul sau partenera de viață din cadrul unui parteneriat civil înregistrat,
- copiii minori, necăsătoriți,
- părinții întreținători ai copiilor minori, necăsătoriți (în general, custodia cuprinde drepturile părinților față de copiii lor),
- alte persoane adulte care au obligația de întreținere pentru copii minori, necăsătoriți,
- frații necăsătoriți ai minorilor, la rândul lor minorihrigen. Voraussetzung condiția pentru soții este existența unei căsătorii legale încheiată în țara de proveniență, depunerea cererii de azil înainte sau simultan cu beneficiarul de azil, dar cel mai târziu după sosirea în țară, și existența unui drept de protecție inatacabil și irevocabil.

Născut în Germania:

În cazul în care un copil se naște în Germania după depunerea cererii de azil de către părinți, în vederea protecției copilului, în anumite condiții, legiuitorul oferă posibilitatea unei proceduri proprii de acordare a azilului. În acest scop, părinții, dintre care cel puțin unul trebuie să aibă procedura de azil în lucru, vor trebui să informeze Autoritatea pentru Străini (Ausländerbehörde) sau Oficiul Federal (Bundesamt) cu privire la nașterea copilului. Prin aceasta se va considera în mod automat că s-a depus cererea de azil în interesul nou-născutului. Părinții pot invoca propriile motive de azil pentru copiii lor. Dacă nu fac acest lucru, se vor aplica aceleași motive ca în cazul părinților. Și în acest caz rămâne deschisă calea atacării în instanță a hotărârii de refuz a Oficiului Federal.

Tot în scopul protecției copilului, în cazul unei hotărâri negative, copiii minori nu vor fi returnați separat de părinții lor.

Mai multe informații găsiți direct la BAMF.

[Pagina web Reîntregirea familiei \(BAMF\)](#)

Cercurile de sprijin

Căutați **însoțire sau sprijin în viața de zi cu zi**, de exemplu

- la cumpărături
- cu teme copiii de la școală
- la învățarea limbii germane
- la vizitele la autorități și medici
- pentru activități de agrement
- în contact cu asociațiile?

Atunci vă invităm să contactați următoarea persoană de contact.

Aceștia sunt **voluntari** care s-au reunit în cercuri de speijin sau prieteni ai azilanților pentru a ajuta refugiații și noii imigranți.

Persoane de contact:

Heidenheim:

@info-asyl-hdh@gmx.de

@inihelp@yahoo.de

@monikachariusus@web.de; ☎ [017675413268](tel:017675413268)

Giengen:

@Lukas.schuler@giengen.de ; ☎ [073229568949](tel:073229568949)

Gerstetten:

@kontakt@freundeskreis-asyl-gerstetten.de

Hermaringen:

@freundeskreis-asyl.hermaringen@gmx.de

Königsbronn:

@wietschorke@se-hdhn.de; ☎ [07328922039](tel:07328922039)

Nattheim

@roedner@web.de

Niederstotzingen:

@thehardman@gmx.de; ☎ [07325921730](tel:07325921730)

Steinheim:

@rosi.tietboehl@gmx.de; ☎ [015115241246](tel:015115241246)

Cererea de azil și BAMF

Procedura de azil

Dacă veniți în Germania ca refugiat, trebuie să **solicitați azil**. Cererea va fi examinată de **Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF)**. Acesta va decide apoi dacă vi se permite sau nu să rămâneți în Germania.

Procedura de azil este rezumată pe scurt aici.

Pe site-ul BAMF veți găsi informații mai detaliate [privind procedura de azil în Germania](#) (disponibile și în mai multe limbi) și [procedura de azil](#).

1. Cererea de azil (primul interviu)

După ce ați ajuns în Germania, veți fi înregistrat la un **centru de primă primire**.

Aici veți primi **cartea de identitate temporară**. Acesta se numește Ankunftsnachweis, BüMA sau Laufzettel. Există centre de primire inițială în Ellwangen, Karlsruhe și Heidelberg, de exemplu.

De obicei, acolo vă depuneți cererea de azil. Uneori, aceasta este depusă mai târziu. Apoi veți fi repartizat la un **district sau la un cartier urban**, de exemplu la districtul Heidenheim.

Veți locui acolo într-o locuință **temporară**. Veți primi **permisul de ședere** de la [autoritatea de imigrare responsabilă](#) pentru dumneavoastră. Acesta este o carte de identitate verde .

Dacă nu ați depus încă o cerere de azil, vă rugăm să vă adresați consilierului dumneavoastră responsabil.

2 Interviul (al doilea interviu)

După ce ați depus cererea de azil, veți primi prin poștă o programare pentru **interviu** la centrul de primire inițial responsabil pentru dumneavoastră.

Vă rugăm să duceți această scrisoare la [biroul de prestații pentru solicitanții de azil \(Asylum Seekers' Benefits Office\)](#). Acolo veți primi confirmarea că vă vor fi acoperite costurile pentru tren.

La acest interviu, trebuie să explicați de ce v-ați refugiat în Germania. BAMF va decide apoi cu privire la cererea dumneavoastră de azil.

Vă rugăm să înțelegeți că multe persoane au depus în prezent cereri de azil. Prin urmare, este posibil să trebuiască să așteptați mai mult pentru o programare.

3. Decizia

La ceva timp după interviu, veți primi **decizia** prin poștă. Aceasta va preciza modul în care va fi decisă procedura dumneavoastră de azil. Există diferite opțiuni (selecție):

- **Statutul de refugiat:**
 - Permis de ședere pentru 3 ani,
 - apoi prelungire în anumite condiții.
 - Este [posibilă reîntregirea familiei](#).
- **Protecție subsidiară:**
 - Permis de ședere pentru 1 an,
 - apoi prelungire în anumite circumstanțe.
 - Reîntregirea familiei nu este posibilă în prezent.
- **Interzicerea expulzării:**
 - Permis de ședere pentru 1 an,
 - apoi prelungire în anumite circumstanțe.
 - Reîntregirea familiei nu este posibilă.
- **Refuz:**
 - Obligația de a părăsi țara/deportare;
 - eventual toleranță temporară.

Adresați-vă cât mai curând posibil biroului de imigrare responsabil și biroului pentru prestații pentru solicitanții de azil!

Prestații și cazare în timpul procedurii de azil

→ **În timpul** procedurii de azil, veți primi bani de la biroul districtual din Heidenheim. Veți fi cazat într-o locuință pusă la dispoziție de biroul districtual din Heidenheim.

→ După decizia pozitivă, veți primi banii de la centrul pentru ocuparea forței de muncă. Trebuie să vă căutați propriul [apartament](#). Dacă nu ați găsit o locuință în termen de 3 luni de la primirea deciziei, veți fi mutat într-o locuință dintr-un oraș sau o comună din district. Aceasta se numește "Anschlussunterbringung" (AU).

Întoarcerea voluntară

Doriți să vă întoarceți voluntar în țara de origine în timpul procedurii de azil în curs sau după o respingere? Serviciul de [consiliere pentru returnare al](#) biroului districtual vă va oferi informații și sprijin.

Informații suplimentare privind întoarcerea voluntară sunt disponibile pe [site-ul web al Oficiului Federal pentru Migrație și Refugiați](#) și pe [portalul multilingv Returning from Germany \(Întoarcerea din Germania\)](#).

Migranți din UE și repatriați târziu

Migranți din UE

Dacă sunteți **cetățean al unui stat membru al UE**, puteți în general să intrați, să locuiți și să lucrați legal în Germania (Legea privind libera circulație/UE).

Apoi, trebuie să vă înregistrați la [biroul de înregistrare a rezidenților competent](#). Pentru a face acest lucru, aveți nevoie de o carte de identitate valabilă sau de un pașaport valabil din țara de origine.

Vă rugăm să rețineți că nu aveți dreptul la prestații sociale în Germania în primii 5 ani (dacă nu lucrați).

Repatriați cu întârziere

După ce ați primit **avizul de admitere** în țara de origine, puteți intra în Germania.

Acolo veți fi repartizat de către Oficiul Federal de Administrație din Friedland într-un district (de exemplu, districtul Heidenheim). Dacă nu puteți găsi o locuință privată, veți fi cazat de districtul respectiv.

Puteți găsi mai multe informații [aici](#)

Card de plată pentru solicitanții de azil

Informații generale despre cardul de plată



Cardul de plată pentru solicitanții de azil funcționează ca un card bancar. Persoanele care vin în Germania din alte țări și au nevoie de ajutor primesc acest card de la stat. Acesta conține bani în fiecare lună pe care îi pot folosi pentru alimente, îmbrăcăminte sau bilete de călătorie. Ei nu mai primesc numerar, ci plătesc direct cu cardul. Dacă mai au nevoie de bani, pot retrage până la 50 de euro pe lună. Cardul nu costă nimic.

Ce este mai exact un card de plată?



Cardul de plată este un card în care se încarcă **lunar** bani de către biroul districtual. Cardul poate fi folosit pentru a **face cumpărături și pentru a plăti articole importante**.

Funcționează la fel ca alte carduri de debit Visa și arată exact la fel.

Care sunt avantajele cardului de plată?



- **Nu este necesar un cont bancar german:** cardul funcționează fără un cont la o bancă sau la o bancă de economii.
- **Plată rapidă:** nu există perioade lungi de așteptare pentru a primi beneficiile.
- **Flexibilitate:** nu este nevoie să vă prezentați personal în ziua plății.
- **Design neutru:** cardul are un aspect neutru, fără caracteristici recunoscute.
- **Plată fără numerar:** Achizițiile cu amănuntul pot fi plătite direct cu cardul.
- **Retragerea de numerar:** numerarul poate fi retras de la casieria magazinelor participante.
- **Securitate:** în caz de pierdere sau furt, soldul creditului poate fi blocat și transferat pe un card înlocuitor.

Cine va primi un card de plată?

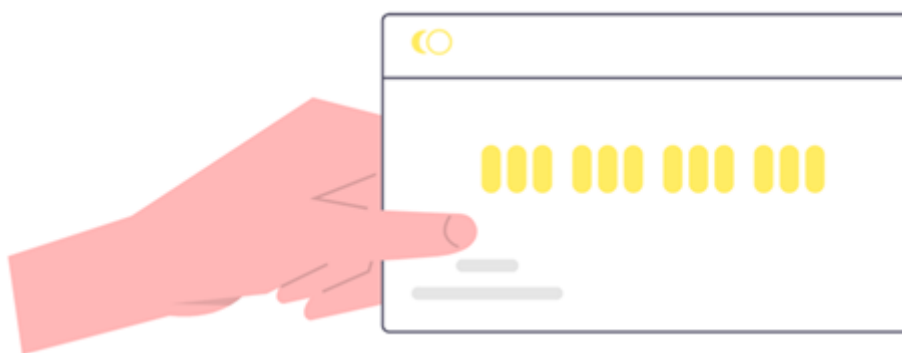


Fiecare adult dintr-o familie va primi propriul card.

Copiii și tinerii nu vor primi propriul card.

Persoanele care beneficiază de prestații suplimentare pentru solicitanți de azil primesc și un card de plată.

Cum funcționează cardul de plată?



Pe card se încarcă exact atâția bani câți ar trebui să primiți. **Astfel, puteți cheltui doar banii care se află pe card.** Nu aveți nevoie de un cont bancar propriu pentru a utiliza cardul.

Cardul funcționează numai în Germania. Nu îl puteți utiliza în alte țări.

Nu puteți trimite bani nimănui cu cardul.

În fiecare lună, biroul districtual adaugă automat bani noi pe card.

**Veți primi PIN-ul împreună cu cardul într-o scrisoare sigilată.
PIN-ul se află în partea dreaptă jos, în spatele unei mici ferestre de securitate de pe scrisoare.**

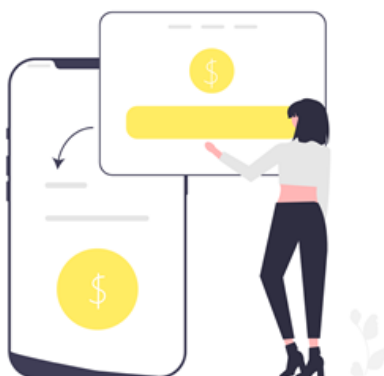
Dacă vă pierdeți cardul, trebuie să îl blocați imediat. Puteți face acest lucru în [aplicație](#) sau [online](#).

De asemenea, puteți suna la 116 116 pentru a bloca cardul.

Informații despre un nou card de plată pot fi obținute de la Departamentul pentru Beneficii pentru Solicitanții de Azil.

Foarte important: dacă pierdeți cardul, informați imediat biroul!

Există o aplicație sau un portal online pentru cardul de plată?



[Aplicația este disponibilă în Google Play Store \(pentru telefoanele mobile Android\) și în App Store \(pentru telefoanele mobile Apple\).](#)

[Portalul online poate fi găsit aici.](#)

Ambele aplicații pot fi utilizate în mai multe limbi.

Aici puteți face următoarele lucruri:

- Vedeți limita actuală a cardului.
- Vedeți pe ce au fost deja cheltuiți banii.
- Blocați sau deblocați cardul în cazul pierderii acestuia.
- Setarea unui nou PIN (cod secret).

💡 Înregistrarea este necesară pentru a putea utiliza aplicațiile.

Înregistrarea funcționează numai cu:

- Un cod special cu 8 cifre.
- Numărul lung de card cu 19 cifre.

Refugiații primesc aceste informații împreună cu cardul lor într-un plic sigilat.

Pot face cumpărături online cu cardul de plată?



Achizițiile online sunt, în general, posibile cu un card de plată. Transferurile și debitările directe sunt introduse în portalul online și revizuite și aprobate de Departamentul pentru Beneficii pentru Solicitanții de Azil.

Veți primi apoi o notificare că solicitarea dumneavoastră a fost revizuită și aprobată. Este necesară o dovadă pentru transferuri și debitări directe. Puteți încărca această dovadă în portalul online.

Unde pot face cumpărături cu cardul de plată?



Cardul de plată este acceptat la peste 1,3 milioane de puncte de acceptare Visa.

Cardul poate fi utilizat pentru a face cumpărături în toate magazinele care afișează simbolul VISA:

Pot retrage bani cu cardul de plată?



În aceste magazine, **banii** pot fi retrași **gratuit** de la casierie dacă a fost atinsă valoarea minimă a cumpărăturilor. Acestea sunt câteva exemple:

- Aldi Süd
- Lidl
- Rewe
- Müller
- DM
- Netto
- Rossmann
- Kaufland
- ...

Numerarul poate fi retras, de asemenea, de la orice bancomat pentru o taxă de 0,65 EUR.

💡 **Se poate retrage un total de 50 EUR în numerar de persoană pe lună.**

Unde pot obține ajutor cu cardul de plată?



Întrebările frecvente cu multe întrebări și răspunsuri utile despre cardul de plată pot fi găsite [aici](#).

☎ [030 166387260](tel:030166387260)

Limba

Limba

Dacă trăiți în Germania, este important să învățați limba germană. Dacă vorbiți limba germană, acest lucru vă ajută în viața de zi cu zi și în contactul cu alți oameni. Și dacă lucrați, doriți să începeți o formare profesională sau să urmați o formă de învățământ superior, limba este extrem de importantă.

Toți copiii și tinerii cu vârste sub 18 ani învață limba germană în [grădiniță](#), [școală](#) sau [școală profesională](#).

Asistență la înțelegere

Dacă nu vorbiți încă limba germană, poate fi dificil să comunicați cu ceilalți. Există **ajutoare de comunicare** gratuite pe care le puteți utiliza:

- [Refugee Phrase Book](#): **dicționar multilingv** gratuit pe diverse teme.

De asemenea, puteți utiliza **aplicații gratuite** care traduc pentru dumneavoastră:

- Google Translate (→[Android](#) și [IOS](#))
- [DeepL](#) (funcționează cu inteligență artificială; este disponibil în 29 de limbi)
- [Traducător vocal \(Android\)](#)
- [Traducător vocal Pro Speech \(IOS\)](#)
- [Oroboo Angel](#) (traduceri video/audio gratuite pentru situații problematice timp de 5 minute, multe combinații de limbi!)

Dacă trebuie să mergeți la medic, găsiți aici [planșe și asistență pentru traducere](#). [Acest dicționar cu imagini](#) vă poate fi de ajutor.

Învățarea limbii germane

Nivelurile de competențe lingvistice

Există diferite niveluri de competențe lingvistice. În cadrul cursurilor de limbă și de integrare sunt utilizate nivelurile conform Cadrului european comun de referință:

- Nivelul de competențe lingvistice A: utilizarea elementară a limbii
- Nivelul de competențe lingvistice B: utilizarea independentă a limbii (necesar pentru formarea profesională sau muncă)
- Nivelul de competențe lingvistice C: utilizarea competentă a limbii (necesar pentru învățământul superior sau anumite profesii)

De cele mai multe ori se face o diferențiere mai exactă:

- A1: Începător
- A2: Cunoștințe de bază

- B1: Utilizare avansată a limbii
- B2: Utilizarea independentă a limbii
- C1: Utilizare expertă a limbii
- C2: Cunoștințe similare limbii materne

Începerea cursurilor de limbi străine

Puteți găsi toate cursurile actuale prin intermediul [Kursnet](#) și [Webgis](#). Pentru a face acest lucru, introduceți locul de reședință și selectați Cursul de integrare.

Cursuri de limbi străine online

Puteți învăța germana pe **smartphone sau pe computer** (de asemenea, gratuit). Utilizați ofertele pentru a învăța rapid limba germană. În acest fel, puteți profita de timpul de așteptare pentru un curs de limbă. Aceste oferte pot fi utile și în timpul unui curs de limbă.

- [Vreau să învăț germana](#)
Acest portal provine de la Asociația germană a centrelor de învățământ pentru adulți. Acesta oferă exerciții la nivelurile A1 până la B1+. Trebuie să vă înregistrați. Portalul este gratuit.
- [Ich-will-lernen](#)
Acest portal (Asociația germană pentru educația adulților) se adresează persoanelor care nu știu să citească, să scrie sau să facă matematică. Pentru a putea fi utilizat, trebuie să înțelegeți limba germană vorbită.
- [Portalul de învățare VHS](#) oferă cursuri online gratuite de germană. Niveluri lingvistice: A1, A2 și B2.
- [Aplicația Lunas](#)
Puteți utiliza aplicația pentru a învăța vocabularul pentru locul dvs. de muncă. Există vocabular pentru diverse profesii. Aplicația este gratuită. Descărcați-o din Google Play și App Store.
- [Curs de limbă de bază de la Deutsche Welle](#)
Acest curs online de limbi străine conține module privind alfabetizarea și competențele lingvistice legate de locul de muncă.
- [Serlo ABC](#)
O aplicație gratuită de alfabetizare pentru studiu individual sau ca supliment la cursul de limbă. Aplicația este aprobată ca manual pentru cursurile de integrare.
- [Einstieg Deutsch](#)
O aplicație gratuită de învățare a limbilor străine pentru competențele lingvistice inițiale.
- [Aplicația Arrive](#)
Această aplicație are un curs de studiu individual pentru primele câteva săptămâni în Germania, nivelul A1 și peste
- [DaFür - Germana ca limbă străină](#)
Module online și aplicații pentru cursanți cu și fără cunoștințe de bază
- [Goethe-Institut](#) oferă diverse aplicații interesante pentru învățarea limbii germane. ["Deutschtrainer A1"](#): Materiale de exerciții privind vocabularul și structurile pentru începători la nivelul A1
- ["Die Stadt der Wörter "](#)
Aplicație pentru învățarea ludică a vocabularului fără cunoștințe prealabile în germană,

engleză, franceză și alte limbi

- **Faza 6**

Aplicație offline pentru învățarea vocabularului

- **Test de evaluare lingvistică**

onSET-test online de evaluare lingvistică pentru refugiați

- **Cartea mea de germană**

Ofertă extinsă pentru învățarea limbii germane. Site-ul se adresează cursanților și profesorilor.

- **Vocabular pentru meseria dumneavoastră**

Pe această pagină găsiți liste cu cel mai important vocabular pentru viața profesională de zi cu zi. Puteți alege între diferite profesii. De exemplu: îngrijire geriatrică, electronică, vânzări specializate, horticultură, gestionarea mașinilor și instalațiilor, tâmplărie și multe altele. Puteți vizita site-ul în limbile engleză, arabă, farsi, rusă și turcă.

- **B1 - Germană la locul de muncă**

Cu acest curs gratuit puteți exersa germana pentru locul de muncă. Puteți alege din aceste domenii profesionale: Catering, ingineria instalațiilor, curățarea clădirilor, asistență medicală, comerț cu amănuntul. Există șapte unități de învățare pentru fiecare domeniu profesional. Acestea conțin videoclipuri și sarcini care vă vor ajuta să învățați vocabularul, expresiile idiomatice și frazele tipice utilizate în industria respectivă.

- Pagina "**Cartea mea germană**" oferă o prezentare generală a gramaticii germane. Ea poate fi folosită ca o carte de referință. Dar puteți învăța și gramatică nouă.

- Pe pagina "**SpraKuKo - Deutsch lernen**" veți găsi explicații simple și ușor de înțeles ale gramaticii germane.

- Site-ul "**Deutsch aber hallo**" oferă scripturi gratuite cu exerciții gramaticale. Acestea sunt disponibile pentru toate nivelurile, de la A1 la C1.

Puteți găsi mai multe informații aici:

<http://www.integrations-mediathek.de/deutsch-lern...>

Cursuri de germană pentru orientarea lingvistică inițială

Cursurile de germană pentru orientare lingvistică inițială (cunoscute și sub denumirea de cursuri de orientare inițială) predau

- cunoștințe de bază de limbă germană și
- informații despre viața în Germania.

Conținutul este conceput pentru a vă ajuta să începeți în noul mediu și pentru a vă face mai ușor să vă orientați în viața de zi cu zi.

Un curs durează 300 de unități de predare a câte 45 de minute fiecare.

Modulele cursului abordează subiecte precum:

- sănătate/îngrijire medicală,
- munca,
- grădiniță/școală,
- locuință,
- orientare locală/transport/mobilitate.

Accentul este pus pe comunicarea orală. Scopul este de a învăța cât mai repede posibil cum să se descurce în viața de zi cu zi. Toate modulele se axează, de asemenea, pe predarea valorilor.

Cursurile de orientare inițială sunt destinate solicitanților de azil cu perspective neclare de a rămâne în Germania.

În cazul în care există locuri libere la curs, solicitanții de azil recunoscuți

- solicitanți de azil recunoscuți,
- persoanele tolerate și
- solicitanții de azil cu perspective bune de a rămâne

pot, de asemenea, să participe.

Cu toate acestea, cursurile de orientare inițială nu sunt destinate persoanelor care sunt supuse obligației școlare sau formării profesionale obligatorii. Dacă aveți acces la un curs de integrare în timpul participării la cursul de orientare inițială, puteți trece la acest curs. Participanții la aceste cursuri au niveluri foarte diferite de educație anterioară. Persoanele analfabete pot participa la cursuri, la fel ca și absolvenții de studii superioare.

Cursurile de orientare inițială sunt gratuite.


Limba cursului este germana. Interpreții nu sunt prezenți la curs.

Vă rugăm să contactați Centrul de Educație pentru Adulți Heidenheim

[VHS Heidenheim](#)

Am Wedelgraben 5

89522 Heidenheim

 [073213274422](tel:073213274422)

[@info@vhs-heidenheim.de](mailto:info@vhs-heidenheim.de)

Consiliere și înscriere la cursuri de limbi străine:

Luni: 09:00-12:00

Marți: 09:00-12:00

Miercuri: 09:00-12:00

Joi: 09:00-12:00 și 14:00-18:00

Alte cursuri de limbi străine

Anul educațional pentru refugiații adulți (BEF Alpha)

Anul educațional pentru refugiații adulți cu competențe lingvistice și de scriere reduse sau inexistente (BEF-Alfa) combină cursurile de limbă, orientarea profesională și predarea cunoștințelor cotidiene.

Grupul țintă:

- Analfabeți: cei care nu știu să citească sau să scrie sau
- Refugiați: care nu cunosc alfabetul latin
- Refugiați cu vârste cuprinse între 20 și 35 de ani (în principal cu perspective neclare de a rămâne în țară).

Domeniul de aplicare:

- 35 de săptămâni de predare cu un total de 980 de ore de predare
- Stagiu de practică pe 5 săptămâni

Poate fi atins [nivelul lingvistic A2](#).

Furnizorul este [VHS Heidenheim](#).

Cursuri de integrare

Cursuri de integrare

Puteți învăța limba germană în cadrul cursurilor de integrare BAMF. Există diferite tipuri de cursuri. Școlile de limbi străine vă vor ajuta să găsiți cursul potrivit pentru dumneavoastră. Dacă aveți întrebări, serviciul de [consiliere pentru migrație](#) și [serviciul de migrație pentru tineri](#) vă vor ajuta. Dacă sunteți refugiat, serviciul de consiliere și sprijin socio-educational din unitatea de cazare sau [managementul](#) responsabil [cu integrarea](#) vă vor ajuta.

Puteți găsi informații despre cursurile de integrare pe site-ul [BAMF](#).

Cine poate participa la un curs de integrare?

- Repatriații întârziați și noii imigranți cu statut de rezident permanent
- Cetățenii străini care locuiesc în Germania de ceva timp
- Cetățenii UE și germanii care au o nevoie deosebită de integrare
- Solicitanții de azil și solicitanții de azil
- Persoane tolerate cu permis de ședere în conformitate cu § 60a alin. 2 teza 3 AufenthG
- Persoane cu un permis de ședere în conformitate cu § 24 sau 25 alin. 5 AufenthG
- Persoanele care dețin un permis de ședere în conformitate cu § 104c AufenthG (dreptul de ședere cu posibilități).

[Articolul 44 din Legea privind rezidența](#) reglementează detaliile.

Dacă ați primit o [decizie pozitivă](#) și un permis de ședere, **trebuie să** participați la un curs de integrare!

Puteți obține formularele de cerere pentru admiterea la un curs de integrare [aici](#).

Puteți afla când începe următorul curs de integrare [aici](#).

Școli de limbi străine

Există 4 școli de limbi străine în district:

[AWO Giengen](#)

Johann-Sebastian-Bach Str. 28

89537 Giengen

 [07321/9361-911](tel:07321/9361-911)

@info@awo-heidenheim.de

Neue Sprachenwelt

Olgastraße 13

89518 Heidenheim

☎ [07321349750](tel:07321349750)

@neuesprachenwelt@t-online.de

SBB - Centrul de limbi străine și formare profesională

Wilhelmstraße 16

89518 Heidenheim

☎ [0732144802](tel:0732144802)

@info@sbb-zentrum.de

VHS Heidenheim

Am Wedelgraben 5

89522 Heidenheim

☎ [073213274422](tel:073213274422)

@info@vhs-heidenheim.de

Consiliere și înscriere la cursuri de integrare:

Luni: 09:00-12:00

Marți: 09:00-12:00

Miercuri: 09:00-12:00

Joi: 09:00-12:00 și 14:00-18:00

Tipuri de cursuri

- **Curs de integrare:** Cursul general de integrare constă în 600 de unități de învățământ (UE) de limbă și 100 de UE de orientare.
- **Curs de integrare cu alfabetizare:** Dacă nu puteți citi și scrie în niciun **alfabet** sau nu cunoașteți bine **alfabetul** latin, ar trebui să participați la acest curs. Veți primi 900 de unități de limbă și 100 de unități de orientare.
- **Curs de a doua limbă:** Dacă puteți citi și scrie în limba maternă, dar nu cunoașteți bine alfabetul latin, puteți urma acest curs.

Germană pentru profesie

- Sprijin lingvistic legat de locul de muncă

Dacă ați finalizat un curs de integrare cu nivelul B1, puteți urma cursul pentru dobândirea **cunoștințelor lingvistice legate de profesie**. Cursurile au o durată de 400 de lecții și vă duc la [nivelul B2, C1 sau C2](#). Acesta este important pentru o [formare profesională](#) sau pentru a putea lucra cu succes în profesie. Dacă doriți să studiați, vă rugăm să luați cunoștință de informațiile referitoare la [studii](#). **Puteți participa:**

- Dacă aveți un permis de ședere și proveniți din Siria, Somalia sau Eritreea, ați urmat un curs de integrare și/sau aveți cel puțin nivelul B1.

- Indiferent de țara de origine, dacă aveți un permis de ședere și ați absolvit un curs de integrare și/sau aveți cel puțin nivelul B1.
- Sunteți solicitant de azil, vi s-a permis să rămâneți în Germania pentru cel puțin 3 luni și ați intrat înainte de 01 august 2019. În plus, sunteți în căutarea unui loc de muncă sau de formare profesională, lucrați sau urmați o formare profesională sau nu puteți face acest lucru deoarece aveți copii.
- Ați fost tolerat timp de cel puțin 6 luni și nu aveți interdicție de angajare. În plus, sunteți în căutarea unui loc de muncă sau de formare profesională sau aveți un loc de muncă sau de formare profesională.

Module speciale sub B1:

Aceste module speciale **vă conduc la nivelul A2 sau B1**. Acestea oferă 300 de lecții de germană și în completare 100 de lecții pentru pregătirea examenului. Acestea sunt destinate persoanelor,

- care au finalizat cursul de integrare doar cu A2 sau sub A2, deși l-au repetat
- care nu au dreptul la un curs de integrare sau
- care nu au fost școlarizați în țările lor de origine sau care au un "ritm de învățare lent".

Adresați-vă consilierului dumneavoastră de la agenția de ocupare a forței de muncă sau de la centrul pentru ocuparea forței de muncă. Până în prezent, doar câteva [școli de limbi](#) străine oferă aceste cursuri:

În Heidenheim

- [SBB - Sprachen & Berufsbildungszentrum](#)
Wilhelmstraße 16
89518 Heidenheim
☎ [0732144802](tel:0732144802)
@info@sbb-zentrum.de
[Neue Sprachenwelt](#)
Olgastrasse 13
89518 Heidenheim
☎ [07321349750](tel:07321349750)
@neuesprachenwelt@t-online.de

- În Aalen [DAA](#)
Ulmer Straße 126
73434 Aalen
☎ [07361490600](tel:07361490600)
@info.aalen@daa.de
- În Ulm [inlingua](#)
Bahnhofstr. 17
89073 Ulm
☎ [07313980640](tel:07313980640)
@info@inlingua-ulm.de

Mediator lingvistic

Deveniți un mediator lingvistic

Dacă vorbiți mai multe limbi și doriți să vă oferiți voluntar pentru a ajuta la traduceri, vă rugăm să contactați Departamentul de Securitate Socială și Integrare al Oficiului districtual din Heidenheim (FACHbereich Soziale Sicherung und Integration) (ehrenamt@landkreis-heidenheim.de).

Utilizarea mediatorilor de vorbire

Mediatorii lingvistici îi ajută la **traducerea și redactarea scrisorilor**, la **completarea cererilor** și **îi însoțesc la întâlniri** (vânătoare de apartamente, serate cu părinții, autorități; nu îi însoțesc la consultații medicale!).

Mediatorii lingvistici **nu** sunt **interpreți calificați și nu îi pot înlocui pe aceștia**.

Limbi:

arabă, bosniacă, croată, engleză, franceză, germană, kurdă, persană, poloneză, română, rusă, spaniolă și ucraineană.

Interpreți și traducători

Documente oficiale, cum ar fi

- certificate,
- căsătorie sau
- certificate de naștere

pot fi traduse în Germania numai de către interpreți certificați de stat. Aceste traduceri pot fi foarte costisitoare. Prin urmare, trebuie să verificați în prealabil dacă este necesară o traducere autorizată.

Puteți găsi o listă a interpreților atestați în această [bază de date](#) .

Găsiți un interpret:

- Selectați landul (Baden-Württemberg)
- Selectați tribunalul districtual Ellwangen
- Selectați limba pe care o căutați

Sănătate

Informații generale

Medicul de familie

În Germania, toată lumea are un **medic de familie**. Oricine se îmbolnăvește merge la acest medic de familie. Dacă aveți nevoie de o examinare specială, medicul de familie vă va trimite la

un **specialist** sau la spital cu o „**trimitere**”.

Consultați medicul de familie dacă

- Sunteți bolnav acut sau suferiți de dureri.
- Sunteți bolnav cronic (de exemplu, diabet). Dacă aveți medicamente sau ambalajul acestora, aduceți-le cu dumneavoastră la consultația medicală. Dacă ați fost deja la medic sau la spital din cauza bolii, vă rugăm să aduceți și raportul medicului.
- Sunteți însărcinată.

Asistență medicală prin intermediul prestațiilor pentru solicitanții de azil

Solicitanții de azil beneficiază pe perioada derulării procedurii de azil de asistență medicală prin intermediul Autorității de Acordare a Beneficiilor pentru Solicitanții de Azil din cadrul Landratsamt.

Aveți dreptul la

- îngrijiri medicale de bază pentru boli acute și dureri.
- asistență medicală în timpul sarcinii.
- Vaccinări.
- Controale medicale preventive.

De îndată ce aveți un **permis de ședere**, trebuie să vă înscrieți la o **casă de asigurări de sănătate!**

Asistență medicală prin intermediul fondului de asigurări de sănătate

Puteți alege **singur** casa de asigurări de sănătate. Veți primi un **card de asigurare** de la casa de asigurări de sănătate. Luați-le cu dvs. la consultațiile medicului. Atunci când sunteți asigurat prin casa de sănătate, aveți dreptul la aceleași beneficii, ca toate celelalte persoane asigurate conform legii.

Asistența medicală de bază oferită de casa de asigurări de sănătate include:

- Servicii de prevenire și ameliorare a afecțiunilor.
- Servicii pentru femeile însărcinate.
- Servicii pentru depistarea afecțiunilor.
- Servicii pentru tratarea afecțiunilor.

Vizitați și [rețeaua noastră de îngrijire și sănătate](#) pentru districtul Heidenheim!

Sistemul de sănătate din Germania

Sistemul de sănătate din Germania este explicat în 40 de limbi:

[#https://www.krankenkassenzentrale.de/wiki/intern...](https://www.krankenkassenzentrale.de/wiki/intern...)

Videoclipuri multilingve pe tema sănătății:

Crucea Roșie Germană (Deutsche Rote Kreuz) a creat [8 filme despre sănătate](#) în germană, engleză, franceză, sorani, arabă și paștună. Le puteți găsi aici:

Vor fi abordate următoarele subiecte:

[Sistemul nostru de sănătate](#)

[Sarcina și nașterea](#)

[Protecția împotriva infecțiilor](#)

[Sănătatea psihică](#)

[copii sănătoși](#)

[Dinți sănătoși](#)

[Depistarea cancerului](#)

[Asistența medicală pentru solicitanții de azil nou sosiți](#)

Vizite la medic

Medici de familie și medici specialiști

Dacă sunteți bolnav, mergeți la medicul dvs. de familie. Pe acesta îi veți alege dvs. Medicii de familie au program luni, marți, miercuri, joi și vineri. Medicii de familie își stabilesc singuri orele de program. Faceți o **programare**, dacă aveți nevoie de o consultație la medicul de familie.

Medicul dvs. de familie efectuează examene medicale importante și este primul cu care trebuie să luați legătura în caz de îmbolnăviri. De asemenea, aceștia decid asupra medicației necesare și dacă este necesar un examen de specialitate.

Medicul dvs. de familie vă va **trimite**, la nevoie, către un **specialist** care poate efectua investigații speciale.

Medici pediatri

Copiii sunt de regulă examinați de medici pediatri. Investigațiile de rutină și vaccinările periodice la medicul pediatru sunt importante pentru sănătatea oricărui copil. Aceste examinări medicale preventive se numesc „**investigații U**” și sunt parțial obligatorii.

Ginecologii


Este important ca femeile să fie examinate în mod regulat de un medic ginecolog. Astfel se pot depista bolile la timp. Acest lucru se numește **examinare medicală preventivă**. De asemenea, puteți discuta acolo și despre contracepție.

Medici stomatologi

Dacă aveți dureri de dinți, mergeți la un medic stomatolog.

Cabinetele medicale de urgență

Dacă aveți nevoie de un medic **seara, noaptea** sau la **sfârșit de săptămână**, dar **nu constituie caz de urgență**, puteți apela serviciul medical de gardă din Heidenheim:

 [116117](tel:116117)

Programul de lucru:

Luni de la ora 18.00 până marți la ora 08.00

Martți de la ora 18.00 până miercuri la ora 08.00

Miercuri de la ora 13.00 până joi la ora 08.00

Joi de la ora 18.00 până vineri la ora 08.00

Vineri de la ora 16.00 până luni la ora 08.00

În zilele de sărbătoare de la ora 08.00 până în următoarea zi la ora 08.00.

Indicații privind asigurarea de sănătate prin prestațiile pentru solicitanții de azil

De la [autoritate de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil](#) din cadrul Landratsamt veți primi o **adeverință de tratament** pentru asistența medicală. Pentru fiecare **trimestru** aveți nevoie de o nouă adeverință de tratament:

Trimestrul 1: ianuarie, februarie, martie

Trimestrul 2: aprilie, mai, iunie

Trimestrul 3: iulie, august, septembrie

Trimestrul 4: octombrie, noiembrie, decembrie.

Pentru fiecare trimestru se va emite doar **o singură** adeverință de tratament pentru fiecare persoană. Pentru fiecare persoană din familie se va emite o adeverință de tratament proprie. **Adeverința de tratament pentru trimestrul care urmează se înmânează, de regulă, odată cu plata prestațiilor pentru solicitanții de azil în luna în care expiră adeverința curentă de tratament medical. Dacă aveți un cont bancar, puteți ridica adeverința de tratament de la autoritatea de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil.**

Predați adeverința de tratament medical **medicului dvs. de familie**. Pe baza adeverinței de tratament **vizita la medic este gratuită pentru dvs.** Cu toate acestea, există limitări.

Verificarea trimiterilor și rețetelor

Biletul de trimitere către medicul specialist va trebui verificat de către [autoritatea de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil](#) înainte de a merge la acesta. Doar după primirea aprobării puteți merge la medicul specialist. Și **rețetele pentru medicamente** trebuie verificate de către autoritatea de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil.

Programările la medicii stomatologi

Și la medicii stomatologi pot fi tratate doar problemele acute. Pentru o programare la medic, [autoritatea de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil](#) eliberează o **adeverință de tratament stomatologic**. Adeverința de tratament stomatologic se înmânează pe baza prezentării **programării la medicul stomatolog** de către autoritatea de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil.

Indicații privind asigurarea de sănătate prin casa de asigurări de sănătate

Dacă mergeți la medic, prezentați **cardul de asigurare de sănătate**. Pe baza acestuia majoritatea investigațiilor sunt gratuite. Pentru anumite investigații de rutină va trebui să plătiți dvs. Pentru tratamente (de exemplu fizioterapia) și produse de asistare (de exemplu bandaje) trebuie să plătiți o parte din costuri. Persoanele cu venituri mici pot solicita să nu plătească această contribuție proprie. Adresați-vă casei dvs. de sănătate în legătură cu acest lucru.

Costurile tratamentului stomatologic sunt plătite de casa de sănătate. Dacă un dinte trebuie reconstruit sau înlocuit, trebuie să plătiți o parte din costuri.

Costurile tratamentului în spital sunt plătite de asemenea de casa de sănătate. Cu toate acestea, se calculează o indemnizație zilnică de spitalizare de 10 euro pentru fiecare zi în spital (persoanele cu venituri mici pot fi scutite).

Dosarul electronic al pacientului (ePA)

La **15 ianuarie 2025**, în Germania a fost introdus un nou dosar digital al pacientului, denumit **dosar electronic al pacientului (ePA)**. Acest dosar stochează toate datele medicale importante, cum ar fi ceea ce medicul a aflat despre sănătatea dumneavoastră, ce medicamente luați sau ce examinări ați efectuat.

Toate persoanele care beneficiază de asigurare obligatorie de sănătate primesc automat acest ePA. Dacă nu doriți acest lucru, vă puteți opune.

Medicii și pacienții pot accesa rapid și ușor datele privind sănătatea prin intermediul ePA. Cu toate acestea, numai persoanele autorizate în acest sens pot vedea datele. Astfel, datele rămân în siguranță.

Cum pot refuza persoanele asigurate înființarea unei ePA? Ce termene limită se aplică?

Dacă, la o dată ulterioară, o persoană nu mai dorește să utilizeze ePA, aceasta o poate șterge. Scopul este de a permite medicilor și pacienților să colaboreze mai rapid și mai bine pentru a îmbunătăți starea de sănătate.

Dacă cineva dorește să refuze ePA, trebuie să își informeze compania de asigurări de sănătate. Dacă nu face acest lucru, ePR va fi creat automat.

Detalii importante despre ePA. Ce trebuie să aveți în vedere?

Conținutul EPC:

- Toate informațiile importante de la vizitele dumneavoastră la medic sunt incluse automat în ePR dacă sunt disponibile în format digital. Aceasta înseamnă, de exemplu, că constatările sau diagnosticile pe care medicul le notează sunt transferate în ePR.
- De asemenea, puteți încărca personal în ePR informații precum semnele vitale (de exemplu, înălțimea sau greutatea) sau documente medicale mai vechi.
- De la 15 ianuarie 2025, în ePA există o listă digitală a medicamentelor pe care le luați. Aceasta va fi completată de un plan special de medicație în cursul anului 2026.
- Planul de medicație nu va arăta doar ce medicamente v-au fost prescrise. Acesta va explica, de asemenea, cum trebuie să luați medicamentele și la ce oră.

Drepturi de acces:

- Puteți specifica ce medici sau spitale sunt autorizați să vă acceseze ePA. Dacă doriți să efectuați modificări, puteți face acest lucru prin intermediul aplicației ePA sau puteți contacta biroul de mediator al casei dumneavoastră de asigurări de sănătate.
- În cazul în care cardul dumneavoastră de sănătate este citit la un cabinet medical sau la un spital, aceștia vor avea acces temporar la ePA dumneavoastră timp de 90 de zile, cu excepția cazului în care vă opuneți.

Utilizare și accesibilitate:

- Puteți gestiona ePA prin intermediul unei aplicații speciale pe smartphone-ul dumneavoastră. Fiecare fond legal de asigurări de sănătate oferă propria sa aplicație ePA, pe care o puteți descărca gratuit din App Store (pentru iOS) sau Google Play Store (pentru Android).
- Dacă nu dispuneți de un smartphone, puteți obține asistență de la farmaciile sau centre speciale pentru a vă accesa ePA.

Reglementări juridice:

- ePA pentru toți a fost lansată pentru prima dată în unele regiuni la 15 ianuarie 2025. Printre acestea se numără Hamburg și părți din Renania de Nord-Westfalia, de exemplu. Începând cu 29 aprilie 2025, ePA a fost introdusă treptat în întreaga Germanie. De la 1 octombrie 2025, cabinetele medicale, spitalele și farmaciile, de exemplu, au fost obligate să utilizeze ePA.
- Persoanele asigurate privat pot, de asemenea, să utilizeze un ePA. Dacă acest lucru este posibil depinde de furnizorul de asigurări private de sănătate.

Avantaje:

- ePA facilitează comunicarea între medici, spitale și alte unități medicale. Acesta vă oferă o imagine de ansamblu mai bună asupra datelor dvs. de sănătate.
- De asemenea, ePA sporește siguranța și acuratețea medicației.

Provocări:

- Nu toate documentele, cum ar fi rapoartele medicale vechi pe hârtie, sunt digitalizate automat. Cu toate acestea, puteți întreba furnizorul dvs. de asigurări de sănătate dacă poate prelua digitalizarea.
- La început, pot apărea dificultăți tehnice, deoarece unii medici trebuie să își adapteze software-ul cabinetului.
- O altă problemă este că nu există informații multilingve, adică nu există traduceri în alte limbi.

ePA este un pas important către digitalizarea sectorului asistenței medicale. Acesta ar trebui să îmbunătățească asistența medicală. De asemenea, oferă o bază pentru cercetare.

Doriți să aflați mai multe? Puteți găsi mai multe informații aici:

- [Întrebări și răspunsuri privind dosarul electronic al pacientului \(ePA\) de către KBV](#)
- [Informații de la centrul de consiliere a consumatorilor cu privire la ePA](#)

Asigurarea de sănătate

În Germania, încheierea unei asigurări de sănătate este obligatorie. Aceasta înseamnă că în momentul în care sunteți în posesia unui titlu de ședere, va trebui să vă înregistrați la o casă de asigurări de sănătate. De la aceasta veți primi un card de asigurat, prin care veți avea dreptul la aceleași servicii ca oricare alt locuitor din Germania.

În cazul în care suferiți de o boală acută, beneficiați, de asemenea, de asistență medicală primară în multe cabinete medicale și spitale din străinătate (informații în acest sens primiți de la casa dvs. de asigurări de sănătate).

Vă puteți alege medicul generalist (medic de familie) dorit de dvs. În cazul în care aveți nevoie de un tratament la un medic de specialitate, medicul dvs. de familie vă va da o trimitere.

⇒Nu uitați să luați la dumneavoastră cardul de asigurări sociale de sănătate atunci când sunteți tratat de către un medic, într-un spital sau de către un terapeut autorizat.

Cardul de asigurări sociale de sănătate

Pe baza cardului de asigurări sociale de sănătate emis de către o casă de asigurări de sănătate puteți beneficia de servicii medicale în toată Germania. Pe versoul cardului de asigurări sociale de sănătate să găsește cardul european de asigurări sociale de sănătate (European Health Insurance Card, pe scurt EHIC). În baza acestuia, sunteți bine protejat în toate țările UE, precum și în multe alte țări europene și chiar în unele teritorii naționale din afara Europei.

Pentru călătoriile în afara UE, vă recomandăm să încheiați o asigurare medicală pentru călătorii în străinătate, pentru a beneficia de servicii suplimentare.

Pe acest [site web](#) vă puteți informa în limba germană și engleză despre principiile de bază ale sistemului german de sănătate.

[Aici](#) veți găsi toate informațiile importante pe tema asigurărilor de sănătate în 40 de limbi. Se explică pentru diferite grupuri țintă, cui îi este destinată asigurarea obligatorie și privată de sănătate, ce trebuie avut în vedere și altele.

Refugiații și persoanele care solicită azil, care nu au încă o asigurare de sănătate, au nevoie de bonuri de sănătate pentru a putea merge la medic. Aceste adeverințe se obține de la [Oficiul pentru Servicii Sociale \(Sozialamt\)](#).

Medicamente și farmacii

În cazul în care aveți nevoie de un medicament, medicul vă va emite o **rețetă**. Prezențați această rețetă la farmacie și primiți în schimbul acesteia medicamentul.

Farmaciile sunt deschise luni, marți, miercuri, joi, vineri și sâmbătă. Orele de program diferă în funcție de farmacie. În cazul în care aveți nevoie urgentă de un medicament în afara orelor de program, la fiecare farmacie găsiți un afiș cu numele și adresa farmaciei care este deschisă pentru **serviciu de urgență**. **Găsiți serviciul de urgență al farmaciilor pe [internet](#)**.

Dacă nu aveți o rețetă și aveți nevoie de un medicament, trebuie să-l plătiți în farmacie. Anumite medicamente, cum ar fi antibioticele, se eliberează doar pe baza rețetei medicale. Acest lucru înseamnă că nu puteți cumpăra aceste medicamente fără rețetă.

Indicații privind asigurarea de sănătate prin prestațiile pentru solicitanții de azil

Chiar dacă aveți rețetă, nu toate medicamentele sunt gratuite. De aceea, este necesar să întrebați medicul și să prezentați la farmacie „**adeverința de scutire de plată** conform articolului 61 din SGB V”, pe care o primiți de la [autoritatea de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil](#) în fiecare trimestru.


Indicații privind asigurarea de sănătate prin casa de asigurări de sănătate

Medicamentele (rețeta roșie) sunt achitate parțial de Casa de asigurări de sănătate. Trebuie să achitați o **contribuție proprie** de minim 5 euro. Această contribuție proprie nu trebuie achitată pentru copiii și tinerii până la 18 ani. Medicamentele, care nu se eliberează pe bază de prescripție medicală (de exemplu, siropul de tuse) trebuie achitate de dumneavoastră (rețetă verde sau albastră).

Spitale și centre de consiliere

Spitalul din Heidenheim

În afara orelor de program ale medicului dumneavoastră de familie și ale cabinetului de urgență din Heidenheim, în **cazul unor probleme acute de sănătate** vă puteți adresa la camera centrală de urgență a spitalului din Heidenheim:


[Clinica Heidenheim](#)
Schloßhastraße 100
89518 Heidenheim
 [07321330](tel:07321330)

Există și alte spitale pentru probleme speciale în apropiere de Heidenheim (de exemplu, în Ulm și Stuttgart). Dacă medicul dumneavoastră de familie vă trimite la unul dintre aceste spitale, vă rugăm să cereți adresa.


Centre de consiliere

Dacă aveți nevoie de ajutor în următoarele domenii, vă puteți adresa centrelor de consiliere menționate. Toate centrele de consiliere tratează datele și informațiile dumneavoastră ca fiind strict confidențiale. Pentru copii și tineri, există [persoane de contact](#) în cadrul școlii.

[Consiliere HIV/SIDA](#)

Departamentul de Sănătate din cadrul biroului districtual din Heidenheim
Felsenstraße 36
89518 Heidenheim
 [073213210](tel:073213210)

[Consiliere în materie de dependentă](#)

Diakonisches Werk Heidenheim
Bahnhofstraße 33
89518 Heidenheim
 [07321359421](tel:07321359421)

[Psihologie si traume](#)

Centrul de tratament pentru victimele torturii Ulm
Innere Wallstraße 6
89077 Ulm
☎ [073122836](tel:073122836) sau [07319215442](tel:07319215442)

[Sprijin psihoterapeutic pentru copiii refugiați traumatizați și minorii neînsotiți Refugiați](#)

Caritas Ulm
Consiliere psihologică de familie și de viață
Spielmannsgasse 6
89077 Ulm
☎ [073140342160](tel:073140342160)

@

pfl@caritas-ulm.de

[Centrul Ecumenic de Consiliere Psihologică](#)

Strada Weidenfelder 12
73430 Aalen
Telefon: [0736159080](tel:0736159080)

[SeeleFon pentru refugiați](#)

Telefon: [022871002425](tel:022871002425)
Orele de birou:
De luni până joi 10.00-12.00 și 14.00-20.00
Vineri, între orele 10.00-12.00 și 14.00-18.00

Protecția prin vaccinare

În fiecare zi intrăm în contact cu **viruși, bacterii sau ciuperci**. Acest contact poate duce la îmbolnăvire, dar nu este obligatoriu. Adesea, organismul însuși poate face față virusurilor, bacteriilor sau ciupercilor.

Vă puteți vaccina pentru a vă proteja împotriva multor boli contagioase. De exemplu, înainte de gripă, oreion, varicelă sau rujeolă.

Boală contagioasă înseamnă: Oamenii pot transmite boala și altor persoane. Unii agenți patogeni se pot afla și pe obiecte sau în alimente. De asemenea, vă puteți infecta și prin intermediul animalelor, de exemplu prin intermediul căpușelor.

Medicul dumneavoastră de familie vă poate sfătui cel mai bine cu privire la ce vaccinuri sunt cele mai potrivite pentru dumneavoastră. Unele vaccinări trebuie repetate după o anumită perioadă de timp, pentru a nu se pierde protecția vaccinală.

Puteți găsi mai multe informații despre vaccinări pe [internet](#)

Recomandările actuale de vaccinare ale Institutului Robert Koch sunt disponibile în 20 de limbi în [calendarul de vaccinare](#).

Igiena

Pentru a evita să vă îmbolnăviți, o bună igienă vă ajută. **Spălarea** frecventă a **mâinilor** este la fel de importantă ca și **igiena curată a toaletei**.

Pagina de internet a Centrului Federal pentru Educație Sanitară oferă [sfaturi privind igiena](#).

Legea privind protecția împotriva rujeolei

Materialele privind Legea privind protecția împotriva rujeolei pentru părinți și tutori pot fi găsite pe [această pagină](#).

Informații multilingve pot fi găsite [aici](#).

Sarcina

Puteți găsi mai multe informații despre sarcină și naștere [aici](#).

În Germania, femeile însărcinate beneficiază de o **protecție specială**. Aveți dreptul la asistență medicală și consiliere.

Femeile care primesc indemnizații pentru solicitantii de azil sau indemnizația de șomaj II (ALG II) de la Centrul de ocupare a forței de muncă pot primi **sprijin financiar** pentru noi achiziții pentru copil.

Îngrijire medicală și îngrijire postnatală asigurată de moașă

Dacă sunteți însărcinată, adresați-vă **medicului de familie** și obțineți o trimitere la **ginecolog**. Ginecologul efectuează examinările preventive necesare.

Veți primi un **pașaport de maternitate** de la medicul ginecolog: acesta vă identifică ca viitoare mamă și conține informații importante despre starea de sănătate a dumneavoastră și a copilului dumneavoastră. Aveți întotdeauna la dumneavoastră pașaportul de maternitate. Ginecologul vă va îndruma către un spital unde veți naște.

Pentru îngrijirea **postnatală**, fiecare femeie are nevoie de o **moașă postnatală**. **Moșa de urmărire este o persoană cu cunoștințe în domeniul medical care ajută mama și bebelușul cu orice problemă. Este important să vă ocupați de o moașă de îngrijire postnatală înainte de naștere. Puteți găsi [aici](#) o listă de moașe de îngrijire postnatală în Heidenheim.**

Consiliere în timpul sarcinii

Centrele de consiliere pentru gravide ale **AWO și Caritas** vă sprijină în timpul sarcinii, precum și după nașterea copilului. Aceștia sunt acolo pentru a vă ajuta cu întrebări și probleme și pentru a vă informa cu privire la asistența financiară.

Consilierea este confidențială și gratuită. Faceți o programare dacă doriți să vorbiți cu un membru al personalului de consiliere pentru sarcină. Serviciul de consiliere în caz de sarcină al AWO este, de asemenea, disponibil ca serviciu de consiliere în caz de conflict pentru femeile însărcinate, în conformitate cu articolul 219 din Codul penal german (StGB) privind avortul.

AWO Consiliere în timpul sarcinii

Bergstraße 8

89518 Heidenheim

Telefon: [0732121503](tel:0732121503)

Centrul Caritas Heidenheim
Consiliere catolică pentru sarcină
Kurt-Bittel-Strasse 8
89518 Heidenheim
Telefon: [07321359060](tel:07321359060)

Mesaje necesare

Informați cât mai curând posibil [Biroul de prestații pentru solicitanții de azil](#), precum și asistentul social responsabil cu educația dumneavoastră la și conducerea căminului că sunteți însărcinată. Dacă primiți prestații ALG II, informați [Centrul pentru ocuparea forței de muncă](#) despre sarcină. După naștere, veți primi un **certificat de naștere** de la spital. Cu acest certificat și cu documentele de identitate și certificatul de căsătorie, veți primi un **certificat de naștere** la oficiul de stare civilă. Dacă nu sunteți căsătorită, prezentați propriul certificat de naștere. De asemenea, prezentați acest certificat de naștere Biroului de prestații pentru solicitanții de azil, Biroului de înregistrare a străinilor competent, precum și asistentului social responsabil cu educația și conducerea căminului. Beneficiarii ALG II depun acest certificat la centrul pentru ocuparea forței de muncă.

Sprijin financiar

Puteți primi prestații suplimentare de la [Biroul de prestații pentru solicitanții de azil pentru](#) îmbrăcăminte de graviditate și echipament inițial pentru copii. Beneficiarii ALG II pot primi prestații corespunzătoare de la Centrul pentru ocuparea forței de muncă. În acest scop, este necesară o **cerere** la biroul de prestații pentru solicitanții de azil sau la centrul de ocupare a forței de muncă în fiecare caz.

Ghid pentru sănătatea maternă

Ghidul de sănătate maternă oferă informații complete despre sarcină, naștere și perioada postnatală în 7 limbi:
<https://www.mimi-bestellportal.de/shop/publikatio...>

Centru de asistență medicală pentru districtul Heidenheim

Ce este centrul de sprijin pentru îngrijire?

Centrul de sprijin pentru îngrijire este un loc. Aici puteți obține ajutor și informații. Oamenii pot primi sfaturi aici

- persoanele care au nevoie de îngrijire
- persoanele care sunt bolnave,
- persoanele cu un handicap
- persoanele în vârstă și
- familiile sau prietenii acestora.

Cine poate primi ajutor?

Orice persoană din districtul Heidenheim care beneficiază de asigurare obligatorie de sănătate și îngrijire se poate adresa centrului de sprijin pentru îngrijire pentru consiliere. Nu contează care

- boală sau
- nevoia de îngrijire

are cineva.

Cei afectați sunt informați cu privire la subiectul îngrijirii. Consilierea este:

- neutră,
- cuprinzătoare,
- individuală și
- gratuită

Ce ajutor este disponibil?

- Informații privind prestațiile asigurării de îngrijire.
- Informații despre alte tipuri de asistență financiară.
- Sfaturi privind îngrijirea la domiciliu sau într-un centru de îngrijire.
- Ajutor în completarea cererilor.
- Organizarea de oferte de ajutor.
- Informații privind împuterniciții pentru îngrijirea sănătății și testamentele de viață.
- Numirea ofertelor de ajutor pentru rudele îngrijitoare.
- Informații privind ajutoarele, apelurile de urgență la domiciliu și "mesele pe roți".
- Consiliere pe teme de [demență](#) și îngrijire paliativă.

Consilierea poate avea loc și înainte de acordarea îngrijirilor. Aceasta poate fi obținută prin telefon sau personal la centrul de consiliere. Consilierea este disponibilă și la domiciliu, dacă este necesar.

Puteți găsi mai multe informații despre centrul de sprijin pentru îngrijire pe [site-ul web](#).

Puteți găsi serviciile de sprijin în [ghid](#).



Schnaitheimer Str. 12

Etajul 3

Veronika Bruckner ☎ [07321 321 2473](tel:073213212473)

Christel Krell ☎ [07321 321 2424](tel:073213212424)

@pflgestuetzpunkt@landkreis-heidenheim.de

Consiliere și ajutor pentru dependență



O dependență este o

- patologică și
- compulsivă

dependență de o substanță. Aceasta poate fi alcoolul sau drogurile, de exemplu. Dependențele care nu sunt legate de substanțe sunt tipuri speciale de comportament. Acestea pot fi, de exemplu, jocurile de noroc sau dependența de calculator.

Trecerea de la utilizarea "normală" a unei substanțe la dependență este periculoasă. Uneori nu este ușor de recunoscut. Aveți întrebări despre dependență? Aveți nevoie de ajutor? Atunci luați legătura cu persoanele de contact:

Consiliere pentru dependență

- [Diakonisches Werk Heidenheim](#)
Bahnhofstraße 33
89518 Heidenheim
 [073214881350](tel:073214881350)
@p sb-diak@onieheidenheim@elk-wue.de
Luni 15.00 - 17.30 și joi 10.00 - 11.30
- **Centrul clinic de psihiatrie, psihoterapie și psihosomatică**
Schlosshaustraße 100
89522 Heidenheim
 [07321332452](tel:07321332452)

În districtul Heidenheim există diverse [grupuri de autoajutorare](#). Ofertele sunt de cele mai multe ori gratuite.

Informații suplimentare:

Diverse informații pe tema dependenței pot fi găsite aici:

- [Videoclipurile explicative pentru refugiați](#), publicate de Hessische Landesstelle für Suchtfragen e.V. (HLS)
- [Cardurile informative și pliantele](#), publicate de: Unabhängig bleiben! Centrul din Berlin pentru prevenirea dependenței
- [Pliante și broșuri](#) privind prevenirea dependenței, publicate de orașul Nürnberg
- Publicații și materiale de specialitate [pe tema prevenirii](#), publicate de Oficiul de Stat pentru Sănătate din Baden-Württemberg

Corpul meu în cuvinte și imagini Zanzu



ZANZU Corpul meu în cuvinte și imagini

Zanzu este o pagină de internet pe tema sănătății.

Oferă informații în treisprezece limbi (de exemplu, **arabă, engleză, farsi**) pe următoarele subiecte: **Cunoașterea corpului, planificare familială și sarcină, infecții, sexualitate, relații și sentimente, drepturi și legi.**

Aceste informații pot fi citite de către utilizator sau, alternativ, pot fi citite cu voce tare .

Aplicația breastcare

Cancerul de sân este cel mai frecvent tip de cancer la nivel mondial. La un moment dat în viața lor, una din opt femei din Europa va dezvolta cancer de sân. Numai în Germania se îmbolnăvesc anual cca. 70.000 de femei de cancerul de sân. Cu cât boala este mai detectată mai devreme, cu atât este mai mare șansa vindecării. Suplimentar, 25% dintre îmbolnăviri pot fi evitate printr-un stil de viață sănătos. Aplicația breastcare descrie științific și ușor de înțeles tot ce trebuie să știți despre cancerul de sân, depistarea timpurie și stilul de viață sănătos. Momentan, aplicația este disponibilă în șapte limbi: Arabă, Germană, Engleză, Persană, Franceză, Spaniolă și Turcă.

Aplicația breastcare

- pe baza unui calendar ciclic vă amintește de palparea propriilor sâni
- explică autoexaminarea pas cu pas prin instrucțiuni ilustrate
- explică factorii de risc și simptomele și oferă sfaturi specifice pentru un stil de viață sănătos
- răspunde întrebărilor privind examinările de screening medical din Germania
- face trimitere spre numeroase puncte de contact, cum ar fi centre de sân, ofițeri de integrare sau oferte de ajutor la care femeile pot apela dacă au întrebări
- spune povești încurajatoare despre femeile afectate

Aplicația poate fi descărcată gratuit din Apple Stores și Google. Aplicația poate fi folosită fără înregistrarea datelor personale. Aceasta nu conține reclame și este concepută pe termen lung. Mai multe informații în șapte limbi la adresa: www.breastcare.app

Familia

Prestațiile familiale

Concediul de creștere a copilului

În Germania, statul vă sprijină în creșterea copilului. Angajații au dreptul la concediu de creștere a copilului până când copilul împlinește trei ani.

Concediul de creștere a copilului vă permite să aveți grijă de copilul dvs. Pe durata acestui concediu, puteți lucra până la 30 de ore pe săptămână, însă nu sunteți obligat. Locul de muncă vă este păstrat, iar angajatorul nu vă poate concedia.

Mamele și tații își pot lua concediu de creștere a copilului împreună sau separat.

Cererea de concediu de creștere a copilului trebuie depusă cel mai târziu cu șapte săptămâni înaintea datei de începere a acestuia. După încheierea concediului de creștere a copilului, de regulă, angajatorul trebuie să vă ofere un loc de muncă echivalent.

Alocația parentală

Alocația parentală este un sprijin de stat acordat părinților care își îngrijesc copilul în primele 14 luni de viață. Deoarece în aceste condiții nu puteți lucra sau nu puteți lucra cu normă întreagă, primiți această alocație parentală.

Alocația este acordată și părinților care nu lucrau înainte de nașterea copilului.

Chiar și părinții separați pot solicita acordarea alocației parentale.

Cuantumul alocației parentale depinde de cuantumul veniturilor. Alocația reprezintă circa două treimi din venitul dinainte de nașterea copilului – minim 300 și maxim 1800 de euro.

Părinții primesc 12 alocații parentale lunare. Dacă atât mama cât și tatăl nu mai lucrează și primesc amândoi alocația parentală, vor primi împreună maxim 14 alocații lunare.

Puteți solicita alocație parentală în cazul în care aveți un permis de rezidență sau ședere în Germania.

[Aici](#) găsiți cererea pentru alocația parentală de la L-Bank.

Informații mai detaliate în limbile germană, engleză, turcă și rusă pot fi găsite [aici](#).

Aveți nevoie de consiliere privind prestațiile familiale?

Centrele de consiliere pentru femei însărcinate vă oferă informații și despre concediu de creștere a copilului, alocația parentală și alocația pentru copii.

Alocația pentru copii și alocația suplimentară pentru copii

Alocațiile pentru copii în Germania sunt bani de la stat și fac parte din sistemul de egalizare a prestațiilor familiale. [Biroul pentru prestații familiale din cadrul Agenției Federale pentru Ocuparea Forței de Muncă](#) vă sprijină cu alocații pentru copii, supliment pentru copii și alte ajutoare financiare.

Puteți primi suplimentul pentru copii dacă venitul dumneavoastră este suficient pentru a acoperi propriile cheltuieli de întreținere, dar nu este suficient sau este doar suficient pentru a acoperi toate nevoile familiei dumneavoastră.

În 2025, alocația pentru copii se va ridica la 255 de euro pe lună pentru fiecare copil. De la 1 ianuarie 2025, suplimentul pentru copii va fi de până la 297 de euro pe lună pentru fiecare copil. Totuși, acesta depinde de situația familiei dumneavoastră. Acesta include suplimentul imediat de 25 de euro pe lună pentru fiecare copil.

Puteți solicita suplimentul pentru copii și alocația pentru copii direct [online!](#)

Puteți solicita alocația pentru copii dacă...

- copilul dumneavoastră are sub 18 ani (în anumite condiții, puteți solicita și primi alocații familiale și pentru copiii majori),
- aveți grijă de copilul dumneavoastră în mod regulat și acesta locuiește în gospodăria dumneavoastră (acest lucru este valabil și pentru copiii vitregi, nepoții sau copiii adoptivi) și
- aveți reședința în Germania, într-o altă țară din UE, Norvegia, Liechtenstein, Islanda sau Elveția. Pentru mai multe informații, consultați pagina [Alocații pentru copii pentru persoanele care locuiesc în sau din străinătate](#).

Plata alocației pentru copii nu depinde de venitul dumneavoastră!

Puteți primi supliment pentru copii dacă...

- copilul dvs. locuiește în gospodăria dvs., are sub 25 de ani și nu este căsătorit sau într-un parteneriat civil înregistrat,
- primiți alocație pentru copii (sau o alocație comparabilă) pentru copilul dvs,
- venitul brut al familiei dvs. este de cel puțin 900 de euro (cupluri) sau 600 de euro (părinți singuri),
- ați avea suficienți bani pentru a vă întreține familia dacă ați primi, în plus față de venitul dumneavoastră, un supliment pentru copii și, eventual, un ajutor pentru locuință.

Sfat! Dacă doriți să aflați rapid dacă puteți primi suplimentul pentru copii: Introduceți pur și simplu datele dvs. personale în [instrumentul video interactiv "KiZ-Lotse"](#) și aflați la ce aveți dreptul!

Alocațiile pentru copii în Germania sunt bani de la stat și fac parte din sistemul de egalizare a prestațiilor familiale. [Biroul pentru prestații familiale din cadrul Agenției Federale pentru Ocuparea Forței de Muncă](#) vă sprijină cu alocații pentru copii, supliment pentru copii și alte ajutoare financiare.

Puteți primi suplimentul pentru copii dacă venitul dumneavoastră este suficient pentru a acoperi propriile cheltuieli de întreținere, dar nu este suficient sau este doar suficient pentru a acoperi toate nevoile familiei dumneavoastră.

În 2026, alocația pentru copii se ridică la 259 de euro pe lună pentru fiecare copil. De la 1 ianuarie 2025, suplimentul pentru copii a ajuns la 297 de euro pe lună pentru fiecare copil. Totuși, acesta depinde de situația familiei dumneavoastră. Acesta include suplimentul imediat de 25 de euro pe lună pentru fiecare copil.

Puteți solicita suplimentul pentru copii și alocația pentru copii direct [online!](#)

Puteți solicita alocația pentru copii dacă...

- copilul dumneavoastră are sub 18 ani (în anumite condiții, puteți solicita și primi alocații familiale și pentru copiii majori),
- aveți grijă de copilul dumneavoastră în mod regulat și acesta locuiește în gospodăria dumneavoastră (acest lucru este valabil și pentru copiii vitregi, nepoții sau copiii adoptivi) și
- aveți reședința în Germania, într-o altă țară din UE, Norvegia, Liechtenstein, Islanda sau Elveția. Pentru mai multe informații, consultați pagina [Alocații pentru copii pentru](#)

[persoanele care locuiesc în sau din străinătate.](#)

Plata alocației pentru copii nu depinde de venitul dumneavoastră!

Puteți primi supliment pentru copii dacă...

- copilul dvs. locuiește în gospodăria dvs., are sub 25 de ani și nu este căsătorit sau într-un parteneriat civil înregistrat,
- primiți alocație pentru copii (sau o alocație comparabilă) pentru copilul dvs,
- venitul brut al familiei dvs. este de cel puțin 900 de euro (cupluri) sau 600 de euro (părinți singuri),
- ați avea suficienți bani pentru a vă întreține familia dacă ați primi, în plus față de venitul dumneavoastră, un supliment pentru copii și, eventual, un ajutor pentru locuință.

Sfat! Dacă doriți să aflați rapid dacă puteți primi suplimentul pentru copii: Introduceți pur și simplu datele dvs. personale în [instrumentul video interactiv "KiZ-Lotse"](#) și aflați la ce aveți dreptul!

Locuri de întâlnire pentru familii

Aici veți găsi locuri de întâlnire și facilități care oferă prelegeri, cursuri și alte activități pentru întreaga familie.

[Centrul de educație pentru familie - Haus der Familie Heidenheim e.V.](#)

August-Lösch-Straße 25

89522 Heidenheim

[☎0732193660](tel:0732193660)

@

info@familienbildung-heidenheim.de

[Asociația germană pentru protecția copiilor \(Deutscher Kinderschutzbund Kreisverband Heidenheim e.V.\)](#)

Robert-Koch-Straße 28

89522 Heidenheim

[☎0732123550](tel:0732123550)

[@info@kinderschutzbund-hdh.de](mailto:info@kinderschutzbund-hdh.de)

Indicație: Aici are loc [Café Mamamia](#) în fiecare joi, de la 9.00 până la 11.30. Aici părinții își pot aduce copiii și pot face schimb de idei cu alți părinți.

[Locul de întâlnire Mănăstirea Herbrechtingen](#)

Eselsburgerstraße 8

89542 Herbrechtingen

[☎07324981666](tel:07324981666)

[@treffpunkt-kloster@t-online.de](mailto:treffpunkt-kloster@t-online.de)

[Centrul comunitar Heidenheim](#)

Hintere Gasse 60

89522 Heidenheim

☎ [073213271062](tel:073213271062)

@ buengerhaus@heidenheim.de

Stadtteiltreff Oststadt - Stadtteiltreff „sLädle“

Römerstr.51

89522 Heidenheim

☎ [073213271064](tel:073213271064)

Stadtteiltreff Zanger Berg

am Berliner Platz 11

89518 Heidenheim

☎ [073213271063](tel:073213271063)

Casa de Sănătate Integrativă

August-Lösch-Straße 26/1

89522 Heidenheim an der Brenz

☎ [073215585560](tel:073215585560)

@

info@mgh-heidenheim.de

Bunăstarea și protecția copilului

Dacă **copiii** dvs. sunt amenințați cu violența domestică sau dacă aceasta a fost deja exercitată, puteți obține ajutor și consiliere aici:

- Formați numărul de urgență al poliției pentru ajutor imediat și pericol iminent: ☎: [110](tel:110)
- În cazul în care există o amenințare la adresa bunăstării unui copil, puteți contacta [Serviciul social general \(ASD\)](#) la Landratsamt (gratuit).
☎: [073213210](tel:073213210)
- Dacă suspectați un abuz sexual, puteți contacta [Centrul specializat pentru prevenire și violență](#) de la Landratsamt (gratuit și anonim, dacă doriți).
☎: [073213212596](tel:073213212596)
- alte servicii de consiliere sunt oferite și de [Asociația pentru protecția copilului din Heidenheim](#).
- Puteți găsi mai multe informații aici:
<http://www.nummergegenkummer.de>
<http://weisser-ring.de/>


Ajutor în caz de violență domestică

Dacă aveți nevoie de protecție și ajutor pentru dumneavoastră și pentru copiii dumneavoastră, deoarece sunteți amenințată de violența domestică, puteți face următoarele:



- Formați [numărul de urgență al poliției](#) pentru ajutor imediat și pericol iminent: ☎ **110**
- [Adăpostul pentru femei și copii al Diakonie](#) oferă protecție și un loc temporar sigur de trai. Scopul său este de a ajuta femeile afectate și copiii lor aflați în situații de mare suferință, rapid și fără birocrație. Adăpostul pentru femei și copii este disponibil zi și noapte, inclusiv

duminicile și sărbătorile legale.

Primirea la Adăpostul pentru femei și copii între orele 8.00-17.00, pe bază de programare telefonică la

 [0732124099](tel:0732124099)

După ora 17.00, duminica, în zilele de sărbători legale și în weekend, medierea de către poliție la numărul de urgență  110

- [Linia de asistență telefonică](#) oferă consiliere femeilor afectate în toate cazurile de violență: violență domestică, violență sexuală, căsătorie forțată, trafic de persoane, mutilare genitală. Consilierea este anonimă, confidențială, accesibilă și posibilă cu ajutorul interpretelor în mai multe limbi. Pot beneficia de ofertă și aparținătorii și personalul de specialitate.
 [08000116016](tel:08000116016)
- Dacă sunteți victimă a violenței domestice, puteți obține consiliere la de la biroul districtual (Landratsamt) din Heidenheim. Centrul de consiliere inițială vă va contacta după ce va fi informat cu privire la situația în cauză.
- Serviciul de [consiliere al Diakonie](#) poate oferi consiliere și ajutor în probleme de viață și întrebări socio-juridice.
- Dacă suspectați un abuz sexual, puteți contacta [Centrul specializat pentru prevenire și violență](#) de la biroul districtual (gratuit și anonim, dacă doriți).
 [073213212596](tel:073213212596)
- Centrul de Informare pentru Femei (Fraueninformationszentrum – FIZ) este **un punct de informare de specialitate pentru femei imigrante** în chestiuni privitoare la căsătorie, separare, divorț și dreptul de ședere. Consilierea este confidențială și gratuită:
<https://vij-wuerttemberg.de/unsere-angebote/fraue...>
- Alte centre de consiliere:
[Serviciul de consiliere în probleme de viață al Diakonie](#)
[Serviciul social general](#)
[Liga pentru protecția copilului Heidenheim](#)
[Numărul împotriva necazurilor](#)
[Weißer Ring](#)
- Autocolantele "[Notinsel](#)" de pe magazinele din orașul Heidenheim le arată copiilor că acolo vor fi protejați și ajutați.

Sarcina și nașterea

Există multe modalități de a obține consiliere și sprijin în timpul sarcinii și al nașterii.

Aruncați o privire și pe această pagină: [Sarcina](#)

În timpul sarcinii și înainte de naștere

- De îndată ce știți că sunteți însărcinată și că ați dori să fiți îngrijită pe de o moașă , trebuie să căutați imediat o [moașă](#).
- Prin intermediul cursurilor de pregătire a nașterii , femeilor [însărcinate](#) li se oferă cursuri care asigură pregătirea pentru [naștere](#) și furnizează informații asupra acesteia. Cursuri prenatale sunt recomandate începând cu a 25-a săptămâna de sarcină (a 6-a până la a 7-a lună de sarcină) și sunt oferite de obicei de [moașe](#) , de obicei într-un spital cu o maternitate atașată, în cabinetul unei moașe sau [aici](#).
- Trebuie să vă înregistrați personal la spital înainte de naștere, acel lucru fiind posibil de obicei începând cu a 34-a săptămâna de sarcină (8. lună). Spitalul oferă, de asemenea, [seri](#)

[de informare](#) cu vizite în sala de nașteri.

- Ajutor financiar și consiliere gratuită: Cerere de „asistență din partea Fundației Federale” prin intermediul [AWO](#) sau al [centrelor de consiliere pentru gravide Caritas](#).
- [Aici](#) veți găsi magazine de haine și jucării ieftine.

După naștere

- În cadrul [cursului de gimnastică postnatală](#) se face întărirea specifică a planșeului pelvian și pe baza acesteia se antrenează musculatura feselor, a picioarelor și a coloanei vertebrale. Acest lucru este important pentru a preveni disconfortul înainte de a începe să faceți fitness. Există, de asemenea, cursuri în care vă puteți lua copilul cu dumneavoastră. Deseori [moașele](#) organizează astfel de cursuri de gimnastică postnatală. Puteți începe la aproximativ 6-8 săptămâni după naștere. Asigurarea dumneavoastră de sănătate va plăti o parte din costurile cursului!
- Informații, consiliere și îndrumare pentru femei însărcinate și (viitorii) părinți cu copii în primii ani de viață sunt disponibile la [Frühe Hilfe \(asistență timpurie\) din cadrul administrației districtuale \(Landratsamt\)](#)
- Luați în considerare, de asemenea, și ofertele [centrelor de întâlnire pentru familie](#).
- În districtul Heidenheim sunt oferite multe servicii pentru părinți prin intermediul [programului de stat „Puterea” \(Landesprogramm Stärke\)](#). Există oferte pentru părinții cu copii în primul an de viață, oferte pentru părinți cu copiii aflați în situații speciale (de exemplu, familii monoparentale sau părinți care provin din familii de imigranți sau sunt imigranți) dar și întâlniri deschise pentru părinți. Puteți găsi mai multe informații despre ofertele de la fața locului [aici](#).

Persoane cu dizabilități

Orice persoană care suferă de un handicap fizic, mental sau emoțional sau care este amenințată de un astfel de handicap are dreptul la asistență. Nimeni nu poate fi dezavantajat din cauza handicapului său. Acest lucru este reglementat prin lege în Germania.

Persoanele cu dizabilități doresc să trăiască la fel ca persoanele fără dizabilități. Ele doresc să fie mobile și să se descurce în viața de zi de zi fără ajutor din afară.

[Aici](#) veți găsi un ghid pentru persoanele cu handicap. Ghidul este, de asemenea, disponibil și în [limbaj simplificat](#).

Certificatul de handicap grav

Printre altele, persoanele cu dizabilități pot solicita un certificat de handicap. Certificatul de handicap este menit să vă ușureze viața de zi cu zi. De exemplu, pe baza lui puteți călători gratuit cu trenul.

Formularele de cerere pentru eliberarea certificatului de handicap grav se obțin de la serviciile de asistență din cadrul [Landratsamt](#). Acesta verifică gradul de handicap și, dacă este cazul, vor emite un certificat.

Informații suplimentare privitoare la certificatul de handicap grav și asistență în solicitarea certificatului găsiți [aici \(în limba germană\)](#).

Elevii cu nevoi educaționale speciale

Elevii cu dizabilități frecventează de obicei [școlile de învățământ general](#).

Pentru copiii și tinerii cu dizabilități și cu nevoi educaționale speciale mari, există **instituții de învățământ special (școli speciale)**.

În cadrul acestora elevii sunt consiliați în mod mai intens și se face un învățământ specific nevoilor lor.

În districtul Heidenheim există următoarele instituții de învățământ special (între paranteze se află subiectul pe care se centrează):

Unități preșcolare

- [Grădinița școlară a Școlii Arthur-Hartmann Heidenheim](#) (limbă)
- [Grădinița școlară pentru persoane cu dizabilități fizice Villa Kunterbunt](#)
- [Grădinița școlară pentru copii cu deficiențe de vedere și nevăzători la Școala Specială Casa Regina Olga](#)
- [Grădinița școlară Lebenshilfe](#) (abilități mentale și motorii)

Centrele de educație specială și consiliere ale districtului

- [Școala Arthur Hartmann](#) (limbă și tratament spitalicesc mai lung)
- [Școala Pistorius](#) (dezvoltare mentală și motorie)
- **Alte instituții de învățământ special**
 - [Karl-Döttinger-Schule](#) (școală profesională specială și colegiu profesional special)
 - [Școala Christopherus](#) (Învățământ)
 - [Școala specială de acasă Regina Olga](#) (Vision)

Puteți găsi mai multe școli [aici](#).

Puteți găsi mai multe informații aici:

<http://schulamt-goepingen.de/Lde/Startseite/Sch...>

Centre de consiliere

La Landratsamt Heidenheim există o [reprezentantă pentru persoanele cu handicap](#). Ea oferă consultanță persoanelor cu handicap și rudelor acestora.

Alte **centre de consiliere**:

[Centrul de informare și consiliere pentru promovarea incluziunii în districtul Heidenheim](#)
Bergstraße 52
89518 Heidenheim

Martți și joi: 9:00 - 15:00

Miercuri: 14:00 - 16:00

[Centrul de consiliere al Casei Lindenhof](#)

Hinteren Gasse 22 89518 Heidenheim

Miercurea de la 09:00 până la 11:00

Joia de la 15:30 la 16:30

[Lebenshilfe Heidenheim](#)

Waldstraße 5

89522 Heidenheim

Subvenții pentru familii și persoane singure din districtul Heidenheim

Legitimația de familie de land Baden-Württemberg

În Baden-Württemberg există abonamentul de familie de stat.

Acesta vă permite să vizitați diferite destinații de excursii în Baden-Württemberg

- gratuit sau

- mai ieftin

vizită. Puteți găsi informații mai detaliate [aici](#). Puteți solicita abonamentul familial de stat la [autoritatea municipală sau locală din localitatea dumneavoastră de reședință](#).

Abonamentele subvenționate în orașe

Locuitorii cu venituri mici au multe avantaje cu abonamentul subvenționat.

Puteți găsi linkurile către abonamentele subvenționate aici.

- **Heidenheim:**

[Abonamentul de subvenționare al orașului Heidenheim](#)

- **Giengen:**

[Cardul unicorn al orașului Giengen](#)

- **Herbrechtingen**

[Cardul de subvenționare al orașului Herbrechtingen](#)

Oferte pentru părinți în districtul Heidenheim

Există multe oferte pentru părinții din districtul Heidenheim prin intermediul programului de stat Strength.

Există oferte pentru

- Părinții cu copii în primul an de viață
- Părinții cu copii în situații speciale. Acestea includ, de exemplu, părinți singuri, părinți cu un trecut de migrație sau întâlniri deschise pentru părinți.

Puteți găsi mai multe informații despre programele locale pe [site-ul web al districtului Heidenheim](#).

Finanțare pentru educație

- **Pachetul privind educația și participarea:** poate fi găsit [aici](#).
- Alte **oportunități de finanțare** pot fi găsite pe [paginile Formare continuă în Baden-Württemberg](#) sau [Studii](#).
- **Finanțare de la Fundația Hanns Voith:**
Burse de studiu: cereri pentru burse de studiu pentru științe naturale, inginerie și economie.
Despre [Fundația Hanns Voith](#).

Minori străini neînsoțiți

Refugiații minori care au călătorit în Germania neînsoțiți sunt îngrijiți și însoțiți de **biroul de asistență socială pentru tineret**. Aceștia sunt cunoscuți și sub denumirea de "străini minori neînsoțiți", UMA.

Primul pas este acela de a verifica

- Câți ani are tânărul?
- Există membri ai familiei?
- sau tutori legali ai tânărului în Germania?
- Este posibilă [reîntregirea familiei](#) ?

Dacă nu este cazul

- în funcție de vârsta și
 - maturității tânărului
- se elaborează un **plan de sprijin educațional**.

UMA sunt îngrijiți

- în **grupuri rezidențiale** speciale gestionate de furnizori recunoscuți (de exemplu, eva, SPF, Caritas) sau
- în familii adoptive

De asemenea, fiecărui UMA i se atribuie un **tutore**.

Tutorele este

- personal și
- juridică

persoana de contact juridică pentru tânăr. Acesta îl reprezintă și îl sprijină, de exemplu în cadrul procedurii de azil și în relația cu autoritățile.

Sarcinile tutorelui sunt

- Stabilirea reședinței.
- Solicitarea de măsuri de protecție a tinerilor.
- Îngrijirea și educarea tutorelui.
- Îngrijirea educației.
- Reprezentarea în legislația privind imigrația și în procedurile de azil.
- Asistența medicală.
- Solicitarea și executarea creanțelor.
- Dezvoltarea perspectivelor educaționale și profesionale.
- Promovarea integrării.

Informații suplimentare pe tema tutelei pot fi găsite în pliantul ["Dein Vormund vertritt dich" \(germană\)](#).

Videoclipuri multilingve de orientare pentru minorii neînsoțiți sunt disponibile [aici](#) și [aici](#).

Informații detaliate pe această temă pot fi găsite direct pe [site-ul BAMF](#).

Minorii din grupul familial

Pentru minorii cu vârsta sub 18 ani,

- care locuiesc fără părinții lor

- dar **cu alți membri ai familiei**, de exemplu, cu un unchi sau o mătușă, cu verișori sau frați mai mari

există **două opțiuni**:

- O rudă adultă depune o cerere de tutelă la instanța de familie:
Prin tutelă, ruda își asumă întreaga responsabilitate pentru minor. Aceasta se face în locul părinților.
- Ruda poate exercita autoritatea părintească. Aceasta îi poate fi transferată informal de către părinți și poate fi, de asemenea, derivată din comportamentul adecvat și responsabil al părților implicate.

În ambele cazuri, minorul poate rămâne cu ruda. Cu toate acestea, dacă acest lucru este refuzat de minor sau de rudă, minorul va fi tratat ca un refugiat minor neînsoțit și va fi luat în grija biroului de asistență socială pentru tineret (a se vedea mai sus).

De asemenea, de interes: [Reunificarea familiei și reîntregirea familiei](#)

Reîntregirea și reunificarea familiei

În cazul în care dvs. și membrii familiei dvs. nu trăiți în aceeași localitate sau mai aveți membri de familie în străinătate, în funcție de statutul șederii, există diferite posibilități.

Reîntregirea familiei

În cazul în care trăiți în Germania și vă aflați deja în posesia unei autorizații care conferă dreptul de ședere, în funcție de împrejurări, vă puteți aduce din străinătate membrii direcți ai familiei (părinți, copii, partenerul de viață).

În prezent, acest lucru este posibil, doar dacă BAMF v-a recunoscut statutul de refugiat (mai multe informații în legătură cu aceasta găsiți [aici](#)).

În acest scop, în termen de 3 luni de la primirea deciziei din partea BAMF este nevoie să depuneți o cerere formulată în termen (termenul de 3 luni nu se aplică în cazul [refugiaților minori neînsoțiți](#)). În afară de aceasta, membrii familiei dvs., care doresc să vină în Germania, vor trebui să depună o cerere de acordare a vizei la reprezentanța consulară germană din țara dv. de proveniență.

→ **Derularea exactă a reîntregirii familiei vă este explicată pas cu pas [aici](#) (în mai multe limbi). Acolo puteți depune și direct o cerere în termen.**

Informații suplimentare privind reîntregirea familiei puteți obține și de la [autoritatea pentru străini de care aparțineți](#).

Reunificarea familiei

În cazul în care veniți în Germania în calitate de solicitant de azil, veți fi repartizat într-un anumit district din Germania (de exemplu în Landkreis Heidenheim). De regulă, va trebui să locuiți acolo cel puțin până la finalizarea procedurii de examinare a cererii dvs. de azil.

În anumite circumstanțe puteți însă schimba localitatea, de exemplu atunci când rudele directe (copii, soți sau părinți) locuiesc în alte districte.

În acest scop, va trebui să depuneți o cerere de redistribuire la oficiul pentru străini de care aparțineți. În cazul în care cererea este aprobată, vă puteți muta.

În cazul în care sunteți deja în posesia unei autorizații care conferă un drept de ședere, va trebui să căutați o locuință în localitatea indicată.

În cazul în care doriți totuși să vă mutați într-o altă localitate din Landkreis Heidenheim, va trebui să motivați acest lucru la autoritatea pentru străini de care aparțineți. În prezent, mutarea este posibilă doar pentru locul de muncă.

În cazul în care doriți să vă mutați în alt district din Germania, mutarea va trebui aprobată de către autoritatea pentru străini a districtului în care doriți să vă mutați.

Serviciul de căutare

Serviciul de căutare ajută oamenii în căutarea la nivel mondial a aparținătorilor lor și acordă consiliere în toate problemele legate de reunificarea familiei.

Serviciul de căutare este un punct de contact pentru oamenii care, din cauza războaielor actuale și a conflictelor armate, dezastrelor, relocării, refugierii, expulzării și migrației, nu știu unde se află rudele lor. Serviciul de căutare asistă oamenii care au fost separați unii de alții împotriva voinței lor și prin aceasta au fost împrăștiați în diverse țări, în dorința lor de a locui din nou împreună în aceeași țară.

Servicii de căutare găsiți aici:

[Serviciul de căutare al Crucii Rosii Germane](#)

[Serviciul Internațional de Căutare Red Cross / Red Crescent Soc.](#)

Kita, școala și educația

Îngrijirea copiilor

Kita (centre de îngrijire a copiilor de zi)

Kita este o denumire folosită pentru un centru de zi cu program prelungit. Înainte de a merge la școală, de la vârsta de 1 an și până la vârsta de 12 ani, copilul dvs. poate frecventa o instituție de îngrijire a copiilor în timpul zilei. Acolo, copilul dumneavoastră este îngrijit de educatori și învață multe lucruri importante. Unele unități acceptă și copii cu vârsta sub un an. Creșele, grădinițele și centrele de tip after-school sunt diferite tipuri de instituții de îngrijire a copiilor în timpul zilei pentru grupe de vârstă diferite.

Grădinița

De la vârsta de 3 ani și până la înscrierea la școală, copiii sunt îngrijiți în **grădinițe**. Aici copilul dumneavoastră își poate face prieteni, poate învăța limba germană în interacțiunea cu îngrijitorii, copiii și alți părinți și poate descoperi lucruri noi. Frecventarea unei grădinițe este o pregătire foarte importantă și bună pentru școală.

Deoarece copilul dvs. este foarte bine îngrijit acolo, vă puteți ocupa în acest timp de treburile dvs. Veți avea mai mult timp, de exemplu pentru un curs de germană și apoi pentru a vă găsi un loc de muncă.

[Aici](#) puteți găsi mai multe informații pe tema centrelor de îngrijire de zi (multilingve).

[Aici](#) puteți găsi un videoclip explicativ multilingv.

Înscrierea la grădiniță

Din păcate, nu există întotdeauna suficiente locuri în grădinițe. Uneori este necesar să vă interesați la mai multe grădinițe și să vă înscrieți copilul pe lista de așteptare. Dacă locuiți într-o locuință pusă la dispoziție de Landratsamt, vă va ajuta serviciul de consiliere și sprijin socio-educational responsabil.

Înscrierea online este posibilă pentru următoarele grădinițe:

[Orașul Heidenheim](#) (**O prezentare generală a tuturor grădinițelor din orașul**

Heidenheim poate fi găsită [aici](#))

[Comunitatea din Gerstetten](#)

Grădinițele din districtul Heidenheim

Pe acest portal veți găsi toate grădinițele din districtul Heidenheim: <http://www.bw-kita.de/>

[Heidenheim](#)

[Giengen](#)

[Herbrechtingen](#)

[Gerstetten](#)

[Steinheim](#)

[Niederstotzingen](#)

[Sontheim](#)

[Königsbronn](#)

[Hermaringen](#)

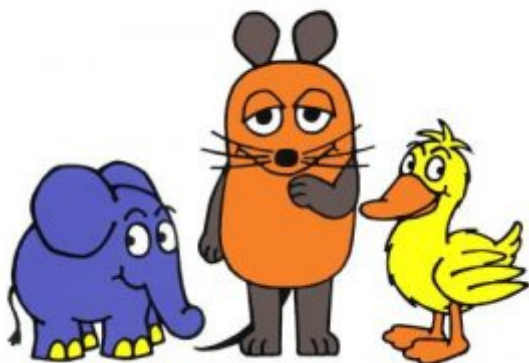
[Nattheim](#)

[Dischingen](#)

Costuri pentru grădiniță

Frecventarea grădiniței nu este gratuită.

În anumite circumstanțe, costurile pentru grădiniță pot fi acoperite, de exemplu, dacă nu aveți încă un loc de muncă și primiți prestații de la Landratsamt sau de la Jobcenter. În acest scop, trebuie să depuneți o cerere la **Oficiul de asistență economică pentru minori** din cadrul [Oficiului districtual \(Landratsamt\)](#). Serviciul de consiliere și sprijin socio-educational responsabil va fi bucuros să vă ajute în acest sens.



De altfel: Una dintre cele mai cunoscute emisiuni pentru copii din Germania, cu explicații legate de cele mai diverse lucruri, difuzată și în limbile arabă, kurdă și dari, este: [Die Sendung mit der Maus International \(Emisiunea cu soricelul - international\)](#)

Cu toate că este o emisiune pentru copiii, adulții pot afla la rândul lor informații interesante despre viața din Germania.

Tipuri de îngrijire a copiilor

Îngrijirea copiilor în timpul zilei

Îngrijirea de zi se adresează în principal copiilor cu vârsta sub 3 ani. Bone calificate (femei sau bărbați) au grijă de copii timp de mai multe ore sau pe durata întregii zile, după necesități. Copiii sunt îngrijiți locuința bonei, familiei sau în alte spații adecvate. Mai multe informații găsiți [aici](#).

Creșa

Creșa este o instituție pentru copiii cu vârsta cuprinsă între 1 an și 3 ani. În creșe, copiii sunt împărțiți în grupuri mici și sunt susținuți în dezvoltarea lor de către personalul special instruit. Atenția și dedicarea personalului de supraveghere sunt deosebit de importante aici.

Grădinița

Grădinița este o instituție pentru copiii cu vârsta între 3 ani și vârsta școlară. În grădinițe, copiii se pot juca cu ceilalți copii, pot picta, face lucru manual și învăța. În ultimul an de grădiniță, copiii au, de asemenea, lecții preșcolare regulate care îi pregătesc pentru intrarea la școală. Există grădinițe private și publice. În funcție de grădiniță și de localitatea de domiciliu, se aplică sau nu taxe.

Centre de tip after-school pentru elevi cu vârsta de maxim 12 ani

Există, de asemenea, opțiuni de îngrijire după școală pentru copiii cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani. Există multe modele diferite de îngrijire, cum ar fi îngrijirea după orele de școală, îngrijirea la prânz sau școala pe toată durata zilei. În toate modelele, copiii sunt susținuți în realizarea temelor pentru acasă. De la școala primară sau de la Oficiul pentru Minori (Jugendamt) puteți afla ce model de îngrijire pentru elevii de clase primare există în localitatea dvs.

Școala în Landkreis Heidenheim

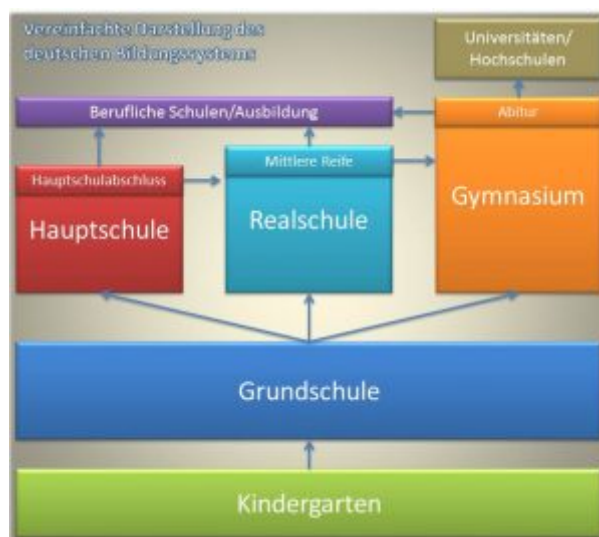
Școala

Școala generală

În Germania, **toți copiii cu vârsta cuprinsă între 6 și 18 ani inclusiv**, trebuie să meargă la școală (**învățământ obligatoriu**). Dacă aveți copii de vârstă școlară, vă rugăm să îi înscrieți imediat la o școală corespunzătoare. Dacă locuiți într-un adăpost al administrației districtuale, asistența competentă vă va înscrie direct copilul la școală. Apoi veți primi o invitație de înscriere la școală. După aceea, copilul dumneavoastră poate merge la școală.

Tipuri de școli

În Baden-Württemberg există **diferite tipuri de școli**. Școala la care merge copilul dumneavoastră depinde, printre altele, de vârsta pe care o are, dar și de performanțele sale școlare:



Școala primară

Școala primară este o școală generală, care acoperă intervalul de la clasa **1. până la clasa a 4-a**. După terminarea școlii primare, elevii trec în **învățământul secundar**.

Există patru tipuri diferite de școli secundare, care conduc la diferite diplome de absolvire: **învățământul gimnazial, învățământul tehnic secundar, liceu sau școală generală**

În Germania, după obținerea unui certificat de absolvire a școlii secundare (Hauptschulabschluss) sau secundare intermediare (Realabschluss) există mai multe modalități de a obține și un certificat de absolvire superior (baccalaureat și Abitur).

Școala secundară inferioară (Hauptschule) și școala secundară tehnică (Werkrealschule):

Învățământul din școlile gimnaziale este destinat elevilor care după absolvirea școlii doresc să urmeze o formă de învățământ profesional. Scopul acestei școli este de a-i pregăti pe elevi pentru viața profesională. Pe lângă cunoștințele teoretice, sunt promovate în special cunoștințele și abilitățile practice. Școala secundară inferioară are o durată de **5 ani**. După promovarea examenului de absolvire, elevii obțin **certificat de absolvire al învățământului primar și gimnazial**.

Școala secundară reală

Aici, elevii pot învăța, de exemplu, o a doua limbă străină. Se urmărește ca elevii să învețe mai mult în mod independent decât în școala secundară inferioară. Elevii primesc o educație generală aprofundată. Elevii din școlile secundare reale primesc o educație mai puternic orientată spre profesie decât cei din școlile secundare superioare (Gymnasium). Certificatul de absolvire a școlii secundare reale („mittlerer Bildungsabschluss” sau „**mittlere Reife**”) oferă, în general, baza pentru profesii de nivel superior de toate tipurile.

Școala secundară superioară (Gymnasium)

În comparație cu Realschule și Hauptschule, elevii trebuie să își asume mai multă responsabilitate personală. Scopul principal este **pregătirea pentru facultate**. Școala secundară superioară (Gymnasium) durează **8 sau 9 ani** și se finalizează cu un examen final, calificarea generală de admitere în învățământul superior (numită și „**Abitur**”).

Școli comunitare

În școlile comunitare, elevii sunt educați începând cu clasa 1-a până la clasa a 10-a

Împreună, independent de nivelul lor de performanță și aptitudini. De obicei, aici se pot obține **toate diplomele**, care pot fi obținute și de la școlile generale amintite mai sus. Școlile comunitare sunt școli cu **program prelungit**. Puteți găsi mai multe informații despre școala comunitară [aici](#).

Educație specială

Pentru copiii și tinerii cu dizabilități și cu nevoi educaționale speciale mari, există instituții de învățământ special. Puteți găsi mai multe informații în acest sens [aici](#)

În principiu, și certificatele școlare de nivel superior pot fi obținute ulterior. De exemplu, după certificatul de studii medii (certificat de absolvire a 10 clase) se poate obține și diploma de bacalaureat la un liceu. Acest lucru este posibil, de exemplu, la [școlile profesionale](#) sau la [diferitele colegii profesionale sau la liceele serale](#).

O prezentare generală a școlilor de fiecare tip din district poate fi găsită la următoarele linkuri:

[Heidenheim](#)

[Giengen](#)

[Herbrechtingen](#)

[Gerstetten](#)

[Steinheim](#)

[Niederstotzingen](#)

[Sontheim](#)

[Königsbronn](#)

[Hermaringen](#)

[Nattheim](#)

[Dischingen](#)

Cursuri VKL (cursuri pregătitoare)

Dacă sunteți nou-venit în Germania, de regulă, copilul dvs. va merge mai întâi la o așa numită clasă pregătitoare (Vorbereitungsklasse – VKL). Clasele VKL există în toate tipurile de școli. În cadrul acestor clase, se pune accentul mai ales pe o mai bună cunoaștere a limbii germane. Obiectivul urmărit este ca elevii să poată participa cât mai rapid la cursurile claselor normale. Momentul în care elevul este transferat la o clasă normală este hotărât prin acord de conducerea școlii, cadrele didactice, părinți și elevul respectiv. [Aici](#) puteți găsi o listă cu clasele pregătitoare din districtul Heidenheim.

Informații generale

Învățământ obligatoriu:

Părinții copiilor au obligația să se îngrijească de **frecvențarea regulată a școlii de către copii**. În cazul în care învățământul obligatoriu nu este respectat, părinții vor fi trași la răspundere. Pot fi amenințați cu amendă, deoarece aceasta este considerată o contravenție.

Anunțarea problemelor de sănătate la școală:

Atunci când copilul dumneavoastră este bolnav, nu trebuie să meargă la școală. În acest caz, trebuie să îl **scuțiți de la cursuri**. Înaintea începerii orelor, sunați la secretariatul școlii și menționați numele și clasa copilului dvs. pentru a asigura scutirea lui. Spuneți, de asemenea, cât timp nu va veni la lecții copilul dumneavoastră.

Vacanțe:

Calendarul sărbătorilor pentru anul școlar în curs poate fi găsit [aici](#).

Materialele școlare:

De la școală primiți de obicei o listă de lucruri de care copilul are nevoie la școală (cum ar fi pixuri și hârtie). Vă rugăm să vă asigurați că materialele școlare necesare sunt aduse întotdeauna la școală de copilul dumneavoastră!

Preluarea costurilor:

Materialele școlare, biletele de autobuz sau chiar excursiile școlare costă bani. În anumite condiții, costurile pot fi acoperite de Landratsamt sau de Jobcenter. În acest scop va trebui să depuneți o **cerere la autoritățile competente pentru educație și participare (cerere BuT)**. Serviciul de asistență responsabil va fi bucuros să vă ajute în acest sens.

Videoclipuri explicative multilingve pe tema școlii

Este important ca **părinții să își sprijine copiii la școală**. Aici veți găsi **15 videoclipuri** care explică diferite aspecte ale sistemului de învățământ. Veți afla astfel cum **funcționează școlile** din landul Baden-Württemberg. De asemenea, veți afla cum să vă **sprijiniți copilul** și cum se pot **implica părinții în școală**.

Videoclipurile sunt disponibile în limbile [germană](#), [engleză](#), [arabă](#) și [farsi](#).

- [Colaborarea dintre părinți și școală](#)
- [Școala secundară tehnică \(Werkrealschule\)](#)
- [Școala secundară reală](#)
- [Școala secundară superioară \(Gymnasium\)](#)
- [Traseul școlar](#)
- [Ghiozdanul](#)
- [Cazurile de boală](#)
- [Micul-dejun](#)
- [Gustarea pentru pauză](#)
- [Temele pentru acasă](#)
- [Limba](#)
- [Sedintele cu părinții](#)
- [Reprezentanții părinților](#)

- [Consiliul părinților](#)
- [Consiliul școlar](#)

Sunt disponibile clipuri explicative și informații suplimentare în [ghidul pentru părinții nou-veniți](#) editat de Fundația pentru părinți în limbile germană, turcă, engleză, italiană, arabă și română.

Școlile profesionale

Pentru adolescenții și adulții tineri cu vârsta de peste 15 ani, școlile profesionale oferă diverse opțiuni în cazul în care nu se mai frecventează **învățământul general**. Acolo sunt **pregătiți pentru o profesie** și există, de asemenea, posibilitatea de a susține **examele** generale de **absolvire a scolii**.

Școli profesionale în districtul Heidenheim:

- [HEID-TECH /Școala Tehnică Heidenheim](#)
Clichystraße 115
89518 Heidenheim
☎ [073213217960](tel:073213217960)
@info@heid-tech.de
- [Școala Comercială Heidenheim](#)
Heckentalstrasse 86
89518 Heidenheim an der Brenz
☎ [073213217831](tel:073213217831)
@info@ks-heidenheim.de
- [Școala Maria von Linden](#)
Heckentalstrasse 86
89518 Heidenheim
☎ : [073213217800](tel:073213217800)
@info@mvl-hdh.de
- [Școala Progenius Heidenheim](#)
Robert-Bosch-Strasse 2
89520 Heidenheim
☎ [0732120284](tel:0732120284)
@heidenheim@progenius.org

Există, de asemenea, **oferte speciale pentru noii imigranți**. Aceste oferte sunt **utile** în cazul în care **nu [aveți un loc de formare profesională](#)** și **nu frecvențați o școală de învățământ general**. În Germania, copiii și tinerii trebuie să meargă la școală **până la vârsta de 18 ani (învățământ obligatoriu)**!

Dacă locuiți într-un centru comunitar al administrației districtuale, asistența socio-pedagogică vă ajută la înscriere.

VABO: An de precalificare pentru Muncă și Profesie - fără cunoștințe de limba germană

Tinerii **învață** în principal limba **germană** acolo. Obiectivul este un [nivel A2 sau B1](#). Există, de asemenea, **componente practice** în companii.

Există clase VABO la următoarele școli din districtul Heidenheim:

- [Școala Maria von Linden](#)
Heckentalstrasse 86
89518 Heidenheim
☎ [073213217800](tel:073213217800)
✉ [@info@mvl-hdh.de](mailto:info@mvl-hdh.de)
- [HEID-TECH](#) /Școala Tehnică Heidenheim
Clichystraße 115
89518 Heidenheim
☎ [073213217960](tel:073213217960)
✉ [@info@heid-tech.de](mailto:info@heid-tech.de)

VABR: Van de calificare Amuncă și Ba profesie în Formă regulată

Aici continuă să **învețe limba germană** și să se **pregătească pentru locul de muncă**.

Există, de asemenea, **componente practice** în companii. Cu toate acestea, se predau și alte materii. De asemenea, este posibil să se obțină o [Diplomă de școală secundară](#). Acest lucru ajută la începerea unei [formări profesionale](#).

Există clase VABR la următoarele școli din districtul Heidenheim:

- [Școala Maria von Linden](#)
Heckentalstraße 86
89518 Heidenheim
☎ [073213217800](tel:073213217800)
✉ [@info@mvl-hdh.de](mailto:info@mvl-hdh.de)
- HEID-TECH /Școala Tehnică Heidenheim
Clichystraße 115
89518 Heidenheim
☎ [073213217960](tel:073213217960)
✉ [@info@heid-tech.de](mailto:info@heid-tech.de)

La școlile profesionale, există următoarele tipuri de formare profesională:

An introductiv de formare profesională (BEJ) și an pregător de formare profesională (BVJ):

Acestea sunt oferte pentru elevele și elevii cu sau fără certificat de terminare a școlii, care nu au încă idei concrete cu privire la profesie și niciun loc de pregătire profesională. Ei obțin cunoștințe în diferite domenii ocupaționale și pot obține fie un certificat de absolvire a școlii secundare, fie pot dobândi un nivel educațional echivalent certificatului de absolvire a școlii secundare.

[Școala profesională:](#)

Aici pregătirea profesională are loc într-un sistem dual. Acest lucru înseamnă că partea teoretică a pregătirii are loc în școală, iar partea practică într-o întreprindere cu atribuții de pregătire.

Mai multe informații pe această temă găsiți în categoria [Pregătire profesională](#) sau [aici](#).

Scoala profesională vocatională (Berufsfachschule):

Școlile profesionale de profil oferă pe o durată între 1 și 3 ani o formare profesională de bază, o pregătire profesională sau un titlu de formare profesională. Este posibil să se obțină următoarea calificare superioară de absolvire a școlii până la o calificare intermediară de absolvire a școlii. Școlile profesionale sunt, în general, împărțite în următoarele domenii ocupaționale:

- domeniul comercial
- domeniul socio-pedagogic gospodăresc sau de îngrijire
- domeniul tehnic și comercial

Mai multe informații, puteți găsi [aici](#).

Colegiul tehnic:

Colegiile tehnice cu durata de un an sau doi ani sunt instituții de educație și formare profesională continuă. Asta înseamnă că vă veți axa pe formarea profesională și pe activitatea profesională corespunzătoare și veți dezvolta și aprofunda în continuare calificările dobândite acolo. Vă pregătiți pentru o activitate de management mediu sau pentru o activitate independentă. Colegiile tehnice sunt, de asemenea, împărțite în următoarele domenii de specialitate:

- Tehnologie
- Economie
- Servicii sociale
- Agricultură
- Design

Mai multe informații, puteți găsi [aici](#).

Colegiile profesionale:

Colegiile profesionale, cu o durată între unu și trei ani, se bazează pe absolvirea primului ciclu de formare secundară și au ca scop obținerea unei calificări profesionale avansate sau a unui certificat ce permite accesul la instituții de învățământ superior (Fachhochschulreife) (capacitate de a urma studii superioare). . Sunt disponibile colegii profesionale în următoarele domenii:

- Tehnologie
- Economie și administrație
- Pedagogie socială
- Sănătate și îngrijire
- Economie casnică

Mai multe informații, puteți găsi [aici](#).

Scoala profesională secundară:

Pentru școala profesională secundară aveți nevoie de o pregătire profesională încheiată și de un certificat de absolvire a cel puțin 10 clase. De regulă, are o durată de doi ani și vă pregătește pentru obținerea unui certificat de absolvire ce permite accesul la instituții de

învățământ superior legate de profesia învățată sau, cu o a doua limbă străină, a unui certificat de absolvire ce permite accesul la orice instituții de învățământ superior. Prin urmare, aceștia dobândesc capacitatea de a studia. Școala profesională secundară există pentru următoarele orientări:

- Școală secundară cu profil tehnic
- Școală secundară cu profil economic
- Școală secundară pentru domeniul social

Pentru mai multe informații, [faceți clic aici](#).

Scoala secundară superioară profesională (Berufliches Gymnasium):

După absolvirea primului ciclu de formare secundară și cu o medie de 3,0 la materiile principale, veți putea frecventa cursurile unui liceu profesional cu o durată de trei ani. Liceul tehnologic duce la obținerea unei diplome de bacalaureat (bacalaureat) și dă dreptul de a studia la orice universitate sau facultate. Liceele profesionale sunt, de asemenea, organizate pe profiluri:

- Profil tehnic
- Profil economic
- Asistență socială și asistență medicală
- Profil agricol
- Profil de biotehnologie
- Științele nutriției

Pentru mai multe informații, [faceți clic aici](#).

Meditații și asistență pentru studiu

Meditațiile și ajutorul de studiu reprezintă o **asistență suplimentară pentru o materie școlară în afara lecțiilor**. De cele mai multe ori aceasta trebuie să fie plătită.

Meditațiile și asistența în învățare sunt utile, de exemplu, dacă transferul sau absolvirea școlii este în pericol sau dacă cineva nu cunoaște multe conținuturi din lecții. **Discutați cu profesorii de la școală** și întrebați dacă acordarea de îndrumări sau asistență pentru învățare are sens. Poate că școala însăși are o ofertă.

Există uneori posibilitatea de a fi plătit pentru sprijinul pentru învățare prin educație și participare. În acest scop, se solicită din partea școlii confirmarea că elevul în cauză are nevoie de asistență.

Dacă vă imaginați că puteți fi **voluntar în calitate de mediator, vă rugăm să contactați** Departamentul de securitate socială și integrare al Biroului Districtual Heidenheim (ehrenamt@landkreis-heidenheim.de).

Instituțiile de meditații individuale și de sprijin pentru învățare sunt prezentate aici (contra cost):

Heidenheim

- [ABACUS Einzelnachhilfe zu Hause Nachhilfeinstitut](#)
Telefon: [07321279077](tel:07321279077)
- Augustin Schüler- und Studentenförderung
Christianstraße 13
89522 Heidenheim
Telefon: [073217589939](tel:073217589939)
- [Lernstudio Barbarossa Heidenheim](#)
Eugen-Jaekle-Platz 35
89518 Heidenheim
Telefon: [073219203996](tel:073219203996)
Email: heidenheim@lernstudio-barbarossa.de
- [LOS Lehrinstitut für Orthographie und Schreibtechnik \(Institutul pentru ortografie și tehnici de scriere\)](#)
Bahnhofplatz 11
89518 Heidenheim
Telefon: [073213496060](tel:073213496060)
E-mail: LOS-Heidenheim@t-online.de
- [Schülerhilfe](#)
Bahnhofplatz 1
89518 Heidenheim
Telefon: [0732130996923](tel:0732130996923)
- [Bildungsforum Brenz e. V.](#)
Steinheimerstrasse 9/1
89518 Heidenheim
Telefon: [073214896563](tel:073214896563)
- Studienkreis Heidenheim
Karlstraße 6
89518 Heidenheim
Telefon: [0732123343](tel:0732123343)
- Pädagogische Schüler-Förderung (Sprijin pedagogic pentru elevi)
Schnaitheimer Str. 9
89520 Heidenheim
Telefon: [07321948161](tel:07321948161)
- Nachhilfe Einstein
Tutoriat individual la domiciliu; asistență pentru înscrieri Mobile / WhatsApp: 0173 65 65 307
E-mail: ulrike.zeitler@nachhilfe-einstein.de

Giengen

- Sprach- und Lernhilfe (Sprijin lingvistic și de învățare)
Geißenmarkt 16
89537 Giengen
Telefon: [07322931459](tel:07322931459)
- [Studienkreis Giengen](#)
Obertorstraße 2
89537 Giengen
Telefon: [07322932128](tel:07322932128)

Herbrechtingen

- Pädagogische Schüler-Förderung für Nachhilfeunterricht (Sprijin educațional pentru elevii din învățământul particular)
Lange Str. 44
89542 Herbrechtingen
Telefon: [07324982431](tel:07324982431)

Gerstetten

- proSchüler
Am Bahnhof 2
89547 Gerstetten
Telefon: [07323920540](tel:07323920540)

Consiliere și asistență

Asistent social școlar

Multe școli au asistenți sociali școlari. Aceste persoane **vă ajută**, dacă

- aveți probleme la școală sau cu colegii de clasă.
- aveți probleme acasă cu părinții sau cu familia.
- aveți întrebări și probleme în alte situații de viață (dependență, droguri, Schwangerschaft...).

Apelați la **asistentul social din școala dvs.**


Asistență în profesie pentru tineri

La școlile profesionale din district, Maria-von-Linden-Schule și HEID TECH, există asistenți de formare profesională pentru tineri. Lucrătorii din domeniul vocațional îi **ajută** pe tineri să **găsească** un **loc de muncă** care li se potrivește. De asemenea, aceștia ajută la căutarea de stagii de practică și la depunerea candidaturilor.

[Școala Maria von Linden](#)

Heckentalstrasse 86
89518 Heidenheim
 [073213217800](tel:073213217800)
[@info@mvl-hdh.de](mailto:info@mvl-hdh.de)

[HEID TECH](#) / Școala tehnică Heidenheim

Clichystraße 115
89518 Heidenheim
 [073213217960](tel:073213217960)
[@info@heid-tech.de](mailto:info@heid-tech.de)

Talent Company:

În cadrul Talent Company de la HEID TECH, companiile colaboratoare, stagiarii acestora și profesorii școlari oferă consiliere și informații privind formarea profesională, orientarea în carieră și tranziția de la școală la locul de muncă .

Sala este dotată cu computere și o imprimantă; aici se pot redacta și cererile de finanțare. Talent Company poate fi folosită de luni până vineri, prin aranjament .

Grupul țintă: Elevii din școlile din orașul și districtul Heidenheim începând cu vârsta de 15 ani.

Contact:

[HEID TECH / Școala tehnică Heidenheim](#)

Clichystraße 115

89518 Heidenheim

☎ [073213217960](tel:073213217960)

@info@heid-tech.de

Profesori consilieri

Multe școli au consilieri de orientare pe care îi puteți contacta și dumneavoastră. Aceștia ajută părinții, elevele și elevii în cazul problemelor de învățare și de performanță precum și în cazul întrebărilor privind parcursul școlar. O listă a consilierilor de orientare din districtul Heidenheim poate fi găsită [aici](#).

Centrul de consiliere psihologică școlară

Dacă aveți întrebări sau probleme la care asistentul social al școlii nu vă poate ajuta, puteți contacta centrul de consiliere psihologică al școlii. Acolo sunt ajutați elevii și elevele

- în caz de probleme cu profesorii sau cu colegii de clasă,
- în caz de probleme de învățare sau de concentrare și
- de teama de examene sau de școală.
- De asemenea, îi ajută pe părinți în cazul în care copiii au probleme de învățare, frică de școală sau nu le place la școală; au probleme la școală sau cu colegii de clasă; au probleme de comportament în școală.

Contact:

[Centrul de consiliere psihologică școlară](#)

Galgenbergstraße 8

73431 Aalen

☎ [07361526560](tel:07361526560)

@spbs@aa.ssa-gp.kv.bwl.de

Pachet educație și participare (BuT)

Primiți prestații sociale? Dacă da, puteți primi sprijin financiar pentru copilul dumneavoastră prin "pachetul de educație și participare".

Acest lucru este posibil pentru

- copiii până la împlinirea vârstei de 18 ani și
- pentru tinerii adulți până la împlinirea vârstei de 25 de ani, care frecventează școala, dar nu câștigă bani în cadrul unei ucenicii.

Privire de ansamblu asupra beneficiilor

Excursii de o zi și excursii școlare de mai multe zile cu școala sau centrul de zi

Dacă participă întregul grup, aceste costuri sunt acoperite:

- costurile de deplasare,
- costurile de catering și
- taxa de intrare

Costurile reale suportate sunt plătite

- fără bani de buzunar și
- fără echipament personal.

Masa de prânz comună

Masa de prânz este plătită. Masa de prânz trebuie să fie asigurată de școală sau de grădiniță.

Transportul școlar

Dacă cea mai apropiată școală este prea departe, costurile de transport pot fi rambursate. Acest lucru este posibil doar de la o anumită distanță.

Rechizite școlare

Elevii primesc o sumă forfetară pentru materiale școlare în fiecare semestru. Suma forfetară depinde de nevoile dumneavoastră standard. Suma este ajustată în fiecare an. Suma forfetară este plătită în august și februarie.

Sprijin pentru învățare

- Uneori, sprijinul pentru învățare sau [meditațiile](#) pot fi plătite. Dar numai pentru o anumită perioadă de timp.
- Sprijinul pentru învățare este plătit numai dacă obiectivele de învățare nu sunt atinse.
- Întotdeauna este necesară o confirmare din partea școlii. Confirmarea trebuie să fie prezentată împreună cu cererea.

Participarea la viața socială și culturală

Pentru copiii și tinerii sub 18 ani, maximum 15 EUR pe lună pentru

- taxe de membru și taxe de participare în următoarele domenii
 - sport,
 - jocuri,
 - cultură și
 - socializare (de exemplu, club de fotbal)
- lecții în "materii" artistice, de exemplu lecții de muzică

- participarea la tabere, de exemplu tabere de teatru, sau la activități de educație culturală ghidate

Vă rugăm să rețineți:

- Beneficiile sunt valabile numai pentru copiii și tinerii care beneficiază de prestații sociale.
- Numai până la vârsta de 25 de ani (dacă urmează o școală generală sau profesională) sau, în cazul prestației "participare culturală și socială", copiii și tinerii până la vârsta de 18 ani.
- Elevii care beneficiază de o alocație de formare sunt excluși de la prestație.
- Fiecare copil și tânăr trebuie să depună o cerere separată.
- Pentru a putea decide dacă veți beneficia de prestații, nevoia trebuie să fie exprimată în termeni concreți și susținută de dovezi adecvate. Persoana dumneavoastră de contact vă va spune ce documente și dovezi sunt necesare.

Persoanele de contact și procesul de solicitare

Dacă beneficiați de prestații în conformitate cu SGB II (indemnizație de șomaj II/indemnizație socială):

[Centrul pentru ocuparea forței de muncă din Heidenheim](#)

Echipa de educație și participare

Theodor-Heuss-Straße 1, 89518 Heidenheim

@jobcenter-Heidenheim.Geldleistungen-Team3-BuT@job...

[☎07321 345 0](tel:073213450)

Fax: 07321 345 114

Dacă beneficiați de prestații pentru solicitanții de azil:

[Biroul districtual din Heidenheim](#)

Securitate socială și integrare

Prestații pentru solicitanții de azil

Casa A, parter

Felsenstr. 36

89518 Heidenheim

@asylbewerberleistungen@landkreis-heidenheim.de

[☎07321 321 2125](tel:07321321215)

Dacă primiți alocație pentru locuință, alocație suplimentară pentru copii, ajutor pentru venitul de bază în conformitate cu SGB XII, ajutor de subzistență în conformitate cu SGB XII:

[Biroul districtual Heidenheim](#)

Securitate socială și integrare

Educație și participare

Felsenstraße 36

89518 Heidenheim

[☎07321 321 0](tel:073213210)

Biblioteci și centre de educație pentru adulți

Centre de educație pentru adulți (VHS) în districtul Heidenheim

Centrele de educație pentru adulți (VHS) oferă **diverse programe pentru copii, tineri și adulți**.

De obicei, se organizează **cursuri și evenimente** pe teme precum limbile străine, sănătate, calculatoare, cultură, artă și muzică.

Fiecare centru de educație pentru adulți are **oferte diferite** de care puteți profita. Pentru majoritatea ofertelor trebuie să **plătiți ceva**. Aproape toate centrele de educație pentru adulți din districtul Heidenheim au, de **asemenea, oferte gratuite pentru copiii** „Junge VHS”.

Pe website-urile centrelor de educație pentru adulți găsiți mai multe informații despre oferte:

- [VHS Heidenheim](#)
Am Wedelgraben 5
89522 Heidenheim
☎ [073213274422](tel:073213274422)
@info@vhs-heidenheim.de
Indicație: Pentru evenimentele VHS Heidenheim, mijloacele de transport în comun din districtul Heidenheim pot fi folosite gratuit toată ziua. Confirmarea înregistrării este dovada în caz de control.
- [VHS Giengen](#)
Spitalstraße 5
89537 Giengen an der Brenz
☎ [073227758](tel:073227758)
@vhs@giengen.de
- [VHS Herbrechtingen](#)
Eselsburger Straße 8
89542 Herbrechtingen
☎ [073249551360](tel:073249551360)
@vhs@kulturzentrum-kloster.de
- [VHS Sontheim](#)
Brenzer Straße 25
89567 Sontheim
☎ [073251772](tel:073251772)
@vhs@sontheim-an-der-brenz.de
- [VHS Niederstotzingen](#)
Pommernweg 3/1
89168 Niederstotzingen
☎ [0732510227](tel:0732510227)
@vhs@Niederstotzingen.de
- [VHS Dischingen](#)
Marktplatz 9
89561 Dischingen,
☎ [07327810](tel:07327810)
@vhs@dischingen.de
- [VHS Hermaringen](#)
Karlstraße 12 (Primăria)
89568 Hermaringen
☎ [07322954711](tel:07322954711)

- [VHS Gerstetten](#)
Karlstrasse 24
89547 Gerstetten
☎ [07323919250](tel:07323919250)
✉ @vhs@gerstetten.de
- [VHS Nattheim](#)
Schulstraße 18a
89564 Nattheim
☎ [07321979426](tel:07321979426)
✉ @vhs@nattheim.de
[VHS Königsbronn](#)
Herwartstraße 2
89551 Königsbronn
☎ [07328962513](tel:07328962513)
✉ @volkshochschule@koenigsbronn.de

Biblioteci și librării

În biblioteci și librării puteți **împrumuta cărți, reviste, CD-uri și DVD-uri**. Apoi puteți păstra cărțile și suporturile media pentru câteva săptămâni (**perioada de împrumut**). Cea mai mare parte este în limba germană, dar uneori există cărți în alte limbi, de exemplu în engleză. Dacă doriți să împrumutați ceva, aveți **nevoie de o legitimație**. Puteți obține această legitimație de la bibliotecă. De cele mai multe ori trebuie să **plătiți ceva** pentru asta. Dacă nu **returnați cărțile și suporturile la timp**, va trebui să plătiți taxe suplimentare de reamintire!

- [Biblioteca orășenească din Heidenheim](#)
Willy-Brandt-Platz 1
89522 Heidenheim
- [Biblioteca orașului Giengen](#)
Marktstraße 41
89537 Giengen an der Brenz
- [Biblioteca locală Steinheim am Albuch](#)
Strada principală 24
89555 Steinheim am Albuch
[Biblioteca publică din Herbrechtingen](#)
Strada Eselsburg 8
89542 Herbrechtingen
- [Biblioteca locală Sontheim an der Brenz](#)
Brenzer Straße 25
89567 Sontheim pe Brenz
- [Biblioteca locală din Gerstetten](#)
Gartenstraße 25
89547 Gerstetten
- [Biblioteca locală din Nattheim](#)
Schulstraße 16
89564 Nattheim

Kreismedienzentrum


Multe **mijloace și dispozitive audiovizuale și digitale** pot fi împrumutate de la Centrul media al districtului (Kreismedienzentrum). Oferta poate fi utilizată de școli, grădinițe, instituții de învățământ și asociații. De asemenea, persoanele fizice le pot împrumuta acolo pentru sume mici de bani.

În plus, există o **mediotecă pentru limba germană ca a doua limbă** ("DaZ-Mediathek") în cadrul Centrului media al districtului, care oferă o gamă largă de materiale pentru predarea limbii germane noilor imigranți ca o colecție de referință și **din septembrie 2018** și pentru **împrumut**. DaZ-Mediathek este deschis tuturor profesorilor, inclusiv profesorilor de limbi străine voluntari și profesorilor particulari, precum și persoanelor interesate.

Contact:

[Centrul media Heidenheim](#)

Willy-Brandt-Platz 1
89522 Heidenheim

 [073213211652](tel:073213211652)

[@info@medienzentrum-hdh.de](mailto:info@medienzentrum-hdh.de)

Orar de funcționare:

Luni: 8:00 - 12:30

Mărti: 12:30 - 16:00

Joi: 12:30 - 16:00

Vineri: 8:00 - 12:30

Oferte educaționale

Academia Viitorului (Zukunftsakademie):


„**Zukunftsakademie Heidenheim**” oferă diverse programe pentru copii și tineri, **majoritatea** fiind gratuite. Există **cursuri pe diverse teme**: Limbă, artă, muzică, știință, matematică, Technik...

- The **Academia Junior** se adresează copiilor și tinerilor interesați din toate tipurile de școli, începând cu clasa a V-a.
- **Academia pentru copii Hector** se adresează copiilor din grădinițe și școli primare. Pentru a participa la un curs la Academia Hector pentru copii, acesta trebuie să fie recomandat de grădiniță sau de școala primară.
[Aici](#) puteți căuta cursuri.

Contact:

[Academia Viitorului Heidenheim](#)

Atelier de cercetare Gelbe Halle
Schmelzofenvorstadt 33/4
89520 Heidenheim

 [073219245310](tel:073219245310)

[@zukunftsakademie@heidenheim.de](mailto:zukunftsakademie@heidenheim.de)

Proiectul STARTKLAR:

Proiectul "STARTKLAR" își propune să ajute tinerii din clasele a 8-a, a 9-a și a 10-a să obțină un **certificat de absolvire a școlii și o ucenicie**.

În acest scop, aveți o persoană de contact în cadrul școlii care vă ajută să găsiți o profesie potrivită. Proiectul include, de asemenea, un **stagiul de practică**. Nu există costuri. Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

În aceste școli există proiectul „STARTKLAR”:

- Georg-Elser-Schule Königsbronn
- Hirscheckschule Schnaitheim
- Egauschule Dischingen
- Bibrisschule Herbrechtingen
- Schulverbund Heckental
- Friedrich-Voith-Schule Heidenheim
- Hillerschule Steinheim
- Schule Gerstetten
- Schule Sontheim
- Bühlschule Giengen

Dacă sunteți interesat de proiect, întrebați la școală.

VHS pentru tineri

[Centrele de educație pentru adulți](#) (VHS) din district oferă, de asemenea, cursuri pentru copii și tineri. Aceasta se numește „Junge VHS”. **Multe dintre aceste cursuri sunt gratuite**.

Cu toate acestea, uneori trebuie să plătiți pentru lucrurile de care aveți nevoie pentru curs. Acestea pot fi, de exemplu, cărți.

Consultați paginile centrelor de educație pentru adulți pentru a vedea ce cursuri sunt disponibile.

Sfat: VHS Heidenheim oferă **cursuri gratuite de germană** pentru elevii proveniți din străinătate. Doar cărțile trebuie plătite.

Vă rugăm să contactați direct [VHS Heidenheim](#).

Școala de vară

La școala de vară pot participa fete și băieți de la începutul **clasei a 6-a până la clasa a 8-a** timp de o săptămână gratuit la cursuri. În cadrul acestor cursuri **se învață germană, matematică și engleză**. După-amiaza, vor avea loc **atelier de lucru**, cum ar fi tobe, fotografie și creare de măști.

Pot participa elevi din licee, școli profesionale, școli comunitare și școli secundare moderne din districtul Heidenheim. **Participarea, inclusiv masa de prânz, este gratuită**.

Pentru informații suplimentare și înscrieri, vă rugăm să contactați [VHS Heidenheim](#).

Școala generală serală Ostwürttemberg

Liceul seral este o [scoală pentru adulți](#). Aici, oamenii pot obține **certificatul de absolvire a școlii secundare** sau **Abitur (bacalaureat)**. Acest lucru este posibil și dacă mergeți la serviciu. **Cursurile au loc seara** sau în weekend. Trebuie să plătiți ceva pentru aceasta (500 EUR pe an). Dacă aveți puțini bani, există o subvenție. Atunci va trebui să plătiți mai puțin.

Puteți găsi mai multe informații aici <http://www.abendgymnasium-ostwuerttemberg.de/>

Formare profesională, învățământul superior și muncă

Informații generale

Informații generale

Există multe modalități de a găsi un loc de muncă. Veți găsi multe anunțuri de angajare în **ziarele** importante și pe **internet**. Puteți, de asemenea, să plasați un anunț sau să căutați personal un loc de muncă direct la fața locului.

[Noua JobZentrale pentru regiunea Ostwürttemberg](#) reunește oferte regionale de locuri de muncă și posturi vacante, precum și posturi de formare și de stagiu. Aici puteți găsi o scurtă prezentare generală a pieței muncii din regiune.

O **formare profesională** sau un **studiu** încheiat vă va ajuta să găsiți un loc de muncă adecvat. Șansele dumneavoastră cresc odată cu cunoștințele și experiența dumneavoastră **Cunoștințele de limba germană** sunt extrem de importante pentru piața muncii. Cunoștințele lingvistice suplimentare, cum ar fi engleza sau franceza, constituie un avantaj.

În cazul în care ați absolvit cursuri de formare sau studii în țara de origine, aceste **certIFICATE** trebuie să fie **recunoscute** în Germania. Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Ce profesie mi se potrivește?

O **profesie** este o **ocupație permanentă** într-un anumit **domeniu profesional**. În Germania, o profesie necesită, de obicei, o **formare profesională**, cum ar fi [ucenicia](#) sau un [program universitar](#). După ce ați învățat o profesie, există, de asemenea, oportunități de formare continuă. De asemenea, puteți studia după finalizarea unei ucenicii. Fără o profesie, este mai dificil să găsiți și să vă păstrați un loc de muncă în Germania. Fără formare profesională, de obicei câștigați mai puțin. De asemenea, aveți mai puține oportunități de avansare în carieră.

Gândiți-vă în prealabil: ce profesie vă interesează și ce vi se potrivește dumneavoastră și aptitudinilor dumneavoastră? Un **stagiu** vă **ajută** să vă faceți o idee despre o profesie înainte de a începe formarea profesională.

Informații suplimentare

La [Planet Beruf](#) veți găsi informații detaliate și o foaie de parcurs pentru alegerea unei cariere.

Aici veți găsi informații despre diferitele domenii profesionale:

- [Domenii ocupaționale și de studiu](#)
- [Bine pregătit](#)
- Enciclopedia profesiilor [Azubiyo](#)

Aici veți găsi videoclipuri în care sunt explicate profesiile:

- Agenția de ocupare a forței de muncă - [Berufe.tv](#)
- [Zapping ocupational](#)
- [Watchado](#)

Aplicația AzubiWelt a Agenției Federale pentru Ocuparea Forței de Muncă oferă o gamă largă de servicii pentru persoanele care caută o ucenicie.

[Andoid](#)

[IOS](#)

O colecție de media online și tipărite utile pentru orientarea profesională poate fi găsită [aici](#).

Testele de orientare profesională

Există teste pe care le puteți utiliza pentru a vedea ce profesii ar putea fi de interes pentru dumneavoastră:

- [Agenția pentru ocuparea forței de muncă](#): Ce profesie mi se potrivește?
- [Bildungsmesse24](#): teste gratuite
- finest jobs: [teste gratuite](#)
- [Albus](#) digital career finder

Dacă aveți deja experiență profesională:

Portalul "[Experiența mea profesională](#)" oferă o **autoevaluare gratuită multilingvă** (6 limbi: germană, engleză, arabă, farsi, rusă și turcă) și **bazată pe imagini în 8 domenii profesionale**.

Autoevaluarea poate fi completată în **doar câteva minute**. Rezultatul este o prezentare generală a diferitelor domenii din domeniul ocupațional respectiv. Aceasta poate fi utilă ca orientare inițială.

Ajutor la fața locului

Vă rugăm să țineți cont și de informațiile din [programele de formare](#) și [de studiu](#). Dacă nu sunteți sigur sau aveți întrebări, aceste persoane de contact vă pot ajuta:

- Elevii din școlile de învățământ general și profesional ar trebui să se adreseze profesorilor, [asistenților sociali școlari și/sau consilierilor de carieră pentru tineri](#) cu întrebări inițiale.
- **Centrul de consiliere pentru cariere de la Agenția pentru ocuparea forței de muncă** este un loc bun de vizitat (atenție: trebuie să vă faceți o programare în avans!):
Ploucquetstraße 30
89522 Heidenheim a. d. Brenz
[☎08004555500](tel:08004555500)
@Heidenheim.151-U25@arbeitsagentur.de
- Adulții trebuie să contacteze agenția locală pentru ocuparea forței de muncă [sau centrul pentru ocuparea forței de muncă](#).

- Târgurile de formare sunt o modalitate de a obține o imagine de ansamblu. Puteți discuta cu întreprinderile și cu stagiarii.
- [Consiliere în materie de formare](#) la Camera de Comerț și Industrie Ostwürttemberg (consiliere în materie de formare profesională în domeniul industrial-tehnic și comercial)
- [Consiliere de formare](#) la Camera de meserii din Ulm (consiliere privind formarea în meserii calificate)

Cererea de angajare

Dacă doriți să începeți o pregătire profesională sau să lucrați în Germania, trebuie să vă depuneți candidatura în scris.

De cele mai multe ori, vă adresați unei companii pentru că aceasta a publicat un **anunț de angajare**. Acest lucru înseamnă că societatea caută noi angajați. Anunțul de angajare precizează ce fel de muncă sau de formare este implicată și ce așteaptă compania de la angajat. De asemenea, **se precizează** unde și **cum trebuie** să depuneți cererea.

În cazul în care compania este interesată de dvs., veți fi invitat la un **interviu** în cadrul căruia vă veți prezenta personal. Vă rugăm să vă acordați timp și să vă asigurați că ajungeți la **timp** la programare. Cel mai bine este să vă **pregătiți** în detaliu **pentru** interviu în prealabil și, de asemenea, să adunați informații importante despre companie. Vizitați site-ul web și citiți istoria companiei și informați-vă cu privire la produsele sau serviciile oferite. Dacă sunteți punctual și dacă puneți întrebări în timpul interviului, vă arătați motivația și interesul pentru formarea profesională respectivă sau pentru locul de muncă respectiv.

Aici veți găsi informații despre cum să căutați [cursuri de formare](#) și [locuri de muncă](#).

Un dosar candidatură cuprinde de cele mai multe ori trei părți:

- **Scrisoare de intenție:** În scrisoarea de intenție, vă faceți o scurtă prezentare și explicați de ce sunteți potrivit pentru postul vacant. De exemplu, descrieți ce experiențe ați acumulat deja în țara dvs. de origine. Informați-vă despre compania respectivă și explicați de ce doriți să lucrați în cadrul acesteia. Scrisoarea de intenție trebuie să se rezume la o pagină. Semnați scrisoarea de intenție. Pe internet există multe modele și sfaturi. Important este să nu preluați un model pur și simplu. Scrisoarea de intenție trebuie să vi se potrivească dvs. și postului pentru care candidați.
- **Curriculum vitae:** CV-ul enumeră toate experiențele dumneavoastră și este structurat sub forma unui tabel mare. Va trebui să scrieți de când până când și la ce firmă ați lucrat. Scrieți unde v-ați făcut pregătirea sau studiile. Va trebui să menționați unde ați urmat școala și ce diplomă școlară ați obținut. Nu este necesar să includeți o fotografie în CV-ul dumneavoastră, dar multor societăți le place dacă faceți acest lucru.
- **Certificate și documente justificative:** Este important să trimiteți copii ale certificatelor dvs. (nu originale!). Certificate pot fi: certificatul de absolvire școlară, diploma de absolvire a unei instituții de învățământ superior și adevărurile de muncă din trecut. Certificatele trebuie să fie în limba germană sau engleză, în caz contrar ar trebui traduse. De asemenea, trebuie să trimiteți și documentele care atestă stagiile de practică, cursurile de formare relevante sau certificatele de la cursul de limbă germană.

În anunțul pentru postul vacant este menționat și modul în care trebuie să aplicați. Citiți cu atenție ceea ce este scris în interior.

- **Scris:** Cumpărați un dosar frumos și puneți în el scrisoarea de intenție, CV-ul și certificatele dvs. Apoi trimiteți dosarul la adresa indicată în anunțul pentru postul vacant.
- **E-mail:** Multe cereri sunt acum trimise prin e-mail. Compilați scrisoarea de intenție, CV-ul și certificatele dvs. într-un fișier PDF și trimiteți-l ca atașament prin e-mail. Scrieți în e-mail și un text scurt către persoana care va primi documentele.
- **Online:** Companiile mari au website-ul lor, pe care trebuie să trimiteți cererea de angajare. Trebuie să vă înregistrați cu adresa de e-mail și apoi puteți trimite cererea direct acolo.

Ajutor la fața locului

Dacă aveți întrebări cu privire la candidatură sau aveți nevoie de sprijin, vă rugăm să contactați agenția de ocupare a forței de muncă responsabilă ([Agentur für Arbeit](#) sau [Jobcenter](#)). [Serviciul pentru imigranți tineri](#) și [Serviciul de consiliere în materie de migrație](#) vă pot ajuta, de asemenea.

Puteți găsi mai multe **sfaturi utile** pentru candidatura dumneavoastră la [Planet Beruf](#).

Europass

Europass este un portal online multilingv (peste 20 de limbi) care îi ajută pe imigranți să își facă vizibile competențele și cunoștințele. Acesta oferă posibilitatea gratuită de a crea un pașaport lingvistic sau un CV cu ajutorul unui instrument online. Pe Europass veți găsi, de asemenea, sfaturi importante pentru o bună aplicare la un loc de muncă.

<http://europass.cedefop.europa.eu/de>

Ajutor în căutarea unui loc de muncă:

Aici puteți obține gratuit un CV și o scrisoare de intenție pentru dumneavoastră. În unele cazuri, vă puteți importa datele de pe Xing sau LinkedIn. De asemenea, este posibil să vă scrieți propriile texte în șablon sau să importați fișiere.

<https://generator.bewerbung.net>

<https://generator.bewerbung.de>

<https://www.lebenslauf2go.de/>

Informații suplimentare:

Aici veți găsi informații și modele pentru scrisori de intenție și CV-uri:

<https://www.bewerbung2go.de>

<https://www.bewerbungswissen.net>

<https://karrierebibel.de/bewerbungsschreiben/>

Exerciții lingvistice

Pe portalul de învățare VHS "Ich will Deutsch lernen" (Vreau să învăț limba germană) și pe site-ul Goethe-Institut "Deutsch für dich" (Germană pentru tine) veți găsi **exerciții pe tema cererilor de angajare** și a lumii muncii în general. Astfel veți **învăța** ceva despre **piața muncii** și vă veți **îmbunătăți** cunoștințele de **limbă germană**.

<https://www.iwdl.de>

Aplicația „Aplicarea: Fit pentru interviul de angajare”

Această aplicație poate fi utilizată pentru a vă pregăti și a urmări interviurile. Disponibil pentru [IOS](#) și [Android](#)

Recunoașterea diplomelor și certificatelor

În Germania, multe **profesii sunt reglementate diferit față de cele din străinătate**. În cazul în care ați obținut certificate școlare sau calificări profesionale în străinătate, este posibil să obțineți recunoașterea acestor **calificări străine**. În cazul **anumitor profesii**, pentru a putea lucra, trebuie să vă fie recunoscută diploma. Recunoașterea calificărilor profesionale costă bani. Dar recunoașterea vă poate **ajuta să găsiți un loc de muncă**. Recunoașterea poate fi, de asemenea, **utilă pentru formare sau studiu**.

Consiliere generală:

Vorbiți mai întâi **cu** persoana de contact de la **agenția de ocupare a forței** de muncă sau de la **centrul pentru ocuparea forței de muncă**.

În districtul Heidenheim vă **ajută Serviciul pentru imigranți tineri** și **Serviciu de consiliere pentru migrație** la recunoașterea diplomelor și certificatelor.

Hotline-ul „Munca și viața în Germania“ vă oferă consiliere inițială prin **telefon cu privire la recunoașterea calificărilor profesionale din străinătate** (la alegere în **germană** sau în **engleză**). Telefon: [03018151111](tel:03018151111)

În Aalen, Stuttgart, Schwäbisch Gmünd și Ulm există **experti în consiliere pentru recunoaștere**:

AWO Stuttgart

Olgastrasse 63

70182 Stuttgart

E-mail: anerkennung@awo-stuttgart.de

Telefon: [07112106117](tel:07112106117)

Programul de consiliere telefonică:

Luni: 10:00 - 12:00

Miercuri: 9:00 - 12:00 și 13:30 - 15:30

Joi: 13:30 - 15:30

Aalen

Vă rugăm să faceți o programare prin telefon.

AJO e.V.

Aalstraße 14/1

73430 Aalen

Telefon: [07112106117](tel:07112106117)

Programul de consiliere telefonică:

Luni: 10:00 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Martți: 10:00 - 12:00

Miercuri: 9:00 - 12:00 și 14:00 - 16:00

Joi: 14:00 - 16:00

Schwäbisch Gmünd

Vă rugăm să faceți o programare telefonică.

Punct de contact Pfiff

Bahnhofsplatz 8

7352525 Schwäbisch Gmünd
Telefon: [07112106180](tel:07112106180)
Programul de consiliere telefonică:
Luni: 10:00 - 12:00 și 14:00 - 16:00
Marți: 10:00 - 12:00
Miercuri: 9:00 - 12:00 și 14:00 - 16:00
Joi: 14:00 - 16:00

IN VIA în Ulm

Wengengasse 15
89073 Ulm
E-mail: anerkennung@invia-drs.de
Telefon: [073138852213](tel:073138852213)

Consiliere specială:

Dacă ați învățat o profesie în **domeniul industriei, comerțului, gastronomiei și serviciilor în străinătate**, contactați [Camera de Comerț și Industrie \(IHK\)](#).

Există posibilitatea unei **consultații inițiale gratuite** la IHK Ostwürttemberg din Heidenheim. Pentru a face acest lucru, trebuie să faceți o **programare**. De asemenea, trebuie să vă prezentați cu **documente** la întâlnire. Puteți găsi mai multe informații aici: [IHK Ostwürttemberg](#).

Dacă ați învățat o meserie în **domeniul meșteșugurilor**, contactați **Camera de Meșteșuguri din Ulm**. Puteți găsi mai multe informații aici: [Handwerkskammer Ulm \(Camera Meșteșugarilor Ulm\)](#)

Dacă doriți să studiați, vă rugăm să consultați **informațiile de la rubrica [Studiu](#)**.

O procedură de recunoaștere este supusă unei taxe. Dacă aveți venituri reduse, există posibilitatea de a primi un **sprijin financiar**. Mai multe informații despre această finanțare sunt disponibile în acest [pliant](#).

Informații pe Internet

Pe internet există trei portaluri de informare importante care oferă informații despre recunoașterea calificărilor educaționale străine:

„[Anabin](#)” oferă **informații** privind **evaluarea calificărilor educaționale** străine și sprijină autoritățile, angajatorii și angajații, precum și persoanele fizice în clasificarea unei calificări străine în sistemul educațional german.

La rubrica „[Recunoaștere în Germania](#)”, persoanele cu calificări profesionale străine pot **clarifica dacă** au nevoie de un **„certificat oficial de recunoaștere” pentru a putea lucra în Germania în profesia lor**.

„[BQ-Portal](#)” oferă camerelor și companiilor o platformă online cuprinzătoare de cunoștințe și de lucru, **pentru o mai bună analizare și evaluare a calificărilor profesionale** din străinătate.

Aici puteți afla dacă **o profesie este reglementată** și dacă este necesară recunoașterea calificării pentru a lucra în Germania:

<https://berufenet.arbeitsagentur.de>

Formare profesională

Educație

Formarea profesională este necesară pentru multe profesii în Germania. Durata formării profesionale depinde de ocupație. Aceasta poate dura între 2 și 4 ani. În timpul formării profesionale, veți învăța **activitățile practice în întreprinderea de formare. Teoria** o veți învăța **la un colegiu profesional**. De asemenea, veți fi **plătit** în timpul formării (alocația de formare). Acesta este motivul pentru care se mai numește și "**formare duală**".

Cât durează o ucenicie? **Durata** unui program de formare profesională depinde de ocupație. **De regulă**, aceasta durează **3 ani**. La sfârșitul perioadei de formare, susțineți un **examen final**. Dacă treceți examenul, atunci puteți lucra în această profesie. Nu există o limită de vârstă pentru ucenicie.

Formarea poate fi urmată și **cu jumătate de normă**. Formarea cu timp parțial durează la fel de mult ca formarea normală cu normă întreagă. Timpul **de formare** zilnică sau săptămânală **în cadrul întreprinderii** este redus.

Un program de formare profesională finalizat cu succes vă oferă multe **oportunități**. De asemenea, puteți continua să studiați după finalizarea unei ucenicii.

Un **stagiu la locul de muncă** este o modalitate bună de a obține o **perspectivă asupra unei profesii**. Astfel, vă puteți da seama dacă vă place locul de muncă și, de asemenea, vă puteți îmbunătăți cunoștințele de limba germană.

Informații multilingve:

Formarea profesională este prezentată în diferite limbi într-un scurt film. Videoclipurile sunt disponibile în

- [germană](#),
- [engleză](#),
- [arabă](#),
- [Farsi](#) și
- [tigrinya](#).

La Camera de Comerț și Industrie puteți găsi [pliante informative](#) și videoclipuri multilingve.

Aici veți găsi un **ghid pentru părinți** privind formarea profesională în Germania în mai multe limbi:

- [engleză](#)
- [arabă](#)
- [persană](#),

- [franceză](#),
- [italiană](#)
- [Turcă](#),
- [bulgară](#),
- [greacă](#),
- [bosniacă/croată/sârbă](#),
- [română](#),
- [spaniolă](#),
- [portugheză](#),
- [ucraineană](#),
- [rusă](#),
- [poloneză](#) și
- [chineză](#).

Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă vă va oferi informații cu privire la diferitele [domenii profesionale](#) în care puteți efectua o ucenicie. Pentru majoritatea ucenicilor, depuneți cererea direct la întreprindere. Broșura informativă multilingvă "[Viitorul meu NRW](#)" sintetizează informațiile privind sistemul german de formare profesională.

[Glosarul specializat multilingv](#) "Formare în cadrul întreprinderii" explică 41 de termeni referitoare la formarea pentru antreprenori. Pagina este disponibilă cu termenii individuali în

- engleză,
- arabă
- rusă
- poloneză,
- italiană,
- Rusă și
- turcă

disponibile.

Șederea în timpul formării pentru refugiați și solicitanți de azil

Dacă începeți un program de formare ca solicitant de azil, **dar cererea dumneavoastră de azil este respinsă**, puteți **solicita** un **permis de ședere tolerată**. Aceasta înseamnă că sunteți tolerat în Germania pe durata formării dumneavoastră. Dacă lucrați în profesia pe care ați învățat-o după formare, veți fi tolerat pentru încă 2 ani ("Regulamentul 3+2"). Informați-vă la [biroul de imigrări](#) competent sau aflați mai multe [aici](#).

Puteți găsi modele de cerere pentru tolerarea formării profesionale [aici](#).

[Din noiembrie 2018](#), stagiarii pentru asistenți medicali geriatrici și asistenți medicali, precum și persoanele care urmează un program de calificare introductivă, pot solicita, de asemenea, o ședere tolerată în scopuri de formare.

Calificarea de intrare în întreprindere (EQ) - puntea către formarea profesională

Calificarea de intrare în întreprindere (EQ) este un program oferit de Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă pentru

- candidați și
- angajatori.

Acesta presupune un stagiu pe termen lung de cel puțin 6 până la maximum 12 luni. Scopul este de a fi preluat ca ucenic de către angajator. Veți învăța elementele de bază ale profesiei pe baza ocupațiilor de formare recunoscute. În același timp, angajatorii pot face cunoștință cu viitorii ucenici.

Finanțarea începe cel mai devreme de la 1 octombrie, în cazuri excepționale de la 1 august. Remunerația este convenită între participantul EQ și întreprindere. Programul EQ este un raport de muncă supus contribuțiilor la asigurările sociale. Veți primi un certificat după finalizarea programului EQ.

Un alt avantaj este faptul că EQ poate fi luat în considerare pentru perioada de formare dacă începeți o ucenicie în aceeași profesie.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați [agenția](#) locală pentru [ocuparea forței de muncă](#) (Agentur für Arbeit sau centrul pentru ocuparea forței de muncă).

Mai multe informații:

- [planet-beruf.de](#) - mein Start in die Ausbildung | Bundesagentur für Arbeit (germană - informații text, imagini și filme)
- [Ce profesii ți se potrivesc?](#) - primii pași cu BERUFE-Entdecker|Agenția federală pentru ocuparea forței de muncă (germană - informații text, imagini și filme)
- [BERUFENET](#) - Găsiți informații detaliate despre carieră|Agenția federală pentru ocuparea forței de muncă (germană - informații text, imagini și filme)
- [Ich mach's!: Mai mult de 300 de profesii în portret|ARD-alpha](#)(germană - informații text, imagini și filme)
- [Sfaturi pentru găsirea unui loc de formare](#)
- [Solicitarea unui loc de formare sau de studiu](#)

Găsirea locurilor de formare vacante

- [agenția](#) pentru [ocuparea forței de muncă bursa locurilor de muncă](#)
- [bursa de ucenicie a Camerei de Comerț și Industrie](#)
- [bursa de ucenicie a Camerei de Meșteșuguri din Ulm](#)

Consiliere și ajutor pentru formare

Este posibil să obțineți sprijin și ajutor în timpul uceniei.

- Serviciul de [consiliere în materie de migrație](#) și [Serviciul de migrație a tinerilor](#) sprijină, de asemenea, migranții cu întrebări privind formarea profesională.

- Îngrijitorul IHK Ostwürttemberg sprijină întreprinderile și refugiații pe teme legate de cerere, formare și muncă.

[IHK Württemberg de Est](#)

Ludwig-Erhard-Straße 1

89520 Heidenheim

Olusegun Okejimi

☎ [07321324193](tel:07321324193)

@okejimi@ostwuerttemberg.ihk.de

Vă rugăm să rețineți: Trebuie să faceți o programare în avans.

Potrivirea **perfectă**

Aici, migranții și germanii sunt ajutați să găsească un post de formare adecvat și primesc sprijin pentru depunerea candidaturii.

- [Camera de meserii din Ulm](#)

- Serviciul de **consiliere profesională al Agenției pentru ocuparea forței de muncă** vă va ajuta să vă alegeți o profesie. Vă rugăm să rețineți: trebuie să vă faceți o programare în avans.

Ploucquetstraße 30

89522 Heidenheim a. d. Brenz

☎ [08004555500](tel:08004555500)

@Heidenheim.151-U25@arbeitsagentur.de

- **Ghidurile de bun venit** oferă informații și sprijin **companiilor și refugiaților pe tema formării și a muncii**. De asemenea, ajută la căutarea de ucenicii și locuri de muncă. De asemenea, ei ajută la pregătirea documentelor de candidatură.

[BBQ Formare profesională gGmbH](#)

Hopfenstraße 22

73430 Aalen

☎ [07361526721](tel:07361526721)

☎ [07361526713](tel:07361526713)

@info-aalen@biwe-bbq.de

Dificultăți în timpul formării

Agencia pentru ocuparea forței de muncă și centrul pentru ocuparea forței de muncă oferă, de asemenea, [ajutor în caz de dificultăți în timpul formării](#). Există un program de [formare asistată](#) sau [sprijin pentru formare](#). Discutați cu consilierul dumneavoastră.

Programul VerA

Programul VerA este o ofertă pentru toți cei care se confruntă cu dificultăți în timpul formării și se gândesc să renunțe la ucenicie. Tinerii sunt sprijiniți de experți seniori cu experiență profesională și de viață.

[Serviciul de experți seniori \(SES\)](#)

Buschstraße 2

53113 Bonn

☎ [02282609040](tel:02282609040)

@vera@ses-bonn.de

Învățământ superior

Informații generale:

În Germania există diferite programe de învățământ superior. Există, de asemenea, diferite instituții de învățământ superior:

- Universități (cu orientare științifică)
- Facultăți (de specialitate) (cu orientare practică)
- Facultăți duale (cu orientare practică foarte strictă)
- Facultăți de artă, film și muzică (pentru disciplinele artistice)

Există facultăți de stat și facultăți private. Calitatea facultăților private nu este neapărat mai bună, și de obicei se plătesc taxe mari de studiu.

Pe internet să găsec multe pagini ajutătoare:

- [Hochschulkompass](#) (Toate programele de studii și facultățile din Germania)
- [Study in Germany](#) (Informații pentru refugiați)
- [Agenția pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă Orientarea spre învățământul superior](#)
- [Serviciul German de Schimb Academic \(DAAD\)](#)

Cerințe:

- Dacă doriți să [urmați o formă de învățământ superior în Germania](#), aveți nevoie de un [certificat de acces la învățământul superior](#). Dacă nu aveți bacalaureatul (Abitur) german, trebuie să verificați dacă puteți urma în Germania o formă de învățământ superior pe baza certificatului de absolvire din țara dvs. de origine. Mai multe informații găsiți pe site-ul [Anabin](#), pe [portalul de informare „Recunoașterea în Germania”](#) și la [Serviciul German de Schimb Academic DAAD](#).
- Trebuie să prezentați și o dovadă care să ateste buna cunoaștere a limbii germane ([nivel C1](#)) de ex. TestDaF, DSH sau telc Deutsch C1 Hochschule. De asemenea, există posibilitatea finanțării [prin serviciul de orientare profesională Garantiefonds Hochschule](#). Informații suplimentare primiți de la Serviciul German de Schimb Academic [DAAD](#).
- Unele facultăți oferă semestre de pregătire, în care învățați și limba germană. De exemplu [Duale Hochschule Heidenheim](#).

Informați-vă direct la [facultatea](#) la care doriți să studiați. Majoritatea facultăților oferă și consiliere. Atenție la termenele până la care vă puteți depune cererea pentru o formă de învățământ superior!

Universitatea Ulm oferă periodic [sesiuni de informare](#) pentru refugiați.

Centrul **de consiliere profesională al Agenției pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă** vă ajută să alegeți un program de învățământ superior. Rețineți: Trebuie să faceți o programare prealabilă.

Ploucquetstraße 30

89522 Heidenheim a. d. Brenz

☎ [08004555500](tel:08004555500)

@ Heidenheim.151-U25@arbeitsagentur.de

Taxe de studii pentru studenții internaționali din țări terțe:

Pe pagina de start a universității Ulm găsiți informații exacte despre [taxele de studii pentru studenții străini în Baden-Württemberg](#). Migranții UE și cei mai mulți refugiați nu trebuie să plătească acolo taxe de studii. Chiar și cei care dețin un certificat german de acces la învățământul superior, nu trebuie să plătească taxe de studii! Acolo veți găsi și informații legate de taxele de studii pentru a doua facultate.

Finanțarea:

Mulți oameni lucrează pentru a-și finanța studiile. În timpul perioadelor de cursuri (semestru) nu puteți lucra mai mult de 20 de ore. Însă puteți încerca să primiți sprijin de la stat.

BAföG = Legea federală privind promovarea formării profesionale

Conform BaföG studenții primesc bani pentru o anumită perioadă de timp. Cât primesc depinde de situația lor personală. Nu toți studenții beneficiază de prevederile BaföG. Dacă beneficiați de [prestații pentru solicitanții de azil](#), nu puteți solicita sprijin în conformitate cu BaföG. Doar studiile cu program de zi sunt finanțate.

Informații suplimentare găsiți la adresa: www.bafög.de/leichte-sprache

Un tutorial online în limba arabă pe tema BaföG găsiți la adresa www.youtube.com/BAföG/arabisch

Bursa

O bursă reprezintă un sprijin financiar, de exemplu pentru studii. Există numeroase burse pe care le puteți solicita. Și nu doar pentru primul semestru, ci pentru întreaga perioadă de studii. O prezentare generală este afișată pe pagina www.stidendienplus.de. În parte, accentul se pune pe angajamentul social, orientarea politică, programul de studii, notele sau circumstanțele personale. În unele cazuri, există o conlucrare între organizații și instituțiile de învățământ superior.

„Deutschlandstipendium“ (www.deutschlandstipendium.de), disponibil în limba simplificată, în engleză și germană, are o gamă largă de finanțare, ceea ce înseamnă că este adecvat pentru mulți studenți.

Lipsa certificatului de acces la învățământul superior:

În cazul în care pe baza diplomei dvs. de absolvire puteți urma o formă de învățământ superior în țara dvs., dar nu și în Germania, este posibil ca urmând un [colegiu pregătitor](#) să obțineți dreptul de acces la învățământul superior. Acolo viitorii studenți străini sunt pregătiți în mod special pentru a studia la o universitate sau o facultate din Germania.

Instituții de învățământ superior în Landkreis Heidenheim și în împrejurimi:

Duale Hochschule Baden-Württemberg Heidenheim (DHBW Heidenheim)

Marienstraße 20

89518 Heidenheim

<http://www.dhbw-heidenheim.de/>

Instituția de învățământ superior dual Heidenheim a creat o bursă pentru depunerea candidaturii. În aceasta, persoanele care caută un loc în cadrul învățământului superior dual își pot crea un profil de candidat. Întreprinderile care au locuri libere pot vedea aceste profiluri și pot lua legătura cu candidații.

Informații suplimentare găsiți aici:

<https://bewerberboerse.heidenheim.dhbw.de/bewerbe...>

Universitatea Ulm

Albert-Einstein-Allee 5

89081 Ulm

<https://www.uni-ulm.de/>

Facultatea Ulm

Prittwitzstraße 10

89075 Ulm

<https://studium.hs-ulm.de/>

Facultatea Neu-Ulm

Wileystraße 1

89231 Neu-Ulm

<https://www.hnu.de/>

Institutul Pedagogic Schwäbisch Gmünd

Oberbettringer Str. 200

D-73525 Schwäbisch Gmünd

<http://www.ph-gmuend.de/>

Facultatea Aalen

Beethovenstraße 1

73430 Aalen

<https://www.hs-aalen.de/>

Facultatea de Design Schwäbisch Gmünd

Rektor-Klaus-Straße 100

73525 Schwäbisch Gmünd

<https://www.hfg-gmuend.de/>

Facultatea pentru Economie și Mediu Nürtingen-Geislingen

Campus Geislingen Pa4

Parkstraße 4

73312 Geislingen a.d. Steige

<https://www.hfwu.de/>

Universitatea Kiron

Puteți începe să urmați o formă de învățământ superior **și fără un certificat de acces la învățământul superior**. O modalitate de a urma învățământul superior este [Kiron University](#), unde aveți la dispoziție doi ani pentru recunoașterea certificatelor. Cu toate acestea, pentru cel de-al treilea an de studii universitare în Germania aveți nevoie de un certificat de acces la învățământul superior. Rezolvați această problemă în primii doi ani de studiu.

Studentii de la Kiron trebuie să urmeze primii doi ani de studii online, iar cel de-al treilea an de studii îl urmează la o universitate parteneră. Diplomele obținute sunt recunoscute.

Studiul online este posibil prin Massive Open Online Courses și Small Private Online Courses. Acestea sunt cursuri de la universități de elită recunoscute la nivel mondial, cum ar fi Harvard, Stanford, MIT sau Yale, care au fost puse la dispoziția publicului larg. După consultarea cu ofertanții, Kiron preia cursurile gratuite și le combină cu cele mai recente tehnologii de e-learning în modulele de învățare. Universitățile partenere acceptă aceste cursuri online și le oferă studenților posibilitatea de a urma local cel de-al treilea an al programului de studiu ales.

Examen externe și calificări parțiale

Examinarea externă

În cazul în care

- ați lucrat într-o profesie timp de **cel puțin o dată și jumătate perioada de formare standard prescrisă** (pentru 3 ani de formare, trebuie să fi lucrat în această profesie timp de cel puțin 4,5 ani),
 - dar **nu aveți o formare profesională**,
- puteți susține un **examen extern**. Aceasta înseamnă că **luați parte** la **examenul final** normal al programului de formare în această profesie. Dacă promovați examenul, veți primi o calificare profesională recunoscută.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați [Camera de Comerț și Industrie Ostwürttemberg](#) (IHK) sau [Camera de Meserii Ulm](#) (HWK).

Calificările parțiale

Cu o calificare parțială, vă puteți **continua formarea pas cu pas**. O ocupație **de formare** recunoscută este **împărțită în 5 până la 8 calificări parțiale** (module). Fiecare modul are o **parte teoretică și o parte practică**.

O calificare parțială durează între **2 și 6 luni**. Ea se finalizează cu o evaluare a competențelor. Dacă reușiți, veți primi un **certificat** oficial de la IHK. Certificatul vă va ajuta în cariera dumneavoastră viitoare. După ce ați finalizat toate modulele unei ocupații de formare, puteți susține examenul extern.

Calificările parțiale pot fi

- **part-time sau**
- **full-time**.

cu normă întreagă. Ele se adresează în primul rând **adulților cu vârsta de peste 25 de ani**.

Aveți întrebări? Contactați [agenția locală pentru ocuparea forței de muncă](#) (Agentur für Arbeit sau centrul pentru ocuparea forței de muncă).

Puteți găsi aici un **videoclip explicativ cu subtitrare multilingvă** privind calificările parțiale: [germană](#), [engleză](#), [arabă](#), [farsi](#), [turcă](#).

Informații suplimentare pot fi găsite aici: [Inițiativa angajatorului - Calificare parțială](#)

Formare continuă

Educație și formare continuă

După finalizarea formării sau a studiilor, vă puteți continua educația. Acest lucru vă va califica pentru noi sarcini profesionale. Vă adaptați la schimbările de pe piața muncii. Uneori există oportunități de finanțare. În acest caz, trebuie să plătiți doar o parte din costuri.

Consilierea gratuită este disponibilă la

- agenția pentru ocuparea forței de muncă
- Camera de Comerț și Industrie sau
- Camera de Meșteșuguri.

Avansarea în carieră

Cu [o formare continuă orientată spre carieră](#), vă puteți pregăti pentru

- profesionale mai solicitante sau
 - profesionale specializate
- sarcini profesionale mai solicitante sau specializate.

Calificare profesională

Cu ajutorul [formării continue](#), vă puteți extinde cunoștințele și competențele

- să extindeți sau
- să vă adaptați la noile evoluții tehnice.

De asemenea, puteți obține în acest fel o calificare profesională.

Posibilități de finanțare pentru formarea continuă

Dacă doriți să vă continuați educația, există multe opțiuni de sprijin și [asistență financiară](#) (de exemplu, cu un voucher educațional sau cu Upgrading BAföG).

Informații suplimentare

Puteți găsi o prezentare generală a oportunităților de formare continuă și a centrelor de consiliere pe pagina [Formare continuă în Baden-Württemberg](#).

Consiliere gratuită

Adresați-vă consilierului dumneavoastră la

- [centrul pentru ocuparea forței de muncă](#) sau
- la [agenția](#) pentru [ocuparea forței](#) de muncă.

- [Camera de Comerț și Industrie Ostwürttemberg \(IHK\)](#)
Ludwig-Erhard-Straße 1
89520 Heidenheim
- [Camera de meserii din Ulm \(HWK\)](#)
Olgastrasse 72
89073 Ulm

Muncă și profesie

Contractul de muncă

Imigrația muncitorilor calificați

Legea privind imigrația muncitorilor calificați

Pe baza Legii privind imigrația muncitorilor calificați, profesioniștii cu o pregătire profesională, neacademică pot imigra mai ușor în Germania pentru a lucra aici. Reglementările existente pentru profesioniștii cu diplomă universitară sunt continuate și parțial relaxate și mai mult.

1. Pentru companii

- **Procedură accelerată de angajate a profesioniștilor:** Pe baza unei împuterniciri din partea profesioniștilor, angajatorii pot iniția o procedură accelerată la Autoritatea pentru Străini (Ausländerbehörde) competentă pentru angajarea acestora. Între companie și Autoritatea pentru Străini trebuie încheiat un acord. Acordul trebuie să cuprindă, printre altele, împuternicirile și obligațiile angajatorului, profesionistului și ale autorităților vizate (Autoritatea pentru Străini, Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă, centrele pentru recunoașterea certificatelor/diplomelor, reprezentanța din străinătate), precum și o descriere a proceselor, inclusiv a părților implicate și a termenelor.
- **Taxele** percepută de Autoritatea pentru Străini pentru procedura accelerată de angajare a profesioniștilor este de 411 euro. La aceasta se mai adaugă taxa pentru viză de 75 euro, precum și toate celelalte taxe (copii legalizate, traduceri).
- **Autoritatea pentru Străini consiliază angajatorul** și îl sprijină să efectueze procedura de recunoaștere a calificării obținute de profesioniștii respectivi în străinătate. Autoritatea pentru Străini obține acordul Agenției Federale pentru Ocuparea Forței de Muncă (Bundesagentur für Arbeit) și verifică condițiile de acordare din punct de vedere al legislației pentru străini. Centrele pentru recunoașterea certificatelor/diplomelor și Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă trebuie să ia o decizie în decursul unei anumite perioade.
- Dacă toate **condițiile preliminare** sunt îndeplinite, Autoritatea pentru Străini acordă un așa-numit acord preliminar, pe care îl trimite angajatorului, pentru ca acesta să-l trimită mai departe profesionistului. Aceste își face apoi o programare la reprezentanța germană din străinătate pentru a solicita o viză, care va avea loc în următoarele trei săptămâni. La acest interviu, trebuie prezentat acordul preliminar în original, împreună cu alte documente necesare pentru cererea pentru viză.
- După ce profesionistul a depus dosarul complet pentru **cererea pentru viză**, decizia în acest sens este luată, de cele mai multe ori, în decurs de trei săptămâni.
- **Procedura accelerată pentru angajarea profesioniștilor** cuprinde și soțul/soția, precum și copiii minori necăsătoriți ai profesionistului, cu condiția ca aceștia să depună simultan cererea și să îndeplinească condițiile legale pentru reîntregirea familiei.

2. Pentru profesioniști

- **Definiție muncitor calificat/profesionist:** Muncitori calificați/profesionisti sunt considerate persoanele care au o diplomă universitară sau o calificare profesională cu o

durată de minim doi ani. Condiția pentru ambele categorii este recunoașterea calificării obținute în străinătate de către autoritatea competentă din Germania.

- **Intrarea pe piața muncii:** Intrarea pe piața muncii este înlesnit. Profesionistul trebuie să prezinte un contract de muncă, o ofertă concretă pentru un loc de muncă și o calificare recunoscută în Germania. Nu se mai aplică așa-numita verificare a priorității de către Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă (Bundesagentur für Arbeit). Acest lucru înseamnă că nu mai trebuie verificat dacă pentru locul de muncă în cauză este disponibil un candidat din Germania sau din UE. Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă (Bundesagentur für Arbeit) verifică în continuare condițiile de lucru.
- **Posibilitățile de încadrare în muncă:** Profesionistul poate exercita o ocupație pentru care este competent în baza calificării obținute. Acest lucru înseamnă că devine posibilă încadrarea în muncă în profesii înrudite. În plus, profesioniștii cu pregătire academică se pot încadra și pe posturi care nu necesită o diplomă universitară. Pot fi încadrați și în alte profesii calificate care au legătură cu calificarea persoanei și pentru care, în principiu, condiția este o calificare profesională neacademică. Sunt excluse însă ocupațiile cu grad redus de calificare. Legea se referă numai la încadrarea în muncă a persoanelor calificate. Pentru a obține Cartea Albastră a UE este întotdeauna necesară o încadrare în muncă potrivită cu calificarea profesională, care, de regulă, presupune o diplomă universitară.
- **Profesioniștii cu calificare profesională:** Încadrarea în muncă a profesioniștilor cu o calificare profesională neacademică nu mai este limitată la profesiile în care există o lipsă de personal calificat. Dacă există o pregătire profesională recunoscută în Germania, titlul de ședere pentru exercitarea unei ocupații calificate permite și acestor profesioniști accesul la toate ocupațiile pentru care există o competență în baza calificării deținute.
- **Intrarea în țară pentru căutarea unui loc de muncă:** Intrarea în țară în vederea căutării unui loc de muncă este permisă și profesioniștilor cu o calificare profesională. Aceștia primesc un permis de ședere de până la șase luni. Condiția este ca autoritatea competentă din Germania să fi recunoscut calificarea obținute în străinătate, nevoile de trai să fie asigurate pe perioada șederii și persoana să aibă cunoștințe de limba germană corespunzătoare pentru activitatea vizată. De regulă, se solicită cunoștințe de limba germană minim de nivel B1 conform Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi. În timpul șederii pentru căutarea unui loc de muncă, este permisă o încadrare de probă de maxim zece ore pe săptămână. Angajatorul și profesionistul din străinătate își pot testa astfel compatibilitatea. Încadrarea de probă este posibilă și pentru profesioniști cu studii academice recunoscute, aceștia putând ca și până acum intra în țară pentru o perioadă de maxim șase luni, în vederea căutării unui loc de muncă.
- **Șederea pentru măsuri de calificare:** Sunt extinse posibilitățile de ședere în Germania pentru măsuri de calificare. În principiu, condiția este parcurgerea unei proceduri de recunoaștere la autoritatea competentă din Germania, la care să se fi constatat deficitul calificării profesionale obținute în străinătate în comparație cu pregătirea profesională din Germania (adeverință de recunoaștere). O altă condiție pentru acordarea vizei în vederea efectuării unor măsuri de calificare este existența cunoștințelor de limba germană corespunzătoare măsurii de calificare vizate. De regulă, sunt necesare minim cunoștințe suficiente de limba germană (corespunzătoare nivelului de limbă A2). Permisul de ședere de 18 luni poate fi prelungit, de ex. în acest scop, până la o durată maximă de doi ani. După durata maximă a permisului de ședere, se poate acorda un permis de ședere în scopuri de pregătire profesională, studii superioare sau de încadrare în muncă.
- **Permisul de stabilire pentru profesioniști din străinătate:** Profesioniștii din străinătate pot obține permisul de stabilire în Germania deja după patru ani (înainte erau cinci ani).

3. Pentru calificare profesională și studii superioare

- **Intrarea în țară pentru căutarea unui loc pentru calificarea profesională:** Persoanele interesate de studiile superioare aveau și în trecut posibilitatea de a veni în Germania pentru a-și căuta un loc la o instituție de învățământ superior. Conform noilor reglementări, acum pot veni în Germania și persoanele interesate să își caute un loc pentru calificarea profesională. Condițiile sunt următoarele: cunoștințe de limba germană de nivel B2, absolvirea unei școli germane din străinătate sau un certificat de absolvire școlară ce oferă posibilitatea de înscriere în învățământul superior, vârsta maximă de 25 de ani și asigurarea independentă a nevoilor de trai.
- **Curs de limba germană** de pregătire pentru calificarea profesională: Pe baza unui permis de ședere în vederea calificării profesionale, ca măsură pregătitoare se poate frecventa un curs de limba germană sau un curs de limba germană legat de profesie.
- **Posibilități extinse pentru studenți internaționali** în Germania: Studenții internaționali au deja posibilitatea de a-și modifica titlul de ședere chiar și înainte de finalizarea studiilor. De exemplu, în loc să își continue studiile, pot începe o pregătire profesională, pentru care pot primi un permis de ședere pentru efectuarea pregătirii profesionale. Legea privind imigrația muncitorilor calificați dezvoltă și mai mult aceste posibilități. În anumite condiții speciale și după o verificare din partea Agenției Federale pentru Ocuparea Forței de Muncă (Bundesagentur für Arbeit), deja din perioada șederii pentru studii sau pentru o pregătire sau perfecționare profesională persoana se poate angaja ca profesionist. Acest lucru presupune și transferul la un permis de ședere în vederea desfășurării unei activități calificate.
- **Permisul de stabilire pentru absolvenții** unei forme de pregătire profesională în Germania: În baza noii legi, absolvenții unei forme de pregătire profesională, la fel ca și absolvenții unei instituții de învățământ superior, pot obține un permis de stabilire după numai doi ani.

🌐 Aceste informații și multe altele găsiți și pe site-ul web [Make it in Germany](#)

🌐 Tot aici puteți face și un [test rapid](#) pentru a vă evalua posibilitățile!

Job-Turbo

Job Turbo încearcă să integreze refugiații pe piața forței de muncă din timp și în mod permanent, după ce aceștia au dobândit competențe lingvistice de bază.

Scopul este de a oferi sprijin în găsirea unui loc de muncă imediat după finalizarea cu succes a cursului de integrare.

Acest lucru ar trebui să le permită refugiaților să își modeleze mai repede viitorul profesional și să își asigure singuri mijloacele de trai.

Job Turbo constă în trei etape:

1. găsirea unui loc de muncă
2. sosirea la locul de muncă
3. începerea activității

Informații suplimentare despre Job Turbo pot fi găsite pe site-ul [Ministerului Federal al Afacerilor Sociale și Muncii](#) și pe site-ul [Agenției pentru ocuparea forței de muncă](#). Informațiile furnizate de Ministerul Federal al Afacerilor Sociale și Muncii sunt disponibile și în limbile

[engleză](#) și [ucraineană](#).

Am nevoie de un permis de muncă?

Refugiați și solicitanți de azil cu permis de ședere sau ședere tolerată:

În calitate de solicitant de azil care a sosit în Germania, aveți nevoie de un permis de muncă pentru a putea lucra.

Când nu vi se permite să lucrați?

Ați venit în Germania ca solicitant de azil? Atunci nu vi se permite să lucrați în primele 3 luni. În această perioadă, pe documentul dumneavoastră de identitate se va menționa: "**Munca remunerată nu este permisă**".

Când aveți acces la piața muncii?

După expirarea perioadei de interdicție de muncă, există două tipuri diferite de acces pe piața muncii (dacă nu aveți un permis de ședere tolerată cu interdicție de muncă):

1. permisul de muncă restricționat:

Aceasta înseamnă că trebuie să solicitați un permis de muncă de la autoritatea de imigrare înainte de a începe să lucrați. Acest lucru se aplică în cazul în care procedura de azil este încă în curs și aveți un **permis de ședere**. De asemenea, puteți solicita un permis de muncă dacă aveți un **permis de ședere tolerată**. În acest caz, permisul dvs. de ședere sau permisul de ședere tolerată va menționa: "**Munca remunerată este permisă numai cu autorizarea autorității de imigrare**".

Atunci aveți **nevoie de** un permis de muncă

- pentru orice loc de muncă
- pentru formare profesională în cadrul întreprinderii
- pentru un stagiu

Nu aveți nevoie de un permis de muncă pentru formare în cadrul școlii.

2. permisul de muncă nerestricționat

Aceasta înseamnă că

- puteți **accepta orice loc de muncă** și
- **nu** trebuie să solicitați un permis de muncă.

Acest lucru se aplică dacă ați primit un permis de ședere. Acest lucru este valabil și dacă aveți un permis de ședere temporară sau un permis de ședere tolerată (fără interdicție de muncă) și aveți reședința legală în Germania de 48 de luni.

Dacă aveți un **permis de ședere tolerată**, autoritatea de imigrare vă poate refuza permanent un permis de muncă. Interdicția de muncă este întotdeauna menționată în mod explicit în documentul dumneavoastră de identitate ("**Nu este permisă ocuparea unui loc de muncă remunerat**").

Informații suplimentare

- Persoanele care dețin un permis de ședere temporară sau un permis de ședere tolerată pot lucra și pentru o **agenție de muncă temporară**.
- Persoanele care dețin un **permis de ședere nu beneficiază de un drept de ședere separat** atunci când se angajează sau urmează o formare profesională. **Performanța de integrare** nu joacă **niciun rol** în examinarea **cererii de azil** în ceea ce privește acordarea protecției în materie de azil.
- Pentru persoanele cu un **permis de ședere tolerată**, circumstanțele individuale și **rezultatele integrării** sunt **luate în considerare** la **prelungirea permisului de ședere tolerată** sau la acordarea unui titlu de ședere.

Refugiat cu permis de ședere:

Dacă aveți un **permis de ședere**, aveți acces deplin la piața muncii. Prin urmare, nu există restricții. Nu trebuie să solicitați un loc de muncă. Acest lucru este valabil și pentru [protecția subsidiară](#).

Cetățenii UE și cetățenii SEE:

Cetățenii Uniunii Europene (cunoscuți și ca cetățeni ai UE) au **acces neîngrădit** la piața muncii din Germania. Acest lucru este valabil și pentru cetățenii din Spațiul Economic European (SEE) și membrii familiilor acestora.

Cetățenii **elvețieni** și membrii familiilor acestora beneficiază, de asemenea, de libera circulație în cadrul UE. Cu toate acestea, ei trebuie să solicite un **permis de ședere elvețian special**.

Informații suplimentare pot fi găsite la adresa: [Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați](#).

" a se vedea, de asemenea, [ghidul pentru autorități](#)

Cetățeni ai unei țări terțe:

Dacă sunteți cetățean al unei **țări terțe**, adică nu sunteți resortisant al unui stat membru al Uniunii Europene sau resortisant al Spațiului Economic European, și doriți să rămâneți **permanent în Germania**, veți avea nevoie de un **permis de muncă**. Acesta se numește permis de ședere. Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Informații pentru solicitanții de azil

Fiecare persoană aflată în căutarea unui loc de în Germania este singură responsabilă pentru căutarea unui loc de muncă. Dacă sunteți în căutarea unui loc de muncă, vă puteți înregistra la Agenția pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă sau la AWO Heidenheim (Proiectul Nifo) unde veți obține asistență și ajutor.

Consilierea și plasarea în muncă pentru refugiați:



Agenția Federală pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă Heidenheim

Ploucquetstraße 30

89522 Heidenheim a. d. Brenz

☎ [0800-4555500](tel:0800-4555500)



heidenheim@arbeitsagentur.de



www.arbeitsagentur.de (germană, engleză)

Piloții de întâmpinare informează și **sprijină întreprinderile și refugiații pe tema formării profesionale și muncii**, între altele, în căutarea locurilor de formare profesională și locurilor de muncă sau la întocmirea documentelor de candidatură pentru acestea.

[BBQ Berufliche Bildung gGmbH](http://www.bbq-berufliche-bildung.de)

Hopfenstraße 22

73430 Aalen

☎ [07361526721](tel:07361526721)

☎ [07361526713](tel:07361526713)

@ info-aalen@biwe-bbq.de

Portalul de consiliere „Integrarea echitabilă a refugiaților”

Noul portal „[Integrarea echitabilă a refugiaților](http://www.integrationsportal.de)” furnizează informații în limba germană, engleză și arabă asupra drepturilor și obligațiilor din cadrul raportului de muncă și acordă sprijin în cazul problemelor la locul de muncă. Pe portal se găsesc, pe lângă informații [și centrele de consiliere](#) din toată Germania, inclusiv din landul Baden-Württemberg:

Centrul de consiliere „[mira](http://www.mira-beratung.de)” (Cu DREPT la MUNCĂ!) oferă consiliere și informații cu privire la legislația muncii pentru refugiați și cetățeni din țări terțe (migranți, care nu provin din UE). Atunci când întâmpinați probleme pe teme cum ar fi contractele de muncă, salarii, asigurări și altele, veți găsi ajutor acolo. Consilierea se face în mai multe limbi. Există centre de consiliere în Stuttgart și Karlsruhe.

<https://mira-beratung.de/>

Căutați online locuri de muncă disponibile și informați-vă:

- [BURSA DE LOCURI DE MUNCĂ](#) a Agenției pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă
- Aplicația CĂUTAREA UNUI LOC DE MUNCĂ: o aplicație gratuită pentru Android și iPhone a Agenției pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă
Descărcare pentru Android >> [faceți clic aici](#)
Descărcare pentru iPhone >> [faceți clic aici](#)

[make-it-in-germany.com](#) este portalul online oficial în mai multe limbi pentru personal de specialitate internațional

Camerele pentru meserii au dezvoltat o [aplicație](#) cu ajutorul căreia este posibilă căutarea de locuri libere de formare profesională și de practică.

Alte oferte online pentru muncă și formare profesională

Informații pentru solicitanții de azil, persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă și angajatori

[O altă bursă de locuri de muncă pentru refugiați > www.workeer.de](#)

[Rețeaua integrare prin calificare \(IQ\)](#)

[Locuri de muncă pentru refugiați](#)

Scopul „[refugees can!](#)” este să simplifice integrarea refugiaților (refugees) pe piața muncii prin intermediul unei burse de locuri de muncă.

Comisia Europeană a înființat [Science4Refugees](#) inițiativa pentru oamenii de știință și cercetătorii refugiați, pentru a vă ajuta în căutarea de locuri de muncă potrivite.

Informații pentru refugiații cu statut recunoscut și pentru migranți

Consilierea și plasarea forței de muncă pentru refugiații cu statut recunoscut:

Prin recunoașterea statutului treceți la Jobcenter Heidenheim și sunteți considerat persoană aflată în căutarea unui loc de muncă, scop în care va trebui să depuneți personal o cerere la acesta.



Consilierea și plasarea forței de muncă pentru restul migranților și cetățenii UE:

[Jobcenter Heidenheim](#)

[Theodor-Heuss-Str. 1](#)
[89518 Heidenheim a. d. Brenz](#)

La modul general, se aplică următoarele:

- Trebuie să depuneți singur eforturi pentru căutarea unui loc de muncă.
- Sunteți asigurat în sistemul de asigurări de sănătate.
- Vă puteți căuta o locuință (înainte de a încheia contractul de închiriere va trebui să solicitați verificarea de către Jobcenter a caracterului eligibil al chiriei).
- Beneficiați de prestații de bază în conformitate cu SGB II, atât timp cât nu vă puteți asigura singur cele necesare traiului. Cetățenii UE vor trebui să dispună, în mod suplimentar, de „statutul de angajat”.

Piloții de întâmpinare informează și **sprijină întreprinderile și refugiații pe tema formării profesionale și muncii**, între altele, în căutarea locurilor de formare profesională și locurilor de muncă sau la întocmirea documentelor de candidatură pentru acestea.

[BBQ Berufliche Bildung gGmbH](#)

Hopfenstraße 22

73430 Aalen

Telefon: [07361526721](tel:07361526721)

Telefon: [07361526713](tel:07361526713)

E-mail: info-aalen@biwe-bbq.de

Consilierea și plasarea forței de muncă pentru cetățenii UE și migranți:



[Agentia pentru Plasarea și Ocuparea forței de Muncă Heidenheim](#)

[Ploucquetstraße 30](#)

[89522 Heidenheim a. d. Brenz](#)

Telefon: [08004555500](tel:08004555500)

E-mail: heidenheim@arbeitsagentur.de

>> [Informatii suplimentare](#)

Biroul de contact Femei și Profesie

[Biroul de contact Femei și Profesie](#) consiliază gratuit și confidențial femeile și fetele pe următoarele teme:

- reluarea activității profesionale

- formarea și perfecționarea profesională
- orientarea profesională
- planificarea carierei
- Demararea unei afaceri Consilierea se face în Heidenheim, Giengen, Dischingen și Niederstotzingen. Există un **program de mentorat** pentru femeile imigrante și refugiate. Un mentor vă va sprijini în cunoașterea pieței muncii din Germania. În acest scop se caută în permanență femei care doresc să acționeze ca mentori pe bază de voluntariat! Informații suplimentare găsiți [aici](#).

Contact:

[Biroul de contact Femei și Profesie](#)

Ostwürttemberg-Heidenheim

Bergstraße 36

89518 Heidenheim

Telefon: [073213212558](tel:073213212558)

E-mail: frau-und-beruf@landkreis-heidenheim.de

Portalul de consiliere „Integrarea echitabilă a refugiaților”

Noul portal „[Integrarea echitabilă a refugiaților](#)” furnizează informații în limba germană, engleză și arabă asupra drepturilor și obligațiilor din cadrul raportului de muncă și acordă sprijin în cazul problemelor la locul de muncă. Pe portal se găsesc, pe lângă informații [și centrele de consiliere](#) din toată Germania, inclusiv din landul Baden-Württemberg:

Centrul de consiliere „[mira](#)” (Cu DREPT la MUNCĂ!) oferă consiliere și informații cu privire la legislația muncii pentru refugiați și cetățeni din țări terțe (migranți, care nu provin din UE). Atunci când întâmpinați probleme pe teme cum ar fi contractele de muncă, salarii, asigurări și altele, veți găsi ajutor acolo. Consilierea se face în mai multe limbi. Există centre de consiliere în Stuttgart și Karlsruhe.

<https://mira-beratung.de/>

Linia de asistență telefonică Munca și Viața în Germania

Linia de asistență telefonică „[Munca și Viața în Germania](#)”, răspunde, în limba germană și engleză, la întrebările dvs. privitoare la următoarele teme:

Căutarea unui loc de muncă, munca și profesia

Recunoașterea certificatelor de calificare profesională obținute în străinătate

Intrarea și șederea în țară

Învățarea limbii germane

>> Linia de asistență telefonică este disponibilă de luni până vineri între orele 9:00 și 15:00 la numărul: [+493018151111](tel:+493018151111).

-
- [EURES](#) Portalul european al mobilității profesionale
 - [BURSA DE LOCURI DE MUNCĂ](#) a Agenției pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă

- Aplicația CĂUTAREA UNUI LOC DE MUNCĂ: o aplicație gratuită pentru Android și iPhone a Agenției pentru Plasarea și Ocuparea Forței de Muncă
Descărcare pentru Android >> [faceți clic aici](#)
Descărcare pentru iPhone >> [faceți clic aici](#)

Viața de zi cu zi și petrecerea timpului liber

Viața de zi cu zi

Alte activități

Solicitanții de azil și persoanele recunoscute pot ocupa un loc de muncă în [Serviciul federal de voluntariat](#) (BufDi) și în [Anul social voluntar](#) (FSJ) fără acordul biroului central de plasament internațional și de specialitate.

Este necesar **acordul autorității pentru străini**. În această perioadă, persoanele care participă la BufDi (12-24 de luni) primesc o calificare și un certificat care le poate ajuta în cariera lor ulterioară și învață limba germană. În plus, sunteți asigurați la casa de asigurări de sănătate și primiți un card de asigurare.

Activitatea în folosul comunității sau participarea la **programele de integrare a refugiaților** (FIM) reprezintă, de asemenea, o modalitate excelentă de a învăța limba germană și de a vă califica. Compensația se ridică la 85 de cenți pe oră, cu maximum 20 de ore pe săptămână pentru activitatea în folosul comunității și 30 de ore pe săptămână pentru măsurile de integrare a refugiaților. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vă adresați conducerii căminului dumneavoastră.

Există reguli clare pentru **înființarea de întreprinderi (activități independente)**. Cine are permisiunea de a rămâne doar temporar în Germania, are nevoie mai întâi de permis de la autoritatea pentru străini pentru înființarea unei noi companii.

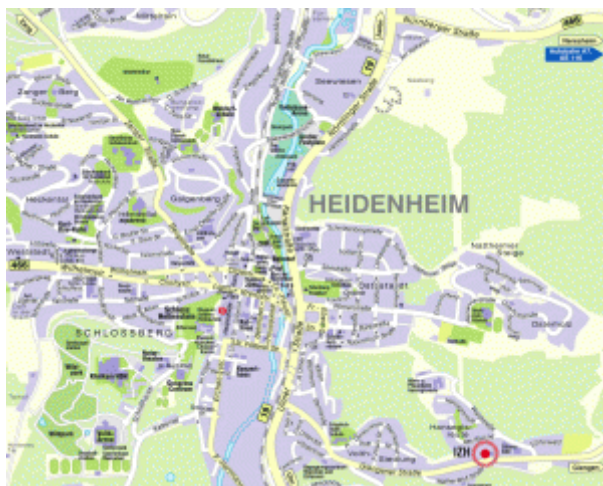
Informații suplimentare despre acest subiect găsiți [aici](#) și [aici](#).

Portalul „Ne înființăm în Germania!” („Wir gründen in Deutschland!“) oferă informații utile privind înființarea unei afaceri în Germania. Site-ul este disponibil în 14 limbi (arabă, bosniacă, chineză, dari, germană, engleză, franceză, poloneză, rusă, spaniolă, tigrinya, turcă, ucraineană, vietnameză):

<http://www.wir-gruenden-in-deutschland.de/>

Mobilitate / Orientare

Harta orașului



O **hartă a orașului Heidenheim și a districtului Heidenheim**, puteți găsi de exemplu [aici](#).

Puteți descărca, de asemenea, aplicația gratuită „[MAPS.ME](#)”. Aici găsiți harta orașului Heidenheim. Harta orașului este **gratuită**. Funcționează **offline** și are o funcție de navigare.

(→ **MAPS.ME-App** în [Google PlayStore](#) și în [Apple AppStore](#))

Alternativ, puteți utiliza și Google Maps, de exemplu.

Autobuz și tren

Puteți ajunge cu ușurință oriunde în întregul district cu **autobuzul și cu trenul**. Este foarte important să aveți întotdeauna un **bilet valabil**. Dacă nu aveți un bilet valabil, va trebui să plătiți o amendă mare.

Un **orar pentru autobuze și trenuri** poate fi găsit [aici](#).

Introduceți pur și simplu de unde doriți să plecați (**Start**), unde doriți să mergeți (**Destinație**) și când doriți să mergeți (**Data / Ora**).

Informațiile despre orar sunt disponibile și sub forma unei aplicații (→ **Aplicația Bus & Bahn** în [Google PlayStore](#) și [Apple AppStore](#))

Bicicleta

Bineînțeles că puteți merge și cu bicicleta.

Există multe **piste de biciclete** în tot districtul, care vă duc în multe locuri.

De asemenea, bicicliștii trebuie să respecte **regulile de circulație**.

O prezentare generală a celor mai importante reguli de circulație din Germania (în special pentru bicicliști) poate fi găsită în diferite limbi pe pagina „[germanroadsafety.de](#)”.

Reguli de circulație importante pentru bicicliști (selecție):

- Conduceți întotdeauna pe partea dreaptă a drumului
- Nu conduceți unul lângă altul, ci unul în spatele celuilalt
- Dacă există o pistă pentru biciclete, trebuie să circulați pe aceasta (întotdeauna pe partea dreaptă a drumului, în direcția de mers)

- Doar copiii cu vârsta de până la 11 ani au voie să folosească trotuarele cu bicicleta
- Este interzis să vorbești la telefonul mobil în timp ce mergeți cu bicicleta

Achiziționare și reparații: La cumpărare, asigurați-vă că bicicleta este echipată după cum urmează și că, prin urmare, este aptă pentru circulație. În caz contrar, va trebui să plătiți o amendă dacă sunteți oprit de poliție.

- Lumină față și spate
- Reflector față și spate
- Reflectoare în spițe (câte 2 pe roată)
- Reflectoare pe pedale
- Clopoțel
- Două frâne independente

Puteți cumpăra biciclete ieftine și la mâna a doua. Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Mobilitate durabilă

Mobilitate durabilă înseamnă:

Ne deplasăm într-un mod care este bun pentru noi și are un impact redus asupra mediului. Mobilitatea durabilă înseamnă mai puțin zgomot și mai puține gaze de eșapament. Acest lucru ne îmbunătățește viața la țară și în oraș.

Există multe modalități de a călători durabil:

- Pe jos sau cu bicicleta: Ambele sunt sănătoase și nu produc gaze de eșapament nocive, fiind totodată silențioase.
- Utilizați autobuzele și trenurile: Acestea circulă adesea în orașele mari și mici și facilitează deplasarea fără mașină.
- Carsharing (Car sharing): Înseamnă că mai multe persoane folosesc aceeași mașină. Dar la ore diferite. Astfel, există mai puține mașini pe șosele. Nu toată lumea are nevoie de propria mașină. Partajarea mașinii este o modalitate de a economisi costurile ridicate de achiziționare, asigurare, taxe, întreținere și parcare.
- Autoturismele electrice: atunci când conduc, mașinile electrice nu emit gaze de eșapament și, prin urmare, sunt mai bune pentru mediu.

Baden-Württemberg dorește să permită mobilitatea durabilă pentru toată lumea: ecologică, accesibilă, fără bariere, sigură și potrivită pentru utilizarea zilnică.

Este vorba despre călătorii flexibile și combinate. Fie pe jos, cu bicicleta, cu trenul sau cu o mașină în sistem car-sharing. Acest lucru ne permite să ajungem la destinație rapid și convenabil, protejând în același timp mediul.

Prin urmare, mobilitatea durabilă nu înseamnă doar protejarea mediului, ci și călătorii sigure și confortabile.

Carpooling și carpooling

Călătoriți împreună

Utilizarea în comun a unei mașini este o modalitate bună de a călători flexibil și ieftin. Mai multe persoane călătoresc împreună într-o singură mașină. Aceștia au aceeași destinație sau merg împreună la serviciu. Acest lucru economisește bani, reduce traficul și protejează mediul.

Avantajele utilizării în comun a unei mașini

- **Economisiți bani:** Toți participanții la carpooling împart costurile. De exemplu, pentru benzină sau parcare. Toată lumea plătește mai puțin.
- **Mai puțin trafic:** Atunci când mai mulți oameni conduc împreună, sunt mai puține mașini pe drum. Sunt mai puține blocaje în trafic, iar aerul este mai curat.
- **Mai multe contacte sociale:** Persoanele care călătoresc împreună pot purta cu ușurință conversații și pot cunoaște oameni noi.

Cum pot găsi un carpool?

Există multe site-uri web și aplicații pentru acest lucru. Unele asociații de transport sau orașe oferă, de asemenea, astfel de platforme. Există un site web pentru întreg landul Baden-Württemberg. [Aici](#) puteți găsi multe oferte de carpooling dintr-o singură privire.

Permis de conducere

În Baden-Württemberg există multe modalități diferite de a fi mobil. În special în orașe, puteți folosi bicicletele, autobuzele și trenurile sau serviciile Carsharing. Există, de asemenea, alternative în mediul rural, cum ar fi autobuzele de permanență sau carpooling-ul.

O mașină și un permis de conducere pot fi în continuare foarte utile. Dacă autobuzele și trenurile circulă rar sau dacă trebuie să parcurgeți distanțe mari, un vehicul este util. Important de reținut este că nu trebuie neapărat să aveți propria mașină. Multe opțiuni de mobilitate pot fi, de asemenea, ușor combinate.

Transport public local

Multe orașe au autobuze, metrouri și tramvaie. Acesta se numește transport public local.

Transportul public este o modalitate bună de a ajunge dintr-un loc în altul. De exemplu, la serviciu, la școală, la medic sau la magazine.

De dimineața devreme până seara târziu (dar nu continuu), autobuzele și tramvaiele transportă zilnic mulți oameni prin regiune. Acestea contribuie la a face viața de zi cu zi mai convenabilă. Fără a fi nevoie de o mașină.

Ce mijloace de transport fac parte din transportul public local?

- Autobuze (Buses)
- Tramvaie (tramvaie)

- Trenuri subterane
- trenuri suburbane
- Trenuri regionale (pentru distanțe scurte în vecinătate)

De unde pot obține un bilet?

Aveți nevoie de un bilet dacă folosiți transportul public local.

Dacă nu aveți un bilet valabil și sunteți controlat, va trebui să plătiți o amendă.

Biletele sunt verificate de personalul din autobuz, din tren sau de pe peron.

Puteți cumpăra bilete:

- La automatele de bilete,
- prin intermediul internetului sau al unei aplicații (de exemplu, cu aplicația bwegt),
- la punctele de vânzare ale companiilor de transport,
- la centrul de voiaj Deutsche Bahn. Centrele de călătorie Deutsche Bahn se extind treptat și devin centre de călători bwegt.
- De asemenea, direct cu șoferul din autobuz.

Copiii în transportul public

Copiii sub vârsta de 6 ani sunt, în general, transportați gratuit. Pentru copiii cu vârste cuprinse între 6 și 14 ani sunt disponibile bilete cu reducere.

Persoanele care dețin abonamente pot lua copii cu ei gratuit la anumite ore.

Câinii în transportul public

Și câinii au nevoie de bilet propriu în autobuze și trenuri. Câinii polițiști, câinii ghid, câinii de asistență și câinii de talie mică în containere pot călători gratuit.

Transportul bicicletelor

Transportul bicicletelor este gratuit în Baden-Württemberg în transportul public local. De luni până vineri, bicicletele pot fi transportate gratuit înainte de ora 6.00 și începând cu ora 9.00. Sâmbăta, duminica și de sărbătorile legale, transportul este gratuit toată ziua.

Cum trebuie să mă comport în autobuze și trenuri?

- Înainte de îmbarcare: Cumpărați-vă și validați-vă biletul.
- Lăsați locuri libere pentru persoanele în vârstă, femeile însărcinate și persoanele cu handicap.
- Luați gunoiul cu dumneavoastră. Vă rugăm să nu lăsați gunoaie la vedere.
- Dacă ascultați muzică sau vizionați videoclipuri, vă rugăm să folosiți căști.
- Vorbiți sau efectuați apeluri telefonice la un volum rezonabil. Acest lucru va menține confortul tuturor în autobuz sau tren.
- La coborâre: apăsați "Stop" în timp util sau mergeți la ușă.

Unde pot obține informații?

Dacă călătoriți cu autobuzul sau cu trenul, doriți să știți
Când pleacă autobuzul meu? Unde trebuie să schimb? De ce bilet am nevoie?

Orarul și rețeaua de rute

Orarele sunt afișate în stațiile de autobuz. Le puteți vedea acolo:

- Când pleacă autobuzul sau trenul,
- Unde oprește,
- Cât de des circulă.

Multe companii de transport oferă o hartă a rețelei de rute.
Acolo puteți vedea stațiile și legăturile dintre diferite linii.

Aplicații și internet

Multe orașe au aplicații de transport pe care le puteți utiliza gratuit (de exemplu aplicația bwegt).

În aplicații veți găsi:

- Orele de plecare și legăturile,
- informații privind întârzierile,
- recomandări pentru cea mai bună conexiune,
- achiziționarea de bilete și prețuri.

Aplicațiile afișează adesea informații în timp real. Cu alte cuvinte, complet actualizate.

Sfat:

În multe țări mari există WLAN gratuit.

Acest lucru înseamnă că puteți apela informații de pe telefonul mobil chiar și fără internet mobil.

Informații la gară sau în tren

În gări există afișaje electronice cu orele de plecare.

Multe trenuri și tramvaie au anunțuri,

- Unde vă aflați în acest moment,
- Care este următoarea stație,
- Când puteți coborî la o stație pentru a continua spre aeroport, centrul expozițional sau alte locuri importante.
Aceste anunțuri sunt adesea disponibile și în limba engleză.

BahnHofsmission (Misiunea stației)

Misiunea stației ajută oamenii direct în stație. În mod gratuit și fără înregistrare.

Oferă sprijin, de exemplu:

- Cu informații și asistență în comunicare,

- Urcarea în tren,
- Transportarea bagajelor,
- Găsirea peronului potrivit.

Există misiuni în stații în multe gări mari.
Căutați logo-ul misiunii stației. Acolo veți găsi ajutor.

[Aici veți](#) găsi informații suplimentare în mai multe limbi.

Alte servicii la gară

Gările mari oferă adesea mai mult decât doar transport. Există:

- Supermarketuri pentru cumpărăturile zilnice,
- snack-baruri, brutării sau cafenele pentru o scurtă pauză,
- magazine pentru cumpărarea de haine, reviste sau materiale de călătorie,
- farmacii și toalete.

Astfel, puteți profita de timpul de așteptare sau puteți face ceva rapid.

Fumatul nu este permis în gări. În unele cazuri, există o zonă special semnalizată în care fumatul este permis.

Confort în autobuz și tren și în stație

Multe trenuri și autobuze au:

- WLAN (gratuit sau cu autentificare),
- aer condiționat, astfel încât să nu fie prea cald vara și să fie plăcut cald iarna,
- prize pentru încărcarea telefoanelor mobile sau a laptopurilor,
- spațiu pentru cărucioare, scaune cu rotile, biciclete sau bagaje.

În multe stații există adăposturi pentru autobuze:

- adăposturi de autobuz sau adăposturi de așteptare pentru adăpostirea în caz de ploaie sau vânt,
- bănci pentru odihnă.

Oferte suplimentare pentru transportul public local

Multe asociații de transport oferă opțiuni suplimentare pentru călătorii flexibile:

- Biciclete de închiriat sau e-scootere,
- **Car sharing** (împrumutarea unei mașini fără a o deține),
- autobuze comunitare și mașini la cerere.

Transport pe distanțe lungi

Dacă doriți să călătoriți departe, puteți utiliza serviciile pe distanțe lungi ale Deutschen Bahn.

Aceste trenuri fac parte din serviciile pe distanțe lungi:

- ICE (Intercity-Express): foarte rapid, cu puține opriri.
- IC (Intercity): rapid, oprește în mai multe stații.
- EC (Eurocity): conectează orașele germane cu alte țări. De exemplu, cu Elveția, Austria sau Franța.

Trenurile pe distanțe lungi vă duc rapid și confortabil în orașe mari, chiar și peste granițele de stat și naționale.

De unde pot obține un bilet?

Puteți obține bilete pentru transportul pe distanțe lungi online la www.bahn.de sau în aplicația "DB Navigator", la automatele de bilete din gară sau la centrul de călătorie Deutsche Bahn (ghișeu de bilete din gară). În Baden-Württemberg, centrele de călătorie Deutsche Bahn se extind treptat și devin centre de călătorie bwegt.

În funcție de ofertă, biletele sunt valabile numai pentru un anumit tren și o anumită conexiune.

Pentru a cumpăra un bilet online sau cu "DB Navigator", aveți nevoie de

- Un cont bancar cu debit direct SEPA,
- Un cont PayPal, Apple Pay sau Bonvoyo sau
- Un card de credit sau un card de plată.

De asemenea, puteți plăti în numerar la ghișeu.

Pentru a plăti online, de obicei aveți nevoie de un cont de client la Deutschen Bahn. Puteți crea unul gratuit în aplicație sau la www.bahn.de.

Ce puteți face cu aplicația DB Navigator?

Aplicația DB Navigator este aplicația Deutschen Bahn.

O puteți utiliza pentru a căuta cu ușurință legături feroviare, a cumpăra bilete și a vă planifica călătoria. Toate acestea de pe telefonul mobil sau PC.

Căutați legături:

Introduceți de unde până unde doriți să călătoriți. Aplicația vă va afișa trenurile potrivite, modificările și orele.

Cumpărați bilete:

Puteți cumpăra un bilet direct în aplicație - pentru ICE, IC, EC, trenuri regionale sau chiar Deutschlandticket.

Salvați bilete:

Puteți găsi biletele cumpărate în aplicație. Nu trebuie să tipăriți un bilet pe hârtie. Pur și simplu prezentați biletul din aplicație la controlul de bilete.

Vedeți întârzierile și traseele:

Puteți vedea dacă trenul este la timp, dacă linia s-a schimbat sau cât timp trebuie să schimbați trenul.

Rezervați un loc:

De asemenea, puteți rezerva un loc sau rezerva unul ulterior.

Facilități în tren:

- Majoritatea trenurilor pe distanțe lungi au WLAN, prize de curent și aer condiționat.
- Există toalete și, de obicei, și un bistro sau vagon restaurant la bord.
- Există locuri fără bariere pentru persoanele cu handicap.
- Există zone separate pentru familii. Este recomandabil să rezervați un loc la orele de vârf, adică atunci când trenurile sunt pline.

Nu este obligatoriu să rezervați un loc, dar de multe ori are sens - în special la călătoriile lungi sau la orele de vârf, nu este garantat că veți obține un loc liber. De asemenea, puteți rezerva un loc (online, prin intermediul aplicației sau la ghișeu).

În acest caz, pe scaun apare un afișaj electronic cu mesajul "Rezervat".

Puteți să vă luați bicicleta în unele trenuri pe distanțe lungi - dar numai cu un bilet și o rezervare pentru biciclete.

Întrebați în prealabil dacă sunt disponibile locuri pentru biciclete în trenul pe care doriți să îl luați.

Mobilitätsservice la Deutschen Bahn

Dacă călătoriți cu Deutschen Bahn, puteți rezerva asistență în avans.


Aceasta se numește Mobilitätsservice.

Calea ferată va organiza apoi, de exemplu

1. Ajutor la urcarea în tren
2. Asistență la schimbarea trenului
3. Ajutor la coborârea din tren

Trebuie să vă înregistrați la Mobilitätsservice înainte de călătorie, de preferință cu câteva zile înainte.

Persoana dumneavoastră de contact la centrul Mobilitätsservice(MSZ)

 Telefon: +49 (0) 3065212888

 @E-mail: msz@deutschebahn.com

 [online](#)

Program de funcționare:

De luni până vineri 6-22 hrs,
sâmbătă, duminică și de sărbătorile legale 8-20 hrs

Bilet Baden-Württemberg

Baden-Württemberg-Ticket (Baden-Württemberg-Ticket) - călătorii flexibile fără abonament

Cu Baden-Württemberg-Ticket puteți călători prin regiune pentru o zi întreagă, pentru câte călătorii doriți.

Dacă călătoriți dintr-o regiune în alta, în mod normal veți avea nevoie de mai multe bilete. Acest lucru se datorează faptului că există mai multe regiuni de transport în Baden-Württemberg. Fiecare regiune are propriile sale bilete și prețuri.

Cu Baden-Württemberg-Ticket, un singur bilet este suficient pentru întreaga călătorie pe transportul local și regional.

Ce este Baden-Württemberg-Ticket?

- Biletul vă permite să călătoriți și să schimbați trenul în Baden-Württemberg. Chiar dacă călătoriți dus-întors. Sau dacă faceți ocoluri sau pauze mai lungi.
- Biletul este valabil pentru o zi. De luni până vineri, însă, numai de la ora 9.00. Sâmbăta, duminica și de sărbătorile legale, de la ora 0 dimineața. Puteți călători oricând până la ora 3 a.m. a doua zi.
- Baden-Württemberg-Ticket nu este un abonament (abonament). Cumpărați un bilet doar atunci când aveți nevoie de el.
- Biletul este valabil pentru întreaga călătorie pe transportul local și regional. De exemplu, pe toate trenurile urbane, tramvaiele și autobuzele. Și pe trenurile IRE, RB, RE și MEX.
- Biletul nu este valabil pentru trenurile pe distanțe lungi, cum ar fi ICE, IC, EC sau cu furnizorii privați, cum ar fi FlixTrain.
- De asemenea, puteți cumpăra un bilet pentru un grup de până la 5 persoane. Cu cât călătorește mai multe persoane, cu atât biletul este mai ieftin pe persoană.
- Până la 3 copii cu vârste cuprinse între 6 și 15 ani pot călători gratuit.
- Copiii cu vârsta sub 6 ani nu au nevoie de bilet.
- Există, de asemenea, un Baden-Württemberg-Ticket Young pentru tinerii cu vârsta sub 27 de ani. Acesta este puțin mai ieftin.

De unde pot obține un bilet Baden-Württemberg?

- La automatele de bilete din gări.
- La centrul de voiaj Deutsche Bahn. Centrele de voiaj Deutsche Bahn din Baden-Württemberg se extind treptat în centre de călători bwegt.
- În centrele pentru clienți ale asociațiilor de transport.
- Online la www.bahn.de sau în aplicația "DB Navigator"
- În aplicațiile de bilete ale asociațiilor de transport sau la bwegt-App.

Transportul bicicletelor:

De luni până vineri, bicicletele pot fi urcate gratuit în aproape toate trenurile locale și regionale din Baden-Württemberg. Acest lucru este valabil pentru perioada anterioară orei 6 a.m. și începând cu ora 9 a.m.. În intervalul dintre cele două ore, aveți nevoie de un bilet suplimentar pentru bicicletă. În zilele de sâmbătă, duminică și de sărbători legale,

transportul este gratuit toată ziua.

De asemenea, biletul este valabil pe anumite rute din statele federale învecinate și din Elveția. Dacă doriți să luați o bicicletă cu dumneavoastră, veți avea nevoie de un bilet suplimentar pe rutele din alte state federale și din Elveția.

Bilet Germania

Deutschlandticket (Deutschlandticket) - călătoriți simplu și ieftin

Deutschlandticket costă 63 de euro pe lună (începând cu ianuarie 2026). Deutschlandticket este mai ieftin decât multe carduri de călătorie lunare. Cu acest bilet, puteți utiliza toate autobuzele, trenurile S-Bahn, metrourele, tramvaiele și trenurile regionale (de exemplu, IRE, RE, RB, MEX etc.) din Germania.

Important de știut:

- Biletul nu este valabil pe trenurile de lung parcurs, cum ar fi ICE, IC, EC sau cu furnizorii privați, cum ar fi FlixTrain.
- Este un abonament care se reînnoiește automat în fiecare lună.
- Aveți nevoie de un cont bancar cu debitare directă SEPA pentru abonament. Puteți obține biletul și fără un cont bancar cu debit direct SEPA. Dar atunci nu ca abonament (a se vedea mai jos).
- Costul biletului va fi dedus din contul dvs. bancar în fiecare lună.
- Dacă nu mai aveți nevoie de bilet, trebuie să îl anulați până la data de 10 a lunii. Puteți anula abonamentul în scris, prin e-mail sau scrisoare. Dar și online, dacă aveți un cont de client. Sau dacă ați comandat biletul prin intermediul unei aplicații.
- Biletul este disponibil doar în format digital. Acesta este stocat pe un card cu cip sau pe un smartphone.
- Dacă încheiați un abonament sau cumpărați biletul o singură dată, puteți utiliza biletul imediat.

De unde pot cumpăra biletul?

- Online, pe site-urile web și prin intermediul aplicațiilor asociațiilor de transport.
- Online la www.bahn.de sau în aplicația "DB Navigator".
- Pentru a cumpăra un abonament online, aveți nevoie de un cont bancar cu debit direct SEPA. Deutschlandticket poate fi achiziționat și online, utilizând cardul de plată. Cu toate acestea, numai dacă un card Visa este acceptat ca mijloc de plată în sistemul de plată al furnizorului.
- Dacă nu este cazul, puteți achiziționa un Deutschlandticket la un centru de voiaj Deutsche Bahn. În Baden-Württemberg, centrele de călătorie Deutsche Bahn se extind treptat și devin centre de călători bwegt. Acestea sunt de obicei situate în gările mari din orașele mari. Acolo puteți plăti biletul Deutschlandticket în numerar, cu un card de plată sau cu un card de credit. Cu toate acestea, nu veți primi Deutschlandticket-ul sub formă de abonament. Trebuie să cumpărați unul nou în fiecare lună.
- Biletul poate fi achiziționat și online, folosind contul altei persoane. Îl puteți utiliza dacă numele dvs. este introdus în momentul achiziționării.

- În multe cazuri, nu este posibil să cumpărați un Deutschlandticket de la punctele de vânzare ale asociațiilor locale de transport. Cel mai bine este să întrebați la birourile locale ale asociațiilor de transport dacă acest lucru este posibil.

Cine poate utiliza biletul?

Orice persoană care locuiește sau vizitează Germania poate cumpăra Deutschlandticket. Acesta nu poate fi transmis altor persoane. Prin urmare, acesta poate fi utilizat doar de persoana al cărei nume figurează pe bilet. Copiii sub vârsta de 6 ani pot călători gratuit.

Există reduceri?

Pentru tinerii din Baden-Württemberg există reducerea D-Ticket JugendBW.

Beneficii suplimentare:

În unele regiuni, deținătorii Deutschlandticket beneficiază de reduceri, de exemplu pentru vizitarea facilităților de agrement.

D-Ticket JugendBW

Biletul pentru tineri

Ce este D-Ticket JugendBW (D-Ticket JugendBW)?

D-Ticket JugendBW este un abonament cu costuri reduse pentru tinerii din Baden-Württemberg.

Este, de exemplu, pentru:

- elevi,
- stagiați,
- studenți,
- persoane care desfășoară activități de voluntariat.

Ce oferă D-Ticket JugendBW?

- **Valabilitate:** Cu acest bilet, tinerii pot utiliza toate mijloacele de transport locale și regionale din Baden-Württemberg și Germania. Acesta include toate autobuzele, trenurile suburbane, metroul, tramvaiele și trenurile regionale (de exemplu, IRE, RE, RB, MEX etc.). Biletul nu este valabil pentru trenurile pe distanțe lungi, cum ar fi ICE, IC, EC sau cu furnizorii privați, cum ar fi FlixTrain.
- **Preț:** D-Ticket JugendBW este un **abonament anual**. Acesta costă 540 de euro pe an [începând cu ianuarie 2026]. Aceasta înseamnă că plățiți 45 de euro pe lună.
- **Anulare:** Nu puteți anula abonamentul în primul an. După aceea, acesta poate fi anulat în fiecare lună. Dacă vă mutați, uneori puteți anula abonamentul mai devreme. Acest lucru este decis de asociația de transport.

Cine poate utiliza D-Ticket JugendBW?

D-Ticket JugendBW este destinat tuturor tinerilor care locuiesc în Baden-Württemberg, dar nu lucrează:

- Merg la școală (până la vârsta de 21 de ani),
- Studiază (până la 27 de ani),
- efectuează o ucenicie (până la 27 de ani),
- sau efectuarea de servicii voluntare (până la 27 de ani).

Biletul aparține întotdeauna unei anumite persoane. Numele este trecut pe el, iar persoana respectivă nu are voie să îl transmită mai departe.

De unde pot cumpăra D-Ticket JugendBW?

- Online, pe site-urile web ale asociațiilor de transport din Baden-Württemberg.
- La fața locului, în birourile pentru clienți ale asociațiilor de transport.
- Online la www.bahn.de sau în aplicația "DB Navigator".
- În gări sau la centrele de voiaj Deutsche Bahn. Centrele de călătorie Deutsche Bahn din Baden-Württemberg se extind treptat și devin centre de călători bwegt.
- De asemenea, puteți comanda biletul prin poștă folosind un formular de comandă.

Important:

- Pentru abonament aveți nevoie de un cont bancar cu debit direct SEPA. Costul biletului va fi dedus din contul dvs. bancar în fiecare lună.
- Abonamentul este reînnoit automat pentru o perioadă nedeterminată. Cu toate acestea, cel mult până la sfârșitul perioadei de formare sau până la împlinirea vârstei de 27 de ani.
- Biletul este emis fie pe un card cu cip, fie pe smartphone-ul dumneavoastră.

Avantajele D-Ticket JugendBW

- **Preț avantajos:** doar 540 de euro pe an. Acest lucru este deosebit de atractiv pentru tinerii care utilizează în mod regulat transportul public.
- **Valabil pe întreg teritoriul landului Baden-Württemberg și al Germaniei:** Biletul este valabil pentru toate mijloacele de transport public local și regional din land.
- **Ușor de utilizat:** nu este nevoie să cumpărați bilete tot timpul - aveți întotdeauna la îndemână un bilet valabil.

aplicație bwegt

Cu aplicația **bwegt-App (aplicația bwegt)** puteți călători și plăti confortabil călătoriile cu autobuzul și trenul în Baden-Württemberg. Totul de pe telefonul dvs. mobil. Fără a fi nevoie să cumpărați un bilet de la un automat de bilete sau de la șofer.

Orarul și legăturile în timp real

Cu **aplicația bwegt**, puteți căuta cu ușurință o conexiune către destinația dvs. și vă puteți planifica călătoria.

- **Aplicația afișează date în timp real:** puteți vedea imediat dacă autobuzul sau trenul dvs. este la timp, întârziat sau anulat.
- **Harta live:** Harta live vă arată stațiile, rutele, vehiculele de car-sharing și locurile de parcare pentru biciclete din apropiere. Aplicația vă oferă informații actualizate cu privire la călătoria dumneavoastră. De exemplu, perturbări, lucrări rutiere sau sfaturi pentru excursii. Aplicația este disponibilă în limbile germană și engleză.
- **Cumpărarea biletului:** Utilizați aplicația pentru a vă cumpăra în același timp biletul pentru călătorie.

Pur și simplu cumpărați-vă biletul cu CiCoBW

CiCoBW este inclusă în aplicația bwegt. Cu CiCoBW puteți să vă înregistrați la îmbarcare și să vă înregistrați din nou la coborâre - prin simpla glisare a telefonului mobil. Aplicația calculează apoi automat cel mai bun preț pentru călătoria dumneavoastră.

Cum funcționează CiCoBW?

1. Descărcați aplicația bwegt pe telefonul dvs. mobil, creați un cont de client și configurați funcția CiCoBW.
2. Înainte de îmbarcare, glisați telefonul mobil pentru a vă înregistra.
3. La coborâre, glisați din nou telefonul pentru a efectua check-out-ul.
4. Aplicația calculează automat cel mai ieftin preț pentru călătoria dumneavoastră.

Dacă schimbați trenul, aplicația recunoaște automat acest lucru. De asemenea, aplicația recunoaște automat când vă încheiați călătoria și vă verifică plecarea. În timpul călătoriei, aplicația afișează un bilet pe telefonul dvs. mobil. Îl prezentați la un control.

Nu aveți nevoie de un abonament sau de cunoștințe prealabile despre bilete sau prețuri. Pur și simplu puteți porni la drum. Complet flexibil.

Important:

Pentru a utiliza funcția, aveți nevoie de un cont bancar cu debit direct SEPA, un card de credit sau un card de plată.

Avantajele aplicației bwegt:

- **Clar:** vedeți imediat orarele, fără căutări lungi.
- **Practic:** Cumpărați bilete fără a cunoaște tarifele datorită CiCoBW.
- **Individuală:** salvați favoritele, personalizați setările

Aplicația este valabilă pe toate mijloacele de transport locale și regionale din Baden-Württemberg, în toate asociațiile de transport și în toate rețelele de transport cu bwtarif. Aceasta înseamnă în autobuze, trenuri suburbane, metrouri, tramvaie și trenuri regionale (de exemplu, IRE, RE, RB, MEX etc.).

Puteți descărca aplicația bwegt aici:

[În App Store](#)

[În Google Play](#)

Mergeți pe jos

Călătoria pe jos - ușoară, sănătoasă și potrivită pentru utilizarea zilnică

Mersul pe jos face parte din viața de zi cu zi.

Mergeți pe jos la stația de autobuz, la magazine sau duceți copiii la școală.

Mersul pe jos nu este complicat. Nu costă nimic și vă menține în formă.

În Baden-Württemberg, aproximativ una din patru deplasări se face pe jos. Acest lucru arată cât de important este mersul pe jos pentru viața de zi cu zi.

De ce mersul pe jos este bun

- Este ușor și ieftin.
- Nu aveți nevoie de bilet sau de tehnologie.
- Mersul pe jos întărește circulația, mușchii și echilibrul.
- Vă ajută să vă mențineți în formă și poate reduce stresul.
- Chiar și călătoriile scurte pe jos sunt bune pentru dumneavoastră și vă ajută să rămâneți independent. De exemplu, la medic sau la supermarket

Sfaturi pentru mersul pe jos în siguranță

- Mergeți întotdeauna pe trotuar, dacă există unul.
- Aveți grijă la mașini și biciclete atunci când traversați strada.
- Folosiți întotdeauna trecerea de pietoni sau semafoarele pentru a traversa strada.
- Purtați haine de culoare deschisă sau reflectorizante pe întuneric, pentru a putea fi văzut mai ușor.
- Nu vă uitați la telefonul mobil când mergeți. Rămâneți vigilent.

Trasee mai bune - sigure și confortabile

Multe orașe și municipalități îmbunătățesc potecile pentru persoanele care merg pe jos.

De exemplu:

- Mai multe bănci pe care să vă odihniți între ele.
- Trotuare mai largi și mai puține obstacole.
- Traversări mai sigure. De exemplu, treceri pe zebra sau semafoare.
- Indicatoare pentru a vă putea orienta mai bine.
- În zonele cu trafic redus, mașinile au voie să circule doar încet. Acolo, oamenii se pot deplasa mai sigur și mai liber. Acest lucru este deosebit de important pentru copii, persoanele în vârstă și persoanele cu handicap.

Multe orașe și municipalități pun la dispoziție hărți pietonale pe internet. Sau hărți pentru persoanele care au un handicap și depind de un scaun cu rotile, de exemplu.

Locuința

Legea prevede că locuiți într-o **locuință comună** atâta timp cât procedura de azil este în curs de desfășurare. De îndată ce ați primit recunoașterea, trebuie să vă căutați un **apartament privat**. [Centrul pentru ocuparea forței de muncă](#) va plăti pentru un apartament potrivit pentru dumneavoastră. Vă rugăm să respectați **condițiile de reședință** atunci când faceți acest lucru.

Pentru a găsi o locuință, puteți primi ajutor de la asistentul social din cadrul locuinței comune, de la [voluntari](#) și de la [serviciul de consiliere în materie de migrație](#).

Puteți căuta apartamente la următoarele adrese, de exemplu:

- [Vonovia](#)
- [ImmobilienScout24](#)
- [Immobilien Welt](#)
- [Heidenheimer Zeitung](#) și în fiecare sâmbătă în Heidenheimer Zeitung / în fiecare miercuri în Neue Woche
- [Kreisbau](#)
Burgstraße 30
89537 Giengen

Explicație a abrevierilor importante din anunțurile privind locuințele:

Whg. = apartament; App. = apartament; WG = apartament în comun; Zi. = cameră; ZKB = cameră-bucătărie-baie; EG = parter; 1. OG = 1. Etaj superior; Wohnfl. = Suprafața de locuit; EBK = Bucătărie echipată; teilmb. = Parțial mobilat; inkl. = Inclus; MM = Chirie pe lună; NK = Cheltuieli de utilități; HK = Costuri de încălzire; Kaut. = Garanție

De îndată ce ați găsit un apartament care vi se potrivește, ar trebui să vă faceți rapid o **programare pentru a-l vedea. Dacă este necesar, trebuie să consultați un interpret. După programare, ar trebui să anunțați rapid furnizorul dacă apartamentul este eligibil.**

În cazul în care proprietarul dorește să vă închirieze apartamentul, acesta ar trebui să vă ofere o **prezentare generală a chiriei și a cheltuielilor de întreținere** sau un **contract de închiriere**. Aceasta trebuie să arate cât de mare este apartamentul, cât de mare este chiria și din ce se compune aceasta.

Înainte de a semna un contract de închiriere, vă rugăm să vă asigurați că nu există o clauză suplimentară în contractul de închiriere care să stipuleze că apartamentul va fi renovat de către chiriaș la momentul mutării și că se va renunța la una sau două chirii la rece. Costurile apartamentului pentru perioada de scutire de chirie nu sunt acoperite, la fel ca și costurile de renovare.

Important: Nu aveți voie să semnați încă contractul de închiriere!

Apoi trebuie să trimiteți acest document la [Centrul pentru ocuparea forței de muncă](#) la adresa . Apartamentul va fi apoi **verificat de către Centrul pentru ocuparea forței de muncă**. Centrul pentru ocuparea forței de muncă decide dacă apartamentul este adecvat. Este posibil să trebuiască să trimiteți la Centrul de ocupare a forței de muncă sau la proprietar alte documente . Ar trebui să faceți acest lucru cât mai curând posibil.

În cazul în care Centrul pentru ocuparea forței de muncă consideră că apartamentul este adecvat, puteți semna contractul de închiriere și vă puteți muta . Aveți grijă să vă organizați mijloacele de **transport** pentru bunuri înainte de a vă muta. Dacă aveți nevoie de mai multă mobilă, ar trebui să solicitați din timp **mobila inițială** la Centrul pentru ocuparea forței de muncă.

Vă rugăm să nu uitați să informați următoarele instituții cu privire la schimbarea adresei dumneavoastră:

- Centrul de ocupare a forței de muncă
- Biroul de evidență a populației din noul loc de reședință
- Autoritatea pentru străini a noului loc de reședință
- Banca
- Casa de asigurare de sănătate
- dacă aveți copii: Școala și grădinița

Este recomandabil să lăsați o [Cerere de redirectionare](#) la oficiul poștal, astfel încât corespondența să fie trimisă la noua dvs. adresă.

Ghidul locuințelor

Pentru a facilita acomodarea noilor chiriași în cartierul lor și pentru a preveni apariția unor potențiale probleme în noul mediu, Asociația BBU a elaborat un [ghid al locuințelor](#).

De asemenea, este disponibil și în [arabă](#), [engleză](#), [urdu](#), [farsi](#), [tigrinya](#), [somalază](#) și [rusă](#).

Ghidul explică, printre altele, subiectele "Utilizarea corectă a apartamentului", "Încălzirea și ventilația", "Eliminarea deșeurilor" și "Interacțiunea cu comunitatea" într-un mod ușor de înțeles, prin cuvinte și imagini.

Taxe de radiodifuziune

În Germania, există oferte independente de radio, televiziune și online de la ARD, ZDF și Deutschlandradio. Acestea prezintă știrile fără influențe economice și politice. Toți oamenii împreună plătesc bani pentru asta. Aceasta se numește taxă de radiodifuziune.

Legea prevede: Pentru fiecare locuință din Germania trebuie plătită o taxă de radiodifuziune. Cu toate acestea, doar o singură persoană pe apartament trebuie să plătească taxa de difuzare. Aceasta costă 18,36 euro pe lună și trebuie plătită la serviciul de contribuții al ARD, ZDF și Deutschlandradio. Puteți găsi mai multe informații pe site-ul web al contribuției de radiodifuziune:

https://www.rundfunkbeitrag.de/index_ger.html

De asemenea, în mai multe limbi:

[https://www.rundfunkbeitrag.de/welcome/index_ger....](https://www.rundfunkbeitrag.de/welcome/index_ger...)

Trebuie să plătesc și eu?

Unele persoane pot fi scutite de plată. De exemplu, dacă primiți prestații în temeiul Legii privind prestațiile pentru solicitanții de azil sau alte prestații sociale. Trebuie depusă o cerere de [scutire de taxa de radiodifuziune](#). Graficul arată ce trebuie să faceți în următorul [pliant](#) (aici și în [engleză](#), [franceză](#), [arabă](#)).

Contracte, telefonie și internet

Nu semnați nimic pe care nu îl puteți înțelege sau citi.

Este posibil ca prin semnătura dumneavoastră să încheiați un contract sau un acord. Acest lucru poate avea ca rezultat costuri pentru dumneavoastră. Odată ce un contract a fost semnat, este foarte greu de anulat.

Comparați întotdeauna diferite oferte și nu vă lăsați forțat să semnați .

Contracte în Germania (general)

În Germania, se aplică [libertatea contractuală](#). De exemplu, dacă doriți să folosiți un smartphone, să închiriați un apartament sau să vă antrenați la o sală de sport, trebuie să încheiați un contract verbal sau în scris. Nu uitați să acordați **atenție conținutului unui contract**: Cum este alcătuit prețul total? Există și alte costuri lunare în afară de o plată unică?

Contractele sunt obligatorii și trebuie respectate. Acestea pot fi reziliate doar în **termenul de preaviz** aplicabil. Dacă nu sunteți sigur că puteți plăti costurile de funcționare sau că ați înțeles totul corect, nu încheiați un contract. În caz contrar, puteți fi pasibil de urmărire penală.

Videoclipuri explicative în alte limbi: [engleză](#), [arabă](#), [urdu](#), [pashto](#), [dari](#).

Telefon mobil (telefon mobil)

a) Aveți opțiunea de a încheia un **contract fix** cu o perioadă minimă de contractare. Acest contract se reînnoiește automat dacă nu îl anulați. În cazul în care nu doriți reînnoirea automată a contractului, trebuie să îl reziliați în scris. Fiți atenți la termenul limită.

b) Aveți opțiunea de a utiliza un **contract preplătit pentru** telefonul mobil. Acest lucru oferă mai multă flexibilitate, deoarece nu există o perioadă contractuală fixă. Nu aveți costuri lunare, deoarece puteți decide singur când aveți nevoie de un nou credit pentru telefonul mobil.

Adresați-vă la pentru a vă ajuta să alegeți și să semnați un contract bun.

10 întrebări importante pentru încheierea unui contract:

- Cât este prețul de bază? Crește prețul după o anumită perioadă de timp?
- Există o achiziție minimă lunară (cost minim pe lună)?
- Care este durata contractului (de exemplu, 12 sau 24 de luni)?
- În cazul în care nu reziliesc contractul, acesta va fi reînnoit automat. Când trebuie să anulez contractul dacă nu doresc să îl reînnoiesc?
- Cât costă configurarea, modificarea și dezactivarea?
- În funcție de care ciclu de timp (60/1, 10/10) se face calculul?
- Cât costă minutul (rețea proprie/străină)?
- Cât costă un telefon mobil cu contract și cât costă un telefon mobil fără contract?
- Cât costă internetul?
- Cât costă convorbirile telefonice în străinătate?

Internet

În Germania, solicitanții de azil **nu au dreptul legal** la internet în locuința lor. Prin urmare, de obicei nu există internet în unitatea de cazare.

Informații suplimentare

Puteți găsi mai multe informații multilingve [aici](#).

Dacă aveți probleme cu contractele, nu trebuie să așteptați, ci să cereți ajutor rapid. De exemplu, cu sprijinul pedagogic social din căminul dumneavoastră.

Centrul de consiliere pentru consumatori oferă consultanță contra cost în [Heidenheim](#) și [Ulm](#), dacă aveți probleme cu contractele.

Puteți găsi o funcție de căutare pentru avocați [aici](#).

Sfaturi referitoare la consum pentru refugiați

Centrul de consiliere a consumatorilor a creat 10 videoclipuri pe teme de uz cotidian pentru refugiați. Printre altele, sunt abordate subiectele legate de locuințe, cumpărături, contracte și asigurări de răspundere civilă. Videoclipurile sunt subtitrate în arabă, engleză și germană:
<https://www.youtube.com/watch?v=LwiPiLJhcD8&list=...>

Asigurarea de răspundere civilă

În cazul în care, ați cauzat în Germania unei persoane un prejudiciu în mod neintenționat, conform legii trebuie să plătiți despăgubiri pentru aceste daune. Acest lucru se aplică în cazul vătămărilor corporale, daunelor materiale și al prejudiciilor patrimoniale din domeniul privat. De exemplu, dacă provocați un accident de circulație sau dacă copilul dvs. sparge un geam cu mingea.

În Germania puteți încheia o asigurare de răspundere civilă privată, pentru a plăti aceste daune pentru dvs. și familia/copiii dvs. Hotărârea de a încheia sau nu o astfel de asigurare vă aparține. Noi vă recomandăm însă să o încheiați de urgență.

Centrele de consiliere vă poate ajuta în căutarea unei oferte avantajoase pentru o asigurare de răspundere.

Vă rugăm să luați în considerare următoarea listă de verificare în [arabă](#), [farsi](#), [engleză](#), [rusă](#) și [germană](#)!

Separarea deșeurilor

Deșeurile sunt produse în viața de zi cu zi. Deșeurile trebuie separate și apoi eliminate. Compania districtuală de gestionare a deșeurilor este responsabilă pentru acest lucru. Aceasta se ocupă de colectarea și eliminarea deșeurilor.

Compania districtuală de gestionare a deșeurilor Heidenheim

📍 Schmittenplatz 5, 89522 Heidenheim

☎ [07321 9505-0](tel:0732195050)

🌐 www.abfall-hdh.de

✉ info@abfall-hdh.de

Aceste deșeuri sunt colectate:

- Coșul maro - acesta este coșul de gunoi organic
- Coșul negru - acesta este coșul pentru deșeuri reziduale
- pubela albastră - aceasta este pubela pentru hârtie. Deșeurile de hârtie sunt, de asemenea, colectate de organizații.
- Sacul galben - acesta este deșeu de ambalaj

Ce deșeu trebuie pus în ce coș?

- **Coșul maro** este pentru deșeurile organice.
De exemplu, resturile de alimente și plante, prosoapele de bucătărie din hârtie sau cartoanele de ouă se depun în pubela pentru deșeuri organice.
- **Coșul negru** este pentru deșeurile reziduale.
De exemplu: mucuri de țigară, murdărie, pungi de aspirator, scutece, prosoape igienice și tampoane, plasturi, umerase, hârtie cu folie (autocolante și fotografii), colanți de damă, hârtie de copt, periute de dinți, lame de ras se depun în pubela pentru deșeuri reziduale
- **Coșul albastru** este destinat deșeurilor de hârtie.
Doar cartonul și hârtia au ce căuta în pubela pentru hârtie. De exemplu: ziare și publicitate, cărți, scrisori și plicuri, cutii de ambalaj.
De asemenea, vă puteți pune hârtia veche la gunoi la date fixe. Aceste date sunt menționate în calendarul de colectare, pe care toată lumea îl primește în cutia poștală la sfârșitul anului.
- **Sacul galben** este pentru ambalaje și plastic ușor
Ambalajele se pun în sacul galben. De exemplu: ambalajele de plastic pentru chipsuri, sticlele de plastic fără depozit, ambalajele Tetra, conservele și aluminiul.

Când se colectează gunoiul?

La sfârșitul anului, toată lumea primește prin poștă programul de colectare. Acesta arată când se colectează gunoiul. De asemenea, puteți crea un [calendar de colectare personalizat aici](#).

IMPORTANT: Puneți gunoiul la marginea trotuarului până la ora 06:00 a.m. în ziua colectării.

Trebuie să duceți singur aceste deșeuri:

- **Sticlă veche**
Recipientele de sticlă trebuie să fie puse în containerele de colectare.
Puteți arunca sticla de luni până sâmbătă de la 08:00 la 19:00.
Containerele de colectare pentru sticlă includ, de exemplu: sticle de sticlă, borcane pentru conserve, borcane pentru conserve.
Trebuie să separați sticla în funcție de culoare. Apoi aruncați sticla în recipientul de colectare corect.
- **Deșeuri care conțin substanțe periculoase**
Deșeurile care conțin substanțe periculoase sunt nocive pentru sănătatea dumneavoastră și pentru mediu. Prin urmare, substanțele periculoase nu trebuie aruncate în deșeurile reziduale. Aceste deșeuri trebuie predate la punctul de colectare a deșeurilor periculoase de la centrul de eliminare Mergelstetten.
Adresa este
📍 Zoeppritzstraße 100
89522 Heidenheim.
Programul de funcționare este următorul
🕒 Luni de la 8:00 la 12:00 și joi de la 13:00 la 17:00

Ce este un centru Wert-Stoff?

Acesta este un loc unde pot fi predate deșeurile reciclabile. Acestea sunt, de exemplu, electrocasnice mici, sticlă, lemn, plastic, metal sau deșeuri metalice.

Reciclabilele sunt deșeuri care pot fi reutilizate. Prin urmare, este o idee bună să predați aceste deșeuri la centrul de reciclare.

Ce este un centru de eliminare a deșeurilor?

Un centru de eliminare este un loc foarte mare pentru deșeuri. Acolo puteți depune deșeuri speciale. De exemplu: deșeuri de grădină sau deșeuri voluminoase. Faceți clic aici pentru a merge la centrul de eliminare a deșeurilor: <https://www.abfall-hdh.de/abfuhr-und-entsorgung/standorte-zeiten/>

Aici puteți găsi mai multe informații despre cum să separați deșeurile: <https://www.abfall-hdh.de/abfallwissen/>

Aici puteți obține fișe informative în alte limbi: <https://www.abfall-hdh.de/ueber-uns/downloads/>

La cumpărături

Aici veți găsi sfaturi despre locuri de unde să cumpărați alimente și haine la prețuri mici.

Sfaturi pentru cumpărături:


- Alimentele ieftine se află în partea de jos a raftului.
- Alimentele și produsele de igienă ieftine pot fi găsite în supermarketurile cu discount.
- Folosiți cărucioarele de cumpărături numai în interiorul supermarketului, ceea ce înseamnă că trebuie să vă aduceți cumpărăturile acasă în pungi de transport. Cel mai bine este să le aduceți cu dumneavoastră de la început.
- Îmbrăcămintea second hand la prețuri avantajoase este disponibilă în magazine second hand și în magazine specializate.

Magazine de haine la mâna a doua:

- [**Kleiderkammer Heidenheim**](#)

Schloßhausstraße 98


89522 Heidenheim



 [07321 3583 27](tel:07321358327)




Marti: 9.00 - 12.00

Miercuri: 13.00 - 16.00

- **[Der Sieben-Zwerge Laden \(Magazinul celor șapte pitici\)](#)**
Haine ieftine pentru copii, jucării și cărți, echipamente pentru copii și cărucioare
August-Lösch-Straße 16
89522 Heidenheim

De marți până vineri 10:00 - 16:00
Sâmbătă 10:00 - 13:00

- **[Second Hand Laden Herbrechtingen](#)**
Eselsburgerstr. 8
89542 Herbrechtingen
 [07324 981666](tel:07324 981666)
[@info@treffpunkt-kloster.de](mailto:info@treffpunkt-kloster.de)

De luni până vineri: 9:00 - 12:00
De marți până joi: 14:00 - 17:00

- **[DRK Kleiderladen Giengen](#)**
Marktstraße 39
89537 Giengen
 [07322 9566630](tel:07322 9566630)
[@kleiderglueck@drk-heidenheim.de](mailto:kleiderglueck@drk-heidenheim.de)

De marți până vineri: 09:30 - 13:00
De miercuri până vineri: 14:00 - 17:00
Sâmbătă: 09:30 - 12:00

Magazin de troc Stadtteiltreff Zanger Berg

Locul de întâlnire al districtului Zanger Berg
Berliner Platz 11



În fiecare luni după-amiază, 14.30 - 17.00.
În fiecare joi după-amiază, 14.30 - 17.00.


Proiectul "Dăruiește și ia" oferă cetățenilor posibilitatea de a dona sau de a lua obiecte nefolosite.

Piața de bunuri second-hand

Aici veți găsi mobilă, biciclete, aparate electrice și multe altele la mâna a doua.

[AWO Markt für Gebrauchtes](#)

Leimgrubenäcker 1
89520 Heidenheim

 [07321929370](tel:07321929370)

Fax: [07321929572](tel:07321929572)

Calendarul bazarurilor Heidenheim

Pe această pagină veți găsi bazaruri (piețe de vechituri, articole pentru copii) din districtul Heidenheim de unde se pot cumpăra articole second-hand:

<https://basarkalender-hdh.de/>

Lesbiene, homosexuali, transsexuali și intersexuali (LSBTI)

În Germania conviețuiesc în mod pașnic și se bucură de drepturi egale oameni aparținând unor religii diferite, de sexe diferite, provenind din medii diferite și având opinii politice diferite. Același lucru se aplică și persoanelor cu orientare sexuală diferită sau cu identitate sexuală diferită: Lesbienele, homosexualii, bisexuali, persoanele transsexuale și intersexuale, acronim german LSBTI, au în Germania aceleași drepturi ca și celelalte persoane.

Alături de cele două genuri „masculin” și „feminin”, există de curând în Germania și o a treia înregistrare de gen, și anume „divers”. În Germania persoanele transsexuale pot solicita schimbarea înregistrării genului și numelui lor. În Germania femeile au voie să iubească și să se căsătorească cu alte femei, la fel și bărbații.

🌈 Multe persoane aparținând grupului LSBTI s-au refugiat în Germania deoarece erau persecutate în patria lor. În cazul în care sunteți refugiat, sunteți lesbiană, homosexual, bisexual, transsexual sau intersexual, în Germania puteți beneficia de sprijin, contacte sociale și informații din partea multor organizații LSBTI. În cadrul proiectului LSVD „Queer Refugees Deutschland” găsiți datele de contact ale acestor organizații precum și mai multe Informații:

Asociația lesbianelor și homosexualilor din Germania (LSVD)

Proiectul „Queer Refugees Deutschland”

🌐 www.queer-refugees.de

✉️ queer-refugees@lsvd.de

Mediu

Economisirea energiei

Economisirea energiei este importantă pentru mediul înconjurător și prin aceasta se pot totodată economisi mulți bani. Pentru a economisi energie, vă rugăm să rețineți următoarele:

- Atunci când încălziți, aveți grijă ca toate ușile și ferestrele să fie închise. Nu deschideți complet radiatorul.
- Aerisiți-vă zilnic locuința timp de 10-15 minute. Opriți încălzirea în timpul aerisirii.
- Folosiți apa în mod economic.
- Opriți întotdeauna aparatele electrice pe care nu le folosiți.
- Stingeti lumina când părăsiți ultimul camera.

Colectarea separată a deșeurilor

În Germania, toate persoanele au obligația să colecteze separat deșeurile. Există reglementări speciale privind modul de eliminare a deșeurilor și la colectarea separată a acestora.

- În tomberonul de **deșeuri menajere** sunt eliminate obiecte, care nu se încadrează în următoarele modalități de eliminare, cum ar fi murdăria rezultată prin măturare.
- În **tomberonul maro de deșeuri biologice** trebuie eliminate deșeurile din bucătărie și grădină. În cazul în care se produc deșeuri de grădină care nu intră în tomberonul maro pentru deșeuri biologice, la anumite date, acestea pot fi depozitate, în formă legată, în fața casei pentru a fi colectate.
- În **sacul galben** pot fi eliminate ambalaje cum ar fi recipientele din plastic, foliile din plastic, aluminiu precum și doze. Sacii galbeni sunt disponibili, între altele, la primărie.
- **Deșeurile de hârtie** pot fi eliminate în tomberonul pentru recircularea hârtiei sau în cazul colectărilor organizate de asociații, pot fi depozitate în fața casei în vederea colectării. În cazul colectărilor organizate de către asociații, este necesar ca deșeurile de hârtie să fie colectate fie într-o cutie din carton sau să fie legate.
- Într-un **container colectiv** pot fi eliminate atât sticla cât și dozele.
Hainele care nu mai sunt necesare pot fi eliminate într-un container de haine vechi sau predate la depozitul de haine.

Obiectele care conțin **substanțe dăunătoare**, vor trebui **eliminate într-un loc special**. Un exemplu în acest sens sunt bateriile. Acestea pot fi eliminate la [centrul de colectare și eliminare Mergelstetten](#) sau în [centrele de colectare a materialelor reciclabile](#).

Datele de ridicarea a tomberoanelor pentru deșeurile menajere și pentru deșeurile biodegradabile, a sacilor galbeni, a deșeurilor de hârtie, a colectărilor organizate de asociații și a deșeurilor de grădină pot fi găsite în [calendarul de colectare](#).

Bani

Contul curent

Pentru a deschide un cont curent, trebuie să alegeți o bancă.

Sfat: Diferitele bănci oferă condiții diferite legate de conturile curente. Informați-vă exact care sunt costurile lunare pentru un cont curent și care sunt serviciile pe care banca le oferă pentru aceste costuri.

Pentru a deschide un cont, aveți nevoie de un **act de identitate valabil** (de exemplu permisul dvs. de ședere temporară) în **original** (nu în copie!).

Dacă nu vorbiți germană sau engleză veniți însoțit de un **traducător** sau de un [mediator lingvistic](#).

Cu un cont curent puteți:

- Depune și retrage bani de la ghișeul băncii
- Plăți fără numerar
- Efectua plăți prin virament
- Tipări extrasele de cont
- Achita contracte de lungă durată

După deschiderea contului veți primi un **card EC** cu un **cod PIN format din 4 cifre**. Semnați pe spatele cardului EC și învățați pe de rost codul PIN. Aveți nevoie de PIN atunci când plătiți

fără numerar și când retrageți bani de la bancomat. Nu păstrați codul PIN și cardul EC în același loc!

Dacă introduceți codul PIN greșit de 3 ori la rând, cardul vă va fi reținut și blocat. În acest caz, contactați banca.

Dacă pierdeți cardul EC sau dacă acesta v-a fost furat, este necesar să solicitați blocarea imediată a cardului EC: Tel. [116 116](tel:116116) (disponibil 24 de ore).

Pentru aceasta, trebuie să indicați codul bancar și numărul contului dvs. bancar sau numărul IBAN. Trebuie să cereți băncii dvs. emiterea unui nou card EC.

Este important să aveți bani suficienți în cont atunci când retrageți bani sau faceți plăți. În caz contrar pot apărea costuri suplimentare.

Prestații

Dacă beneficiați de **prestații lunare în bani de la administrația districtuală**, acestea vă pot fi virate direct în contul dvs. Pentru aceasta, trebuie să prezentați **contractul original pentru contul dvs.** la [autoritatea de acordare a prestațiilor pentru solicitanții de azil](#).

De îndată ce vi s-a recunoscut statutul de persoană cu drept de azil sau de refugiat, va înceta dreptul dvs. la prestații în conformitate cu AsylbLG. Veți beneficia acum de prestații conform Codului asigurărilor sociale (SGB). Acestea trebuie solicitate la [jobcenter](#).

Timp liber

Există un [permis de familie de stat](#). Cu acest abonament, puteți vizita diverse destinații de excursii în Baden-Württemberg. Intrarea poate fi mai ieftină sau gratuită. Puteți găsi mai multe informații [aici](#). Permisul de stat pentru familie poate fi solicitat la [administrația orașului sau a municipiului](#) în care locuiți.

Evenimentele curente din orașul și districtul Heidenheim pot fi găsite aici: [Evenimente în district](#)

Programe sportive deschise

Programe sportive deschise

Orașul Heidenheim

[Parcour urmat de un atelier de box](#)

Grup țintă: adolescenți și tineri adulți (**aduceți pantofi sport curați!**)

Antrenamentul este diferit de majoritatea sporturilor. Este dur și foarte distractiv. Accentul se pune pe a te juca cu propriul mediu, a fi creativ și a te antrena pentru a te autodepăși și a-ți depăși propriile limite. Fie că este vorba de pereți, scări sau pervazuri. Acesta este urmat de un atelier de box, care este supravegheat de un antrenor expert.

Începe în martie

- În fiecare săptămână, joia de la 17:30 - 19:00
Sala de sport a Ostschule
Ostplatz 1
89522 Heidenheim an der Brenz

Sport la miezul nopții

Grup țintă: Adolescenți și tineri adulți cu vârste cuprinse între 12 și 20 de ani (**aduceți adidași curați!**)

Sub supravegherea instructorilor sportivi și a pedagogilor sociali, tinerii pot transforma sala într-o arenă sportivă pentru toate sporturile potrivite pentru utilizarea în interior. Tipul de sport și formarea echipei sunt la latitudinea tinerilor.

O dată pe lună, sâmbăta, de la 20:00 la 24:00 (pentru copiii sub 14 ani, până la 22:00)

- Gimnaziul Hellensteingymnasium
Bahnhofplatz 8
89518 Heidenheim an der Brenz
- Detalii de contact: City of Heidenheim Youth Department
Telefon: [07321 3275315](tel:073213275315)
E-mail: jugendreferat@heidenheim.de

Orașul Giengen

"Inteligent și curajos - violența pierde!"

Grup țintă: tineri și adulți (**aduceți adidași curați și șosete pentru Sambo!**)

În orașul Giengen sunt oferite diverse arte marțiale în cadrul programului "Sport Integrativ".

- Atelier AWO,
Heidenheimer Str. 49
89537 Giengen an der Brenz

Cafenele deschise

O cafenea deschisă este un loc în care oamenii se întâlnesc, fie că au o întâlnire sau vin spontan. Acest lucru oferă posibilitatea de a intra în contact cu o mare varietate de persoane. Vă rugăm să rețineți și [locurile de întâlnire pentru familii](#).

Următoarele cafenele deschise sunt disponibile în Heidenheim, de exemplu:

Café 8

Bergstraße 8
89518 Heidenheim

Orar de funcționare:
Luni - Joi: 8:00 - 16:00
Vineri 8:00 - 13:00

- **Cafenele în casa multigenerațională Heidenheim**
Casa multigenerațională oferă o cafenea deschisă pentru oameni de toate vârstele

August-Lösch-Straße 26/1
89522 Heidenheim an der Brenz

Centrele pentru tineret

Un centru pentru tineret este o locație în care **tinerii** să își petreacă timpul liber.
Persoanele de contact locale oferă diverse servicii și programe pentru copii și tineri.

Următoarele centre pentru tineret pot fi găsite în districtul Heidenheim:

Heidenheim:

Treff 9

Friedrichstraße 9
89518 Heidenheim

☎ [073213275350](tel:073213275350)

@treff9@heidenheim.de



De marți până joi: 14:30 - 19:00

Centrul de întâlnire pentru tineret Schwende - închis deocamdată

Friedrichstraße 9
89518 Heidenheim

☎ [073215305633](tel:073215305633)

@jugendtreffschwende@heidenheim.de



De marți până joi: 14:30 - 19:00

Centrul pentru copii și tineret Mittelrain

Mittelrainstrasse 118
89520 Heidenheim

☎ [0732165796](tel:0732165796)

@jugendreferat@heidenheim.de



De marți până joi: 14:30 - 19:30

Clubul de tineret MOVE Voith-Siedlung

Walther-Wolf-Strasse 18
89522 Heidenheim

☎ [01622742114](tel:01622742114)

@k.hoecker@awo-heidenheim.de



De marți până vineri: 15:00 - 19:00


Redbox Heidenheim

Activități deschise pentru tineret
Sudetenstraße 9
89518 Heidenheim
[@info@redbox-heidenheim.de](mailto:info@redbox-heidenheim.de)

Redbox Jugendtreff
Marți și joi 15:30 - 19:00

Giengen:

Casa Tineretului Giengen

Spitalstraße 5/1
89537 Giengen
 [07322 958640](tel:07322 958640)
[@HausderJugend@giengen.de](mailto:HausderJugend@giengen.de)



Marți, miercuri și joi: 14:00 - 19:00
Vineri: 14:00 - 22:00
Sâmbătă: 17:00 - 22:00

Herbrechtingen:

Centrul de tineret Herbrechtingen

Lange Straße 56
89542 Herbrechtingen
 [07324 9833076](tel:07324 9833076)
[@jugendhaus@stadt-herbrechtingen.de](mailto:jugendhaus@stadt-herbrechtingen.de)



De luni până joi 11:30 - 18:30
Vineri 11:30 - 17:00

Königsbronn:

Caritas - Ostwürttemberg Centrul de tineret Königsbronn

Paul-Reusch-Str. 6
89551 Königsbronn



Luni: 15:00 - 20:00
Marți: 13:00 - 20:00
Joi: 17:00 - 20:00
Vineri: 17:00 - 21:00

Gerstetten:

[Caritas Ostwürttemberg C-Punkt Gerstetten](#)

Karlstrasse 67
89547 Gerstetten

Asociațiile

În districtul Heidenheim există un **număr mare de asociații**. De la asociații sportive, la asociații muzicale până la asociații de protecție a animalelor este totul reprezentat. Oricine poate deveni membru într-o asociație. Aceasta este o bună posibilitate de a intra în contact cu oameni și de a găsi noi prieteni.

În mod normal, pentru a deveni membru este necesară plata unei **cotizații anuale de membru**. Informații mai exacte despre aceasta puteți obține direct de la asociație.

Este posibil ca taxa de membru să fie acoperită de [Landratsamt sau de Jobcenter](#). În acest scop, este necesar să se depună o cerere de [educatie și participare \(Bildungs-und-Teilhabe - BuT\)](#). Serviciul de asistență responsabil va fi bucuros să vă ajute în acest sens.

Pe site-urile web ale acestor localități veți găsi o listă cu toate asociațiile locale:

[Heidenheim](#)

[Giengen](#)

[Herbrechtingen](#)

[Sontheim](#)

[Gerstetten](#)

[Dischingen](#)

[Steinheim](#)

[Niederstotzingen](#)

[Königsbronn](#)

[Hermaringen](#)

[Nattheim](#)

Excursii în district

Există diferite opțiuni de excursii în districtul Heidenheim. Majoritatea excursiilor sunt potrivite pentru întreaga familie.

Vizitați pagina de internet a [regiunii Heidenheim Brenz](#). Acolo veți găsi o mulțime de informații despre trasee pentru biciclete, trasee de drumeții și excursii.

Königsbronn

Brenzursprung

Brenzursprung este unul dintre cele mai frumoase și importante izvoare carstice din albia Suabiei. Lângă Brenzursprung se află primăria și moara hidroelectrică cu ciocane cu instalație Kneipp.



Herwartsteinstraße
89551 Königsbronn

Memorialul Georg Elser

Memorialul Georg Elser îl comemorează pe Georg Elser, un tâmplar care a crescut în Königsbronn. El a vrut să prevină războiul asasinându-l pe Adolf Hitler la 8 noiembrie 1939.



Herwartstraße 2
89551 Königsbronn

Lacul Itzelberg

Lacul Itzelberg este o zonă populară de recreere locală în satul Itzelberg. Există o potecă circulară în jurul lacului.

Gerstetten

Muzeu feroviar și trenuri muzeu pe calea ferată locală

Operațiunile și construcția căilor ferate sunt documentate cu ajutorul planurilor, desenelor și fotografiilor. Alte zone ale expoziției includ tehnologia istorică de construcție a căilor ferate și a șinelor și biroul administratorului căii ferate.

Din mai până în octombrie, trenurile muzeu circulă pe calea ferată locală între Gerstetten și Amstetten în toate duminicile și sărbătorile legale.

Biletele sunt disponibile în tren. Cărucioarele și bicicletele sunt transportate gratuit în toate trenurile.



La stația de cale ferată 1
89547 Gerstetten

Giengen

Muzeul Steiff

Giengen an der Brenz este cunoscut drept locul de naștere al ursuleților de pluș. Muzeul Steiff a fost deschis pentru a marca cea de-a 125-a aniversare a companiei. Acesta conține peste 2000 de animale Steiff.



Margarete-Steiff-Platz 1
89537 Giengen

[CaveExperienceWorld - Charlottenhöhle](#)

Charlottenhöhle este una dintre cele mai lungi peșteri spectacol din sudul Germaniei. O vizită la peșteră include întotdeauna un tur ghidat. Este posibilă o călătorie de descoperire prin istoria pământului.

HöhlenHaus oferă informații despre formarea, descoperirea și deschiderea peșterii.



Lonetalstraße 61
89537 Giengen-Hürben

[Bazinul de munte](#)

Piscina de munte are un bazin principal și un bazin pentru ne-înotători. Există, de asemenea, un tobogan uriaș și o piscină pentru copii cu mini-tobogan. De asemenea, acolo puteți juca tenis de masă, mini golf sau volei pe plajă.



Pe Schießberg
89537 Giengen

[Piscină interioară în Walter-Schmid-Halle](#)



Beethovenstraße 12
89537 Giengen

Steinheim am Albuch

[Muzeul craterului meteoric](#)

Muzeul prezintă efectele impactului meteoritului deasupra și sub suprafața pământului. De asemenea, sunt expuse și explicate animale și plante fosilizate.



Hülbenweg 4
89555 Steinheim am Albuch

Dischingen

[Castelul Katzenstein](#)

Castelul Katzenstein este probabil unul dintre cele mai vechi castele din sudul Germaniei.



Oberer Weiler 3
89561 Dischingen

Nattheim

Muzeul coralilor și al istoriei locale

Muzeul coralilor și al istoriei locale oferă o perspectivă asupra istoriei locale. Pe lângă bureți și corali fosilizați, sunt expuse și diverse fosile.



Neresheimerstrasse 9
89564 Nattheim

Ramensteinbad

Ramensteinbad are o piscină sportivă și o piscină în aer liber. Există, de asemenea, un tobogan de apă, o zonă pentru părinți și copii și un teren de volei pe plajă în aer liber.



Dieselstraße 22
89564 Nattheim

Herbrechtingen

Jurawell

Jurawell are o piscină pentru înotători, pentru ne-înotători și pentru copii. Există, de asemenea, o zonă de saună.



Baumschulenweg 27
89542 Herbrechtingen

Hermaringen

Castelul Güssenburg

Castelul Güssenburg este situat pe Schlossberg și a fost construit probabil în 1216. A fost distrus în 1448 în timpul războiului orașului și nu a mai fost reconstruit de atunci.

Sontheim an Brenz

Biserica Gallus din Brenz

Fundațiile acestei biserici datează din epoca romană.



Schloßstraße
89567 Sontheim an der Brenz

Excursii în oraşul Heidenheim

Există diferite opţiuni de excursii în districtul Heidenheim. Majoritatea excursiilor sunt potrivite pentru întreaga familie.

Vizitați pagina de internet a [regiunii Heidenheim Brenz](#). Acolo veți găsi o mulțime de informații despre trasee pentru biciclete, trasee de drumeții și excursii.

Heidenheim

[Parcul Brenz](#)

Brenzpark este o destinație pentru întreaga familie. Vă puteți relaxa și relaxa în murdărie în orice moment al anului. Există zone de grădină frumoase și multe zone de activitate și de joacă. De exemplu, locuri de joacă și skate park.

Castelul Hellenstein

Castelul Hellenstein este punctul de reper al oraşului Heidenheim. Acesta este situat la 74 de metri pe stânca Hellenstein. [Festivalul de operă](#) are loc în fiecare an în rămășițele Sălii Cavalerilor.

[Muzeul Castelului Hellenstein](#) este situat pe terenul castelului.



Castelul Hellenstein
89522 Heidenheim

[Muzeul din băile romane](#)

Muzeul prezintă vestigiile importante așezării romane din Heidenheim, vechea Aquileia, la 3 metri sub nivelul străzii de astăzi.

Intrarea este gratuită.



Theodor-Heuss-Straße 3
89518 Heidenheim

[Parcul de animale sălbatice Eichert](#)

Parcul de animale sălbatice este situat în mijlocul **pădurii de pe Schlossberg**. Aici există multe **animale diferite**. Animalele pot fi hrănite doar cu mâncare specială de la automatele puse la dispoziție.

Orar de deschidere: acces liber pe tot parcursul anului

Intrarea este gratuită.



Wildparkweg
89522 Heidenheim

Muzeul de Artă Heidenheim

În expoziția permanentă este expusă o selecție de postere și gravuri de Picasso. Expozițiile permanente prezintă artă clasică modernă și contemporană.



Marienstrasse 4
89518 Heidenheim

Acvariul HellensteinBad

Există diverse piscine și tobogane. Există, de asemenea, saune, solarii, bazine Kneipp și o zonă de relaxare.



Friedrich-Pfennig-Straße 24
89518 Heidenheim

Waldfreibad Heidenheim

Waldbad oferă o piscină sportivă, o instalație de scufundări, o piscină pentru copii și o piscină pentru persoane care nu înoată.



Jahnstraße 43
89518 Heidenheim

Terenuri de joacă în Heidenheim

Există peste 100 de [locuri de joacă](#) publice în Heidenheim.